

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Biblia Hebraica**

**Majus, Johann Heinrich**

**Francofurti ad Moenum, 1716**

Posterior Samuelis

[urn:nbn:de:bsz:31-295282](#)

בָּאָרֶץ פְּלִשְׁתִּים סַבֵּיב לְבִשֵּׂר בֵּית עֲצֵבָהֶם וְאַתְּזָהָעֶם:  
 וַיִּשְׁמֹו אֶת־כָּלָיו בֵּית עַשְׂתָּרוֹת וְאֶת־זָוִיתוֹ תְּקֻעַ  
 בְּחֹמֶת בֵּית שָׁן: וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים יְשִׁיבֵשׁ גָּלְעָד אֶת  
 אַשְׁדֵּעַ שְׂוֹפְטִיכָּס לְשָׁאָול: וַיִּקְוֹמֵי בְּלָאִישׁ חִילָּ  
 וַיַּלְכֹּו בְּלַחֲלִילָה וַיַּקְרֹא אֶת־גָּוֹתָשׁוֹ וְאֶת־גָּוֹתָבָנוֹ  
 מְחוֹמָת בֵּית שָׁן וַיַּבְאֹו יְבָשָׂר וַיְשָׁרוֹפֵו אֶתְכָּם שָׁם:  
 וַיַּקְרֹא אֶת־עַצְמָתֵיכֶם וַיִּקְרֹבְוּ תְּחִת־דָּאָשָׁל בְּגִנְשָׁה  
 וַיִּצְמֹו שְׁבָעַת יָמִים:

L I B E R  
 POSTERIOR SAMUELIS,  
 Aliis II. REGUM: Græc. Basileas. β.  
 H E B R A E I S  
 SHMOEL B S  
 CAPUT A I.

א וַיַּהַי אַחֲרֵי מוֹת שָׁאָול וַיַּרְא שֶׁב מִחְכּוֹת אֶת  
 הַעֲמָלָק וַיִּשְׁבַּב דָּרוֹר בְּאַקְלָג יָמִים שָׁנִים: וַיַּהַי בְּנָסָ  
 הַשְּׁלִישִׁי וְחַמְשִׁי אִישׁ בָּא מִן־קְמָחָנָה מִעַם שָׁאָול  
 וּבְגָנְיוֹ קָרְעִים וְאַדְמָה עַל־רָאָשׁוֹ וַיַּהַי בְּבָאוֹ אֶל־דָּרוֹ  
 וַיַּפְלֵל אֶרְצָה וַיִּשְׁתַּחַנוּ וַיֹּאמֶר לוֹ דָּרוֹ אֵי מִזְרָח תִּפְאֹא  
 4 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים קְמָחָנָה יִשְׂרָאֵל נְמֶלֶתְךָ: וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים דָּרוֹ  
 מִה־הָיָה הַرְכָּב הַגְּדוּלָה לְיִאָמֶר אֲשֶׁר־נִסְחָעָם מִן  
 הַפְּלִחָה וְגַם־חַרְבָּה נִפְלֵל מִן־חָעֵם וַיַּכְתֹּו וְגַם שָׁאָול  
 הַזְּהֹנֶת בָּנוּ מִתּוֹ: וַיֹּאמֶר דָּרוֹ אֶל־הַגְּנָעָר הַפְּנִיר לוֹ  
 6 אַיְלָה יְרַעַת כִּימָת שָׁאָול וַיַּהַנְּטוּ בָנוֹ: וַיֹּאמֶר חָנָעָר  
 הַפְּנִיר לוֹ נִקְרָא נִקְרִיתִי בְּתַר חַגְלָעַ וְהַגְּרָה שָׁאָול  
 נִשְׁעָן עַל־חַנִּיתוֹ וְהַנְּהָרָכָב וּבְכָל הַפְּרִשִּׁים רַחֲבִיקָהוּ:  
 7 וַיַּכְנַן אַחֲרָיו וַיַּרְאָנִי וַיִּקְרָא אֱלֹהִים אֶת־חָנָנִי: וַיֹּאמֶר לִי  
 9 מִרְאָתָה וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים עַמְלָקִי אָנָּכִי: וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים עַפְרָה  
 נָא

וַיֹּאמֶר קָ 8. הל בְּקָמָץ 1. ו.

carmine lu  
gubri pare  
rat Sauli &  
Ionathani.

גַּם אֶלְיָהוּ וּמִתְּחִלָּנִי בַּיְמֵינוֹ הַשְׁבִּין בַּיְמֵלָעָד נִפְשִׁי בַּי :  
וְאַעֲמַד אֶלְיָהוּ וְאַמְתַּחַתְּהוּ בַּי יְדַעַתִּי בַּי לֹא יִתְהַרְאֵי  
נִפְלֹא וְאֶקְחֵחַ חָנִיר 1 אֲשֶׁר עַל־רָאשׁוֹ וְאֶצְעַדְתָּ אֲשֶׁר עַל־  
וּרְעוֹ וְאֶכְאָסָם אֶל־אַרְנוֹן חָנִר 2 : וַיַּחֲזַק דָּרוֹן בְּכָנְרוֹ 1  
וַיַּקְרַע אַמְגָד וְגַם כָּל־הָאָנָשִׁים אֲשֶׁר אָתוּ : וַיַּסְפְּדוּ וַיַּכְבְּדוּ 2  
וְיִצְמַי עַד־הַעֲרָב עַל־שָׂאָל וְעַל־יְהוֹנָתָן בְּנוֹ וְעַל־עַם  
יְהוָה וְעַל־בֵּית יִשְׂרָאֵל כִּי נִפְלֹא בְּחַרְבָּ:

וַיֹּאמֶר דָּרוֹן אֶל־הַנֶּעֶר חַפְנִיד לוּ אֵי מִזְבֵּחַ 3 1  
אֲתָה הוּא מִזְבֵּחַ בְּנֵי־אֱלֹהִים עַכְלָקִי אַנְכִי : וַיֹּאמֶר אֶלְיָהוּ דָּרוֹן 4  
אֵיךְ לֹא יָרַאת לְשַׁלֵּחַ יְדָךְ לְשַׁחַר אֶת־מִשְׁיחַ יְהוָה :  
וַיַּקְרַב דָּרוֹן לְאַחֲרֵי מִזְבְּחָרִים וַיֹּאמֶר גַּשׁ פְּנַעַבְךָ וַיַּכְבְּדוּ טוֹ  
וַיִּמְתַּחַתְּהָרֵב : וַיֹּאמֶר אֶלְיָהוּ דָּרוֹן דְּמִי־הָעָלָרָאָשָׁךְ בַּי פְּנֵיהֶן 6 1  
בְּכָה לֹא מִזְבֵּחַ אַנְכִי מִתְּחִתְּאַת־מִשְׁיחַ יְהוָה :

וַיַּקְרַב דָּרוֹן אֶת־יְהוָה הַזֶּאת עַל־שָׂאָל 7 1  
וְעַל־יְהוֹנָתָן בְּנוֹ : וַיֹּאמֶר לְלִמְדֵר בְּנֵי־יְהוָה קַשְׁתָּחָנָה 8 1  
כְּתוּבָה עַל־סִפְרַת הַיּוֹרֵד : הַצְבֵּי יִשְׂרָאֵל עַל־בְּמֹתִיד 9 1  
חַלְלָא אֵיךְ נִפְלֹא גְּבוּרִים : אֶל־תַּגְּרוּ בְּנֵת אֶל־הַבְּשָׂרוֹ בְּ  
בְּחוֹזֶת אַשְׁקָלוֹן פְּנֵי תְּשִׁלְחָנָה בְּנֵוֹת פְּלִשְׁתִּים פָּרָךְ  
תַּעֲלֹנָה בְּנֵוֹת קָרְעָלִים : הַרְיָה בְּגַלְעָד אֶל־טָל וְאֶל־ 2  
מִשְׁרָאָל עַל־יְהֻקָּם וְשֵׁבִי תְּרוּמֹתָכִי שָׁם נִגְעַל מִן־גְּבוּרִים  
מִן־שָׁאָל בְּלִי מִשְׁיחַ בְּשָׁמָן : מִרְסָמָּה חַלְלָא 2  
גְּבוּרִים קַשְׁתָּחָנָה יְהוֹנָתָן לֹא נִשְׁׁוֹג אַחֲרֵי וְתַרְבֵּשָׁאָל לֹא  
תִּשְׁׁוֹב רַקְמָ: שָׂאָל וַיַּחֲנַן הַנְּהָרָבִים וְתַגְעַמְמָ 3 2  
בְּחַיָּהָם וּבְמוֹתָם לֹא נִפְרָדוּ מִפְשְׁרִים קָלוּ מִאֲרוֹת  
גְּבָרוֹי : בְּנוֹת יִשְׂרָאֵל אֶל־שָׁאָל בְּבִנְיָה הַמְּלֵבָשָׁם 4 2  
שְׁנִי עַס־עֲרָנִים הַמְּלֻלָּה עַנְיִי יְהָב עַל־לִבְשָׁן : אֵיךְ כִּה  
נִפְלֹא גְּבוּרִים בְּתוֹךְ הַמְּלֻחָה יְהוֹנָתָן עַל־בְּמוֹתִיד חַלְלָא:  
צָרְלָא עַלְיָק אָחָז יְהוֹנָתָן גַּעַמָּת לְיִמְאָד נִפְלָאָה 6 2  
צִצְצָג 3 Sss אהבתך

כְּבָנָרוֹק 11. v. נָנוֹ בְּחִירָק. ib. יוֹי פְּתֻוחָה 10. v.  
וַיְתִיר 4. v.

7 אַהֲבָתְךָ לֵי מִאֱחָתֶךָ נְשִׁים: אֵיךְ גַּפְלוּ גְּבָרִים וַיָּאֹכְרוּ

כָּלִי מִלְחָמָה:

CAP. B. II.  
DavidHebreo-  
ne Rex a tri-  
ba Iuda vn-  
ctus.

אַוְיָה אֲחָרֵיכֶם נְשָׂאָל דָּרוֹ בִּיהוֹה: לְאָמֵר הַאֲעַלָּה בְּאַחֲרָה  
עֲרֵי יְהוּדָה וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים עַלְתָּנוּ אֶלְמָר דָּרוֹ אֲנֵה אֲעַלָּה  
2 וַיֹּאמֶר חִבְרָנָה: וַיַּעַל שֵׁס דָּרוֹ וְגַם שְׁתִּין נְשִׁיּוֹ אֲחִינָעָם  
3 חִירָעָלִית וְאֲבִינְיָל אֲשֶׁת גְּבָל חִפְרָמְלִי: וְאַנְשֵׁוֹ אֲשֶׁר-  
4 עָפָו הַעַלְתָּה דָּרוֹ אִישׁ וְבִתָּו וַיַּשְׁבַּו בְּעָרֵי חִבְרָן: וַיָּבָא  
אֲנֵשִׁי יְהוּדָה וַיִּשְׁחַרְתָּם אֶת דָּרוֹ לְמִלְחָד עַל בֵּית יְהוּדָה  
וַיַּעֲרֹדוּ לְדָרוֹ וַיֹּאמֶר אֲנֵשִׁי יְבִישָׁ גַּלְעֵד אֲשֶׁר קָבְרוּ אֶת-

שִׁיאָל:

ה וַיַּשְׁלַח דָּרוֹ מִלְאָלִים אֶל-אֲנֵשִׁי יְבִישָׁ גַּלְעֵד וַיֹּאמֶר אֲלֵיכֶם  
בָּרְכִים אַתֶּם לְיהוָה אֲשֶׁר עֲשִׂיתֶם חַחְסָר הַזֶּה עַמִּי  
6 אֲרֹנִיכֶם עַמִּשָּׁאָל וְתִקְבְּרוּ אָתוֹ: וְעַתָּה יִعֲשֵׂה תְּחִזְקָנָה יְהוָה  
עַמְּכֶם חַסֶּר וְאַמְתָּה וְגַם אֲנֵלִי אֲעַשֵּׂה אֶת כָּם הַטּוֹבָה  
7 הַזֹּאת אֲשֶׁר עֲשִׂיתֶם חִדְבָּר הַזֶּה: וְעַתָּה תִּחְזְקָנָה יְהוָה  
וְהִיּוּ לְבָנִי-חַיל כִּי-מֵת אֲרֹנִיכֶם שָׁאָל וְגַם אֲתִי מְשֻׁחוֹ  
8 בֵּית יְהוּדָה לְכִלּוֹד עַלְיָהֶם: וְאַבְנֵר בֶּן-נְרָא  
שְׁרִצְבָּא אֲשֶׁר לְשָׁאָל לְקַח אֶת-אִישׁ-בֶּן-שָׁאָל  
9 וַיַּעֲבֹר הַזָּהָר מִחְנָנִים: וַיִּמְלְחֹה אֶל-חַגְלָעָד וְאֶל-הַאֲשָׁרִי  
וְאֶל-יְהוּדָה וְעַל-אֶפְרַיִם וְעַל-בְּנֵיכֶם וְעַל-יִשְׂרָאֵל בְּלָה:  
בְּנֵזְרָעָל וְשְׁנָה אִישׁ-בֶּשֶׁת בְּנֵשָׁאָל  
בְּמֶלֶכְוֹ עַל-יִשְׂרָאֵל וְשְׁתִּים שְׁנִים מֶלֶךְ אֶד בֵּית יְהוּדָה  
10 חִיוּ אֲחָתָרִי דָּרוֹ: וַיָּהִי מִסְפְּר הַמִּלְמָדִים אֲשֶׁר דִּילָה דָּרוֹ מִלְחָד  
בְּחִבְרָן עַל-בֵּית יְהוּדָה שְׁבַע שָׁנִים וְשָׁהָה חֲדָשִׁים:

11 bellum ex-  
ottum, וַיֵּצֵא אַבְנֵר בֶּן-נְרָא וְעַבְרִי אִישׁ-בֶּשֶׁת בְּנֵשָׁאָל  
12 מִמְּחָנִים גְּבֻעָה: וַיַּאֲבִיבָן-צְרוֹרִיה וְעַבְרִי דָּרוֹ יְצָאוּ  
וַיַּפְגַּשׁוּם עַל-בְּרִכָּת גְּבֻעָה וַיַּחֲנוּ וַיַּשְׁבּוּ אֶלָּה עַל-הַבְּרִכָּה  
13 מִזְרָח וְאֶלָּח עַל-חִבְרָה מִזְרָח: וַיָּאֹכֵר אַבְנֵר אֶל-  
יְוָאֵב

יְזָאֵב יַקְרֹמוּ נָא הַגָּעִירִים וַיְשַׁחֲקֹו לִפְנֵינוּ וַיֹּאמֶר יוֹאֵב  
 יַקְרֹמוּ : וַיַּקְרֹמוּ וַיַּעֲבְרוּ בְּמִסְפֵּר שְׁנִים עִשְׂרֵה לְכַנְּיבֵן טו  
 וְלֹאִישׁ־בְּשַׁתְּ בְּנֵ שָׁאוֹל וְשָׁנִים עִשְׂרֵה מִעֲכִידִ  
 דָּוֹד : וַיַּחֲזֹקוּ אִישׁ בֶּרֶאשׁ רַעַשוֹ וַחֲרַבוֹ בְּצַדְּ רַעַחוֹ 6  
 וַיַּפְלוּ יְחִיבוֹ וַיַּקְרֹא לְפָקוּם הַחֹוא חַלְקַת הַאֲרִים אֲשֶׁר  
 בְּגַבְעָוֹן : וַיַּחֲזִיקַי הַפְּלִיחַתְּ קָשָׁה עַד־מָאֵר בִּזְמָה הַחֹוא 7  
 וַיַּגְּנַבְתִּי אֲבִינָר וְאֶנְשִׁי יְשָׁרָאֵל לִפְנֵי עַבְרִי דָּוֹד : וַיַּחֲיוּ שָׁמֶן 8  
 שְׁלֹשָׁה בְּנֵי צְרוּיָה יוֹאֵב וְאֶבְיַשִּׁי וְעַשְׁהָאֵל וְעַשְׁחַאֵל  
 כָּל בְּרֶגֶלְיוֹ בְּאַחֲרֵי הַצְּבָאִים אֲשֶׁר בְּשָׁדָה : וַיַּרְאֵר עַשְׁאֵל 9  
 אַחֲרֵי אֲבִינָר וְלֹא־גַּפְתָּה לְלִכְתָּה עַל־הַיָּמִין וְעַל־  
 הַשְּׂמָאל מִאַחֲרֵי אֲבִינָר : וַיַּפְּנֵן אֲבִינָר אַחֲרֵי נַאֲמֵר כ  
 קָאָתָר וְעַשְׁחָאֵל וַיֹּאמֶר אָנָּכִי : וַיֹּאמֶר לוֹ אֲבִינָר 2  
 גַּפְתָּה לְהָעַל־יְמִינְךָ אָז עַל־שְׂמָאֵל וְאַחֲרָה לְהָעַל־  
 מַהְגָּעוֹלִים וְקַחְלֵךְ אֶת־חַלְצָתוֹ וְלֹא־אָבֵה עַשְׁחָאֵל  
 לְקַסּוֹר מִאַחֲרֵי : וַיַּסַּף שׁוֹد אֲבִינָר לְאָמֵר אֶל־עַשְׁחָאֵל  
 סִיר לְהָכָתְּגַי לְפָה אֲכַבֵּחַ אֶרְצָה וְאַיְלָה אֲשָׁא פָּנִי אֶל־  
 יוֹאֵב אֲחֵיךְ : וַיַּמְּאֹן לְסִיר וַיַּכְּהֹר אֲבִינָר בְּאַחֲרֵי הַחַנִּית 3  
 אֶל־חַמְמֵשׁ וְמַעַזָּה הַחַנִּית מִאַחֲרֵי וַיַּפְּלֵל שָׁם וַיִּכְתַּב  
 תְּחַתְּוֹ וַיָּלֹא בְּלַהֲבָא אֶל־הַפְּקוּדָם אֲשֶׁר־נִפְלָל שָׁם  
 עַשְׁחָאֵל וַיַּמְּתַח וַיַּעֲמֹדוּ : וַיַּרְאֵר יוֹאֵב וְאֶבְיַשִּׁי אֲחֵיךְ 4  
 אֲבִינָר וְהַשְּׁמֵשׁ בָּאָה וְהַמִּחְהָבָא בָּאָוֹ עַד־גַּבְעַת אֶלְהָאֵשׁ  
 עַל־פְּנֵי גַּיִם גַּרְבָּה מִרְבָּה גַּבְשָׁן : וַיַּתְקַבֵּץ בְּנֵי־כְּנָמִין כָּה  
 אַחֲרֵי אֲבִינָר וַיַּחֲיוּ לְאָגְרָה אֶתְהָת וַיַּעֲמֹדוּ עַל־דָּאֵשׁ  
 גַּבְעַת אֶתְהָת : וַיַּקְרֹא אֲבִינָר אֶל־יוֹאֵב וַיֹּאמֶר הַלְּגִזְזִיה 6  
 תָּאַכְלֵר דָּרָב הַלּוֹא יַדְעַת קִימְרָה תְּהִיחָה בְּאַחֲרֹונָה  
 וַיַּרְמַת לְאַתְאֵר לְעַם לְשֻׁבְתֵּבְקָרְיָה אֲחִיכָּם : וַיֹּאמֶר 7  
 יוֹאֵב חַי הָאֱלֹהִים כִּי לֹאִילָה דָּבָרְתִּי כִּי אָז מַחְבָּקָר נִעְלָה  
 הַשָּׁם אִישׁ מִאַחֲרֵי אֲחֵיךְ : וַיַּתְקַע יוֹאֵב בְּשָׁפֵר וַיַּעֲמֹדוּ 8  
 כָּל

פתח באתנה 27. 7. תחתיו ק' 23. 7.

qui induci  
petit & ob  
net a Ioabe

בְּלִרְעָם וְלֹא־ירַדְפוּ עֹזֶר אֶחָרִי יִשְׂרָאֵל וְלֹא־סִפְעָז  
 2 לְחֲלָמָס : וְאַבְנֵר וְאַנְשֵׁיו חָלְכוּ בְּעֶרֶבְּה כָּל הַלִּילָה  
 הַהְוָא וְנִעְבְּרוּ אֶת־הַרְיוֹן וַיַּלְכְּלוּ בְּלַחְבָּתְרוֹן וַיָּבָא  
 מִחְנִים : וַיַּוְאֶב שֶׁבֶת־אֶחָרִי אַבְנֵר וַיַּקְבֵּץ אֶת־כָּל־הָעָם  
 וַיַּפְקֹדוּ מִעַכְרֵי דָּוֹד תְּשַׁעַך־עָשָׂר אִישׁ וְעִשְׂהָאָל :  
 3 וְעַבְרֵי דָּוֹד הַפּוֹ מִבְּגָמָן וּבְאַנְשֵׁי אַבְנֵר שְׁלֹשׁ־מֵאוֹת  
 אַבְנֵי אֲשֶׁר בִּירָת לָחֵם וַיַּלְכְּלוּ בְּלַחְלִילָה יוֹאֵב וְאַנְשֵׁי  
 CAP. 3. III. A וַיַּאֲרֵר לָהֵם בְּחַבְרוֹן : וְתַהֲיֵה הַמְּלָחָמָה אֶרְבָּחָה בֵּין בֵּית  
 שָׂאֹל וּבֵין בֵּית דָגָר וּבֵין הַלְּהָוֹתָק וּבֵית שָׂאֹל הַלְּלִיכָּם  
 וּוְדָלִים : וַיַּלְדוּ לְדָוָר בְּנִים בְּחַבְרוֹן :  
 3 וַיַּהַי בְּכֹרֹו אַמְנוֹן לְאַחִינָּם הַיּוֹרְעָלִית : וַיִּשְׁרֹנוּ  
 כָּלָאָב לְאַבְיָגֵל אַשְׁתָּנָכְלָה הַפְּרִמְלָי וְהַשְּׁלָשָׁל אַבְשָׁלָם  
 4 בְּזָמָעָה בְּתַ-פְּלָמִיכִי מֶלֶךְ גְּשָׁור : וְחַרְכִּיעַ אַרְגִּינָּה בְּזָה  
 הַחֲנִית וְחַחְמִישִׁי שְׁפֵטִיה בְּזָ-אֲכִיטָּל : וְחַשְׁעִי וְתְּרֻעָם  
 לְעַגְלָה אַשְׁתָּדָוָר אֱלֹהָי לְדָוָר בְּחַבְרוֹן :

6 וַיַּהַי בְּהִזְוֹת הַמְּלָחָמָה בֵּין בֵּית שָׂאֹל יְבִין בֵּית דָוָר  
 7 וְאַבְנֵר קִיה מִתְחַזֵּק בֵּית שָׂאֹל : וְלֹשָׂאָר פְּלִנְשָׁת  
 וְשָׂמָה רְצִפה בְּתַ-אֲיָה וְיָאָמֵר אֶל־אַבְנֵר מִזְעֵד עַל־דָּבְרֵי אִישׁ  
 8 אֶל־פְּלִנְשָׁת אֲבִי : וַיַּחֲלֹל אַבְנֵר מִזְעֵד עַל־דָּבְרֵי אִישׁ  
 בְּשָׁת וְיָאָמֵר הַרְאָשׁ כָּל־בָּנָי אַנְכִי אֲשֶׁר לְיְהוָה הַיּוֹם  
 אָעָשָׁה חָסֵר עַם־בִּירָת שָׂאֹל אֲבִיךְ אֶל־אַחֲרָיו וְאֶל  
 מְרַעְיוֹ וְלֹא חָמִיצְתָּה בֵּין דָוָר וְתִפְקַד עַל־עַזְוֹן הָאֲשָׁה  
 9 הַיּוֹם : כִּהֵי עָשָׂה אֱלֹהִים לְאַבְנֵר וְכֵה יִסְפֵּף לוּ כִּי בְּאֲשֶׁר  
 10 נִשְׁבַּע יְהוָה לְדוֹד קִיבָּן אַעֲשֵׂה לְהָעֵבָר הַפְּלָמָקָה  
 מִבֵּית שָׂאֹל וְלֹחְקִים אֶת־כְּסָא דָוָר עַל־יִשְׂרָאֵל וְעַל  
 11 יְהוָה מִקְּנָן וְעַד־בְּאֵר שְׁבָע : וְלֹא־כֶל שָׁוֹר לְחַשֵּׁב אֶת  
 אַבְנֵר דָּבָר מִירָאָנוּ אֶתְוּ :

וַיַּלְחַ

לְאַבְיָגֵל ק' 3. 7. יִתְּר א' ibid. v. 2.  
 v. 8. מְלֻעִיל .

וַיָּשַׁלַּח אֶבְנֵר מְלָאכִים אֶל־דָּוד מִתְּחִזְקָה לְאמֹר לְמַיְ ۲ <sup>& foedere  
pacto,</sup>

אָרֶץ לְאָמֵר כֶּרֶת בְּרִיתְךָ אֲתִי וְהַנָּה יְהִי עָפָה לְרָסֶב  
אֲלֵיה אֶת־כְּלִישָׂרָאֵל : וַיֹּאמֶר טֻוב אָנֹכִי אֲכָלָת אַתָּה ۳ <sup>۱</sup>

בְּרִית אֶיךָ רְכֵר אֶחָד אָנֹכִי שָׁאֵל מִתְּחִזְקָה לְאמֹר לֹא  
תְּרִאה אֶת־פְּנֵי כִּי אִם־לְפָנֵי הַקִּיאָךְ אֶת מִקְלָת בְּתָ

שָׁאֹול בְּבָאָה לְרֹאות אֶת־פְּנֵי : וַיָּשַׁלַּח ۴ <sup>۲</sup> <sup>refutataque  
Michaiae,</sup>

דָּוד מְלָאכִים אֶל־אִישׁ־בְּשָׁת בְּנֵי־שָׁאֹול לְאמֹר תְּנַהֵה

אֶת־אַשְׁתָּו אֶת־מִיכָּל אֲשֶׁר אִרְשָׁתִי לִי בְּמַהְעָה עֲרָלוֹת  
כְּלַשְׁתִּים : וַיָּשַׁלַּח אִישׁ־בְּשָׁת וַיִּקְחֵה מִעָם אִישׁ מִעָם טו

פְּלִתְיָאֵל בְּזָלוֹשׁ : וַיָּלֹךְ אֲתָה אִישׁ הַלֹּוֹה וּבְכָה ۶ <sup>۳</sup>

אַחֲרֵיה שְׁדָר־פְּרוֹרִים וַיֹּאמֶר אָלָיו אֶבְנֵר לְךָ שָׁוב  
וַיִּשְׁבֵּן :

וְרַבְּ-אֶבְנֵר הָיָה עַמְּזָקָנִי יִשְׂרָאֵל לְאָמֵר גַּם־תָּמוֹל נָסִ ۷ <sup>۴</sup>

שְׁלַשְׁׁסָהִים מִבְּקָשִׁים אֶת־דָּוד לְמַלֵּךְ עַלְיכֶם : וַעֲתָה ۸ <sup>۵</sup>

עָשָׂו קִיּוֹנָה אֲמִרָה אֶל־דָּוד לְאָמֵר בְּיַרְוָן עַבְרִי־חוֹשֵׁעַ  
אֶת־עַפְּרִי יִשְׂרָאֵל מִינְדָּר כְּלַשְׁתִּים וּמִיד בְּלָאִיבִּים :

וַיַּדְרֵב גַּם־אֶבְנֵר בְּאַנְגִּילָמִין וַיָּלֹךְ גַּם־אֶבְנֵר לַרְבָּר ۹ <sup>۶</sup>

בְּאֹונִי דָּוד בְּחַכְרוֹן אֶת־כָּל־אִשְׁר־טוֹב בְּעַנְיִנִי יִשְׂרָאֵל  
וּבְעַנִּי בְּלִבְתִּינִין : וַיָּבֹא אֶבְנֵר אֶל־דָּוד בְּחַכְרוֹן וְאֶת־<sup>co</sup>  
עֲשָׂרִים אַנְשִׁים וַיַּעֲשֵׂה דָּוד לְאֶבְנֵר וְלְאַנְשִׁים אֲשֶׁר־אָתָה

מִשְׁתָּחָה : וַיֹּאמֶר אֶבְנֵר אֶל־דָּוד אֲקָמָה וְאַלְכָה ۲ <sup>۷</sup>

וְאַקְבָּצָה אֶל־אַדְנֵי הַפְּלָךְ אֶת־כְּלִישָׂרָאֵל וַיַּכְרְטוּ  
אֶת־כָּרִית בְּרִית וּמִלְכָת בְּכָל אֲשֶׁר־תָּאֵחֶה נְפָשָׁה וַיַּשְׁלַח־דָּוד

אֶת־אֶבְנֵר וַיָּלֹךְ בְּשָׁלּוֹם : וְהַנָּה עַבְרִי דָּוד וַיַּוְאֶב בָּא ۲ <sup>۸</sup>

מְהֻנְדָּר וְשָׁלָל רָב עַמְּסָה הַקִּיאוֹ וְאֶבְנֵר אִגְנֵנוּ עַמְּדָוד  
בְּחַכְרוֹן בְּיַשְׁלָחוֹ וַיָּלֹךְ בְּשָׁלּוֹם : וַיַּוְאֶב וְכָל־חָצְבָא ۳ <sup>۹</sup>

אֲשֶׁר־אָתָה בָּא וַיַּפְרֹדוּ לַיְוָאֵב לְאָמֵר בָּא־אֶבְנֵר בְּזָנְדָר  
אֶל־הַפְּלָךְ וַיַּשְׁלַח־הַרְוּ וַיָּלֹךְ בְּשָׁלּוֹם : וַיַּבָּא יַוְאֵב אֶל־<sup>co</sup>  
4 <sup>۱۰</sup> <sup>Hebrone co  
mitia indic  
funt.</sup>

לִישָׁ ק. ۲۵. תְּהַתְּיוּ ק. ۱۲. ۷. המלך קקק

Ioab a. Abne  
rum incau  
sum dolofe  
trucidata.

BLB BADISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK

הפליך ונאמר מה עשית חנה נא אכבר לך לפקה  
 כה זה שלחו וילד תלוד : ידעת את-אכבר בונר כי  
 לפתח גא ולדעת את-מושזא ואת-טבאה ולדעת  
 מלאכים אחורי אכבר נישבו אותו מפוז השרה ורור לא  
 2 ירע : ישב אכבר חברון ויטחו יואל אל-תוך השער  
 לרבר אותו בשיל ויבחו שם החמש וימת ברים עשהאל  
 2 אחיו : וישמע רוד מאחרי בן ואמיר נקי אנכי  
 וממלכתני מעם יהוה ערד-עלם מדמי אכבר בונר ;  
 2 יחלו על-ראש יואב ואל כל-בית אחיו ואל-יפרת  
 מבית יואב נב ומיצרא ומיחזיק בפלך ונפל בחרב  
 ל וחסר-לחם : יואב ואבישי אחיו הרנו לאכבר על  
 אשר המית אר-עשות אחיהם בגבעון  
 2 במלחה : ויאמר רוד אל-יואב ואל-כל-העם  
 אשר-אותו קרענו בגריכס וחגרו שוקים וספרו לפני  
 2 אכבר ורפלר רוד הלה אחרי המטה : ויקברו את  
 אכבר בחצרו וישא המלך את-קלו ניבך אל-כביר  
 3 אכבר ויבכו כל-העם : ויקנו פטל אל-  
 3 אכבר ויאמר חכמת נבל ימות אכבר : גגה לא-אסרות  
 ורגליך לא-לנחותם הנשו בנפל לפני בני-עליה  
 לה נפלת ויספו כל-העם לבכות עליו : ויבא כל-העם  
 להברות את-רור לחם בעור היום וישבע רוד לאמר  
 בחייבת אל-הום וכח יסיה כי אם-לפנֵי נוא-השם  
 3 אטעם-לחם או כל-מאומה : וכל-העם הוביל וויבט  
 בעיניהם כל' אשר עשה הפלך בעיני כל-העם טוב  
 7 וירען כל-העם וכל-ישראל ביום ההוא כי לא היה  
 מהמלך לחתית את-אכבר בונר :  
 3 8 ונאמר המלך אל-עברי הלו תרע  
 כי  
poenit tamen  
 מובאך ק. 25. v. 7.

כִּי־שֶׁר וַנֵּזֶל נַפְלֵה הַיּוֹם בְּיִשְׂרָאֵל: וְאַנְבֵּי הַיּוֹם רָהֵן  
וּמִשּׁוֹחֵךְ וְהַאֲנָשִׁים הָאֱלֹהִים בְּנֵי אֶרוֹהָ קָשִׁים מִמְּנִי  
יְשַׁלֵּם יְהוָה לְעֵשָׂה הַרְעָה כְּרֻתָּה:

*differente:*

*Repetit domini secundum ancientem ma-  
lum, secundum medium etiam suum.*

וַיְשַׁכְּנֵעַ בְּנֵשָׁאול כִּי מֵת אָבִינָר, בְּחִכְרֹן א  
וַיַּרְפֹּא יְהִיוּ וְכָל־יִשְׂרָאֵל נִכְהָלוּ: וְשַׁנִּי אֲנָשִׁים שָׁרֵר 2  
גּוֹדִים הַיּוֹם בְּנֵשָׁאול שֶׁהָאָחָר בְּעִנְהָוָשָׁם הַשְׁנִי רַכֵּב  
בְּנֵי רְמִון הַבָּאָרֶתִי מִבְנֵי בְּנֵי־מְנוּם בְּסֶבֶת־אֲרוֹת הַחַשְׁבָּב  
עַל־בְּנֵימָן: וַיַּרְחֹו הַבָּאָרֶתִים גַּתִּימָה וַיַּחֲיוּ שְׁם־גָּרִים 3  
עַד־הַיּוֹם חָזָה: וַיַּחֲזֹנֵן בְּנֵשָׁאול בְּנָ 4  
נִכְהָ רְגִלִּים בְּנֵחֶמֶשׁ שְׁנִים הַהָּה בְּכָא שְׁמָעָת 5 שָׁאול  
וַיַּהֲוֹנֵן מִירְעָל וַיַּשְׁאַחֲר אַמְּנָתוֹ וַתָּנֵס וַיַּחֲפֹנֵה  
לְנָסָס וַיַּפְלֹךְ וַיַּפְסַח וְשָׁמוֹ מִפְּיכָשָׁת: וַיַּלְכֹּן בְּנֵי־רְמִון ה  
הַבָּאָרֶתִי רַכֵּב וּבְעִנָּה וַיַּכְאֹז בְּחָם הַזָּם אֶל־בֵּית אִישׁ  
בְּשַׁת וְהַיּוֹא שְׁבֵב אֶת מִשְׁכֵב הַצְּדָרִים: וַתָּנֵה בְּאוֹ עַד 6  
פָּתָה חַבִּית לְקַחְתִּי דְּלָטִים וַיַּבְחַנוּ אֶל־חַחְמָשׁ וּרְכָב וּבְעִנָּה  
אֲחוֹנוּ מְלָטוֹ: וַיַּכְאֹז הַבֵּית וְהַיּוֹא־שְׁבֵב עַל־מִתְחָוּ בְּחַרְבָּ 7  
מִשְׁכָּם וַיַּלְכֹּן וַיַּמְתַחְיוּ וַיַּסְּרוּ אֶת־רַאשׁוֹ וַיַּקְחֹו אֶת־  
רַאשׁוֹ וַיַּלְכֹּן דָּרְךְ הַעֲבָרָה בְּלִילְלִילָה: וַיַּבְאֹז אֶת 8  
בָּאֵשׁ אֲיַש־בְּשַׁת אֶל־דָּדוֹן חִכְרֹן וַיֹּאמְרוּ אֶל־הַכְּלָה  
חַנְהָרְדָא אִישׁ־בְּשַׁת בְּנֵשָׁאול אִיבְּרָ אֲשֶׁר בָּקַשׁ אֶת־  
נְפָשָׁה וַיַּמְתַן יוֹהָזָה לְאַרְנִי חַמְלָה נְקֻמָּת הַיּוֹם חָהָר  
מִשְׁאָול וַיַּמְרוּעָו: וַיַּעַשׂ דָּוָד אֶת־רְכָב וְאַתְּבָעָה אֲחִיו 9  
בְּנֵי רְמִון הַבָּאָרֶתִי וַיֹּאמֶר לְהֶם חִי־יְהוָה אֲשֶׁר־פְּרָרָ  
אֶת־נְפָשִׁי מִפְּלָצָרָה: כִּי דְּמִגְיָלִילִי לְאָמֵר הַנְּהָכָתִי  
שְׁאָול וְהַוְּהָהִתִּכְמַבְשֵׁל בְּעִינֵּיו וְאַחֲרָה בָּו וְאַחֲרָה  
בְּצַקְלָג אֲשֶׁר לְתַחְתֵּלָו בְּשָׁרָה: אֲפִכְּרִיאָנָשִׁים רְשָׁעִים 10  
הַרְגִּוְתָּא אֶת־אִישׁ־צָרָיק בְּבִירָו עַל־מִשְׁכָּבָו וְעַתָּה הַלּוֹא  
אֲבָקָשׁ אֶת־דִּמְנוּ מִירָכָם וּבְעָרָתִי אַחֲכָם מִן־הָאָרֶן: וַיַּצְוָו  
קָקָק ב 22 T

CAP. 4.V  
Duo duces?  
bofethum;  
cautum occ  
dunt,

eiusque es  
put ad Dau  
dem perfe  
runt, & se  
capite luv

וַיָּצֹר דָּוד אֶת־הַנְּעָרִים וַיִּהְרְגֹּס וַיַּקְצֹב אֶת־יִרְיָהֵם וְאֶת־  
הַגְּלִילִים וַיַּתְלוּ עַל־הַכְּרָכָה בְּחַבְרוֹן וְאֶת־רַאשׁ אֲישׁ

בְּשֵׁת לְקֹחַ וַיַּקְבְּרוּ בְּקַבְרַ-אַבְנָר בְּחַבְרוֹן:

CAP. 4. 7. David ab omnibus citatis suis et Rex omnianus,  
אַ וַיָּבָא כָּל־שְׂבִطֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־דָּוד חַבְרוֹנה וַיָּמָר  
לְאָמֵר הָנָנוּ עָצְמָךְ וּבְשָׁרָךְ אַנְחָנוּ: גַּם־אַתָּתָּנוּ נָסָ-

שָׁלָשׁוֹם בְּהַיּוֹת שָׁאוֹל מֶלֶךְ עָלֵינוּ אַתָּה חַיְתָּה מָזִיא  
וְהַמֶּלֶךְ אֶת־יִשְׂרָאֵל

אַתָּה תְּרֻעָה אֶת־עַמִּי אֶת־יִשְׂרָאֵל וְאַתָּה תְּרִיחָה לְנִינָה  
עַל־יִשְׂרָאֵל: וַיָּבָא כָּל־זָקְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־חַפְלָה חַבְרוֹנה  
וַיִּכְרֹת לָהֶם חַפְלָה דָּוד בְּרִית בְּחַבְרוֹן לִפְנֵי יְהוָה  
וַיִּמְשְׁחוּ אֶת־דָּוד לְמֶלֶךְ עַל־יִשְׂרָאֵל:

בְּזִוְלְשִׁים שְׁנָה דָוד בְּמִלְכָיו אַרְבָּעִים  
חַשְׁנָה מֶלֶךְ: בְּחַבְרוֹן מֶלֶךְ עַל־יְהוָה שְׁבָעׁ שָׁנִים וָשָׁה  
חֲרָשִׁים וּבִירּוֹשִׁים מֶלֶךְ שִׁלְשִׁים וּשְׁלִשִׁים שְׁנָה עַל־כָּל—

Dionem ex-  
pugnat, re-  
quaque fe-  
deris facit,  
יִשְׂרָאֵל וַיְהִי: וַיָּלֹךְ הַמֶּלֶךְ וְאֶנְשָׁיו וּרוֹשָׁלָם אֶל־  
חַבְיסִי יוֹשֵׁב הָאָרֶן וַיֹּאמֶר לְרָדוֹן לְאָמֵר לְאִתְכֹּא הַנָּה  
כִּי אָסֵף קִירְבָּהּ הַעֲוֹרִים וְהַפְּסִיחִים לְאָמֵר לְאִיבּוֹד דָוד

7. הַנָּה: וַיָּלֹךְ דָוד אֶת־מִצְבַת אַיִן הִיא עִיר דָוד: וַיֹּאמֶר

דָוד בְּגִוֹס הַחֹווֹא כָּל־מִכְחָה וּבְסִי וַיַּגַּע בְּגַנְוֹר וְאֶת־  
הַפְּסִיחִים וְאֶת־הַעֲוֹרִים שְׁנָאָנוּ נִפְשָׁד דָוד עַל־כָן אַמְנוֹן

9. עִיר וּפְסִיחָה לְאִיבּוֹד אֶל־הַבִּירָה: וַיַּשְׁבַּט דָוד בְּמִצְרָה  
וַיִּקְרָא לָהּ עִיר דָוד וַיַּבְנֵן דָוד סְבִיבָם מִזְחָפְלוֹא וּבִמְתָחָה:

10. וַיָּלֹךְ דָוד הַלְוָה וַגְּדוֹל וַיְהִי אֶלְקָנִי צְבָאות עַטָּה:

11. וַיִּשְׁלַח חִרְבָם מֶלֶךְ־צָר מֶלֶאכִים אֶל־דָוד וְעַצִּירִים  
12. וְחַרְשִׁי עַז וְחַרְשִׁי אַבְנָן קִידָר וַיִּבְנְוֹתֵית לְדָוד: וַיַּרְעַד דָוד  
כִּי־הַכִּינוּ יְהוָה לְמֶלֶךְ עַל־יִשְׂרָאֵל וְכִי נִשְׁאָה מִמְלְכָתוֹ  
בְּעָבוּר עַפְוָן יִשְׂרָאֵל:

13. גַּיְחָה דָוד עֹז פְּלִגְנִשִּׁים וְגִשִּׁים מִירוֹשָׁלָם אֶתְרִי בָּאָו  
מִחְבָּרוֹן

ibid. 2. 7. 8. פְּסִיקָא בְּאֶמְצָעָ פְּסִוק  
.הַמְּבִיא ק. ibid. הַיִת הַמּוֹצִיא ק.

מחברון ויגלו עוז לזרע בנים ובנות : ואלה שמות 4 ex pellicibus  
תליינוס לוי בירושלם שכיוע ושובב ונחן ושלמה :  
ויבחר ואלישוע נגפן ייפיע : ואלשמע ואלירע טו  
ואליפלט :

וישמו פלשתים כי מושׁו את דוד למלך על־ישראל 7  
ונעלו כל־פלשתים לבקש את דוד נישמע דוד וירד  
אל־חפוץיה : ופלשתים באו ויגטו בעמק רפאים : 8  
וישאל דוד ביהוה לאמר קאעה אל־פלשתים 9  
התנס בירן 10

ויאמר יהוה אל־דוד עלה בירן א吞 את־פלשתים  
בירה: ניבאך ניד בעל־פרציהם וויכס שדרו ויאמר פרץ כ  
יהוה את־אבי לפני פרץ מום על־פני קרא שם־הקרים  
הריה בעל פרצים : ויעורשם את־עכיתם וישאם 1  
דוד ואנשיו : ויסוף עוד פלשתים לעלות 2  
ויגטו בעמק רפאים : וישאל דוד ביהוה ניאמר לא 3  
תעליה הסב אל־אחריהם ובאת להם מכיל בכאים :  
ויהי לפניכם את־קהל צעה בראש הבקאים והדרין 4  
בְּיַהֲוָה יְהֹוָה לְפָנֶיךָ לְחִזּוֹת בְּמִחְנָה פְּלִשְׁתִּים: וַיַּעֲשֵׂה כֵּה 5  
דור בן כאשר צוחה יהוה ויד את־פלשתים מגבע עד

באה גור: 6 ויסוף עוד דור את־כל־בchor א  
בישראל שלשים אלה: ויקם וילך דור וכל־חעב אשר 2  
אות מבuali יהודה להעלות מישם את ארון דלאhim  
אשר נקרא שם יהוה אבות ישוב הכרבים עליו:  
וירבבו אשר ארון האלים אל־עגלת חרש וישראל 3  
מכית אכיניב אשר בגעה וՅוא ואחו בני אכיניב  
נוגים אשר העגלת חדש: וישאו מבית אכיניב 4  
אשר בגעה עם ארון האלים ואחו להה לבני  
ארון: ונורו וכל־בית ישראל משחקים לפניהם יהוה  
בכל קוקן 3 22

ו. 7. בשמי ק. 24. פסקא במאצע פסוק. 19. v.  
הפטרת שניין

CAP. VI  
Arcam feed  
ris Hierofol  
mam trans  
fert.

בְּכָל עַצְיָ בְּרוֹשִׁים וּבְכָנְרוֹת וּבְגַלְילִים וּבְחַפִּים  
 6 וּבְמַעֲנָעִים וּבְצָלָלִים: נִזְקָא עַד־צָרֵן גְּבוּן וַיָּשֶׁלֶח עֲזָה  
 7 אֶל־אַרְון הָאֱלֹהִים וַיָּאֹהֶן בְּיַד שְׂמֹטָה חֶבְקָר: וַיַּהַרְאֵת  
 יְהוָה בָּעָזָה וַיַּבְחַושׁ הָאֱלֹהִים עַל־הַשְּׁלֵל וַיִּמְתַּשֵּׁשׁ עָם  
 8 אַרְון הָאֱלֹהִים: וַיַּחֲרֵר לְדוֹר עַל אֲשֶׁר פָּרָץ יְהוָה פֿרָץ  
 בָּאָה וַיָּקָרָא לִפְקוּם הַחֹוא פְּרָץ עַזָּה עַד־הַיּוֹם חֹזֶה:  
 9 וַיָּרַא דָּוָר אֲתִיהוָה בֵּין חַהְוָא וַיֹּאמֶר אֶיךָ יִבּוֹא אַלְיָ  
 אַרְון יְהוָה: וְלֹא־אָכְחָה דָּוָר לְהַסְׁרֵא לְאַרְון יְהוָה  
 10 עַל־עַיר דָּגָן וַיְתַחַווּ דָּוָר בֵּית עַבְרָא רָם הַגְּתִי: וַיָּשֶׁב  
 אַרְון יְהוָה אֶת־עַבְרָא רָם וְאֶת־כָּל־בֵּיתוּ: וַיַּפְּרַד לְפָלָךְ דָּוָר  
 11 יְהוָה אֶת־עַבְרָא רָם וְאֶת־כָּל־בֵּיתוּ: וַיַּפְּרַד לְפָלָךְ דָּוָר  
 לְאַמְלָה בְּבָרָה יְהוָה אֶת־בֵּית עַבְרָא רָם וְאֶת־כָּל־אֲשֶׁר  
 12 לֹא־בְּעַבְור אַרְון הָאֱלֹהִים נִלְךְ דָּוָר וַיַּעֲלֵל אֶת־אַרְון  
 13 הָאֱלֹהִים מִבֵּית עַבְרָא רָם עַיר דָּוָר בְּשִׁמְחָה: וַיַּחֲיֵי  
 צָעֵד וּנְשָׁאֵי אַרְון יְהוָה שְׁנָה צָעֵדים נִזְבְּכָה שָׂוֹר וּמְרִיא:  
 14 וַיַּדְרֹר מִכְרָבֶר בְּכָל־עַז לִפְנֵי יְהוָה דָּוָר חָגָר אָפָּרְדָּה:  
 טו וַיַּדְרֹר וְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל מִעָלָים אֶת־אַרְון יְהוָה בְּתֻרוּשָׁה  
 15 וּבְכָל־שׁוֹפֵר: וַיַּהַי אַרְון יְהוָה בָּא עַיר דָּגָן וּמִיכָּל  
 בַּת־שָׁאָול נִשְׁקָפָה יְבָרֵךְ קְחָלָן וְתָרָא אֶת־הַכְּלָדָר דָּוָר  
 16 1 מִפְּנֵי וּמִכְרָבֶר לִפְנֵי יְהוָה וְתַבּוּ לוּ בְּלָבָה: וַיַּבְאָו אֶת־  
 אַרְון יְהוָה וַיָּצְאוּ אֶתְנוּ מִמְּקוֹמוֹ בְּתוֹךְ הַאֲהָל אֲשֶׁר  
 17 נִתְחַדֵּל־לִזְרֹר וַיַּעֲלֵר דָּוָר עֲלוֹת לִפְנֵי יְהוָה וּשְׁלָמִים: נִכְלָל  
 דָּוָר מִהְעָלוֹת הַעֲלָה וְהַשְּׁלָמִים וַיִּבְרַךְ אֶת־חַדְעָם בְּשָׁם  
 18 יְהוָה צָבָאות: וַיִּמְלַךְ לְכָל־הָעָם לְכָל־דָּמָיו יִשְׂרָאֵל  
 לְמַאֲיָשׁ וּשְׁדָאָשָׁה לְאִישׁ חַלְתָּל לְהַמְּאַתָּה וְאַשְׁפָּר אַחֲר  
 19 כ וְאַשְׁיָּה אֶחָת וַיַּלְכֵד בְּלִדְעָם אִישׁ לִבְיוֹתוֹ: וַיַּשְׁבַּדָּר  
 לְכָרְךָ אֶת־בֵּיתוּ ۝ וַתִּזְא מִיכָּל בְּת־  
 20 שָׁאָול לְקַרְאָת דָּוָר וַתֹּאמֶר מִהְנִכְבֵּד הַיּוֹם מֶלֶךְ  
 יִשְׂרָאֵל

פסקה באמצע פסקוק ۲۰. ۷. פתח באננה ۷.

יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר נִגְלַח חַיּוֹם לְעֵינִי אַמְתּוֹת עַבְדָיו כְּהַגְלוֹת  
נִגְלֹות אַחֲרֵי קָרְקִים: וַיֹּאמֶר דָוִד אֶל-מִיכָל לִפְנֵי יְהוָה  
אֲשֶׁר בְּחַרְבֵּי מִכְבֵּד וּמִכְלֵב בְּיַתְוֹ לִצְתֹּאת אֲתִי גָנִיד עַל-  
עַס-יְהוָה עַל-יִשְׂרָאֵל וִשְׁחַקְתִּי לִפְנֵי יְהוָה: וַיַּקְלַתִּי עוֹד  
כִזְאת וְחַיִתִי שָׁפֵל בְּעֵינִי וּמִעֵד הַאֲמֹתֹת אֲשֶׁר אָמַרְתָּ  
עַם אֱכָרָה: וַיִּמְכַל בְּתִשְׁאֵל לְאַדְיהַלָה לְלֹד

עַד יוֹם מוֹתָה: וַיֹּהֵי קָרְיַשְׁבָ הַמֶּלֶךְ א  
בְּבִיתוֹ וַיֹּהֵר הַנִּיחָלוֹ מִסְבֵּב מִכְלֵא-אַיִבָוּ: וַיֹּאמֶר  
הַמֶּלֶךְ אֶל-גָּתָן הַפְּנִיא רָאָה נָא אַנְכִי יוֹשֵׁב בְּבֵית  
אֲרוֹם וְאַרְוֹן הָאֱלֹהִים יִשְׁבֶּת בְּחוֹדְחַרְיוֹנָה: וַיֹּאמֶר  
גָּתָן אֶל-הַמֶּלֶךְ כֹּל אֲשֶׁר בְּלַבְכָה לְהַעֲשֵׂה כִּי יְהָה  
עַמְךָ: וַיֹּהֵי בְּלִילָה הַהָוֹء

לְאַבָּר: לְהָ וְאָמַרְתָּ אֶל-עַבְדִי אֶל-לֹדוֹר כִּי אָבָר הַיּוֹתָה  
הַאֲתָחָה תְּכִנָה-לִי בֵית לְשִׁבְתִּי: כִּי לֹא יִשְׁכְּתִי בְּבֵיתָ 6  
לְמִזְמָרָה עַל-תְּלִתָּה אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִפְּנֵרִים וּמִעֵד הַיּוֹם הַזֶּה  
וְאַחֲרֵי כְּתָבָה בְּאֹהֶל וּבְמִשְׁכָן: בְּכָל אֲשֶׁר- 7  
הַחֲלִכָה בְּכָל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הַגָּרֵד דָבְרָתִי אֶת-אַתָּה  
שְׁכַטְתִּי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר צוִיתִי לְרֹשֶׁת אֶת-עַמִּי אֶת-יִשְׂרָאֵל  
לְאָמֵר לִמְהָ לְאֶ-בְּנִיתָכֶל בֵּית אָרוֹזִים: וַיַּעֲפֵה כָּרְדָבָ 8  
הַאָמֵר לְעַבְדִי לֹדוֹר בְּחָ אָמֵר יְהָה צְבָאות אַנְיִ  
לְקַחְתִּי מִזְחָנוֹ כַּאֲמָר הָצָאָן לְהִיּוֹת גָנִיד עַל-עַמִּי  
עַל-יִשְׂרָאֵל: וְאַחֲרָה עַמְךָ בְּכָל אֲשֶׁר הַלְכָתִ וְאַכְרָתָה 9  
אֶת-כָל-אַיִבָק מִפְנִים וְעַשְׂתִי לְהַשֵּׁם גָדוֹל בְּשָׁם  
הַנּוֹלִים אֲשֶׁר בָּאָרֶץ: וַיִּשְׁמַתֵּן מִקְומָם לְעַפְנֵי לִישְׂרָאֵל,  
וְנִטְעַתִי וְשַׁגַּן תְּחַתִּי וְלֹא יָרַגְנוּ עוֹד וְלֹא-יִסְפְּוּ בְנֵי-  
עַלְהָ לְעַנוֹתָו כַּאֲשֶׁר בְּרָאָשָׁנָה: וַיִּמְנַחֵּס אֲשֶׁר-  
אָנִית שְׁפָטִים עַל-עַמִּי יִשְׂרָאֵל וְהַנִּיחָתִי לְךָ מִכְלֵ  
אַיִבָק

פסקא באםצע פסוק 4. 7.

Regem fleti-  
lis redditur.

CAP. 6. VII.  
Daudi tem-  
plum adi-  
catur.

Nathan, De  
tus, Mef-  
fiam, spiritu  
le templu  
tegnunque  
promittit.

שמואל ב ז . 7 . CAP.

1 אַיִבֵּיךְ וְהַגִּיד לְיְהוָה כִּי־בַּת יְשַׁחַלְהָ יְהוָה : בְּנֵי  
יִמְלָאוּ יְמֵיהֶם וְשִׁכְבְּתָאָת־אֲכֹתָךְ וְהַקִּימְתִּי אֶת־זִרְעֶךָ  
3 אַחֲרֵיכְךָ אֲשֶׁר יָצָא מִפְעֵיךְ וְחַקְנָתִי אֶת־מִלְכָתְךָ : הַוָּא  
יְבִנָה־בֵית לְשָׁמֵי וְכָנֵתִי אֶת־מִלְכָתְךָ מִלְכָתְךָ עַד־  
14 עַלְםָן : אָנָי אֲחֹתְךָ לְאָב וְהָוָא יְהִי־לְיָהִלִּי לְבָנוֹ אֲשֶׁר־  
בְּהַעֲוֹתוֹ וְהַלְכָתוֹ בְּשֵׁבֶט אֲנָשִׁים וּבְנָעִי בְּנֵי אָדָם :  
טו וְחַסְדֵי לְאַיְסָר מִפְנֵיו כִּי־אֲשֶׁר רְסֻתִי מִעֵם שָׁאָל אֲשֶׁר  
6 הַסִּרְתִּי מִלְפְנֵיךְ : וְנָאֵן בְּבִתְךָ וּמִמְלָכָתְךָ שְׂדֵעַלְםָן  
7 לְפִנְגָּה קְסָאְךָ יְהִיָּה נָכוֹן שְׂדֵעַלְםָן : כִּכְלָל חֲדָבָרִים  
וְנִכְאָה חַמְלָקָן דָּרוֹן וְנִשְׁבָּה לְפָנֵי יְהֹוָה וְאָמַר  
כִּי אָנָכִי אֲדֹנִי יְהֹוָה וְמִי בִּתְיִי כִּי־הַכְּיָתָנִי עַד־חַלְמָן :  
וְחַקְתָּן שָׂרָן אֶת־בְּעֵינֵךְ אֲדֹנִי יְהֹוָה וְתַדְבְּרָנָם אֶל־בֵּית־  
ב עַבְרָה לְמִרְחָזָק וְזֹאת תּוֹרַת הָאָדָם אֲדֹנִי יְהֹוָה : וּמִה־  
יּוֹסֵר־דָרְךָ עַד־לְרַבֵּר אֱלֹהִים וְאַתָּה גִּדְעֹת אֶת־עַבְרָה אֲדֹנִי  
12 יְהֹוָה : בְּעַבוֹר דָּבָר וּבְלַבָּךְ עֲשִׂית אֶת־כָּל־חַבְרָוָה  
2.2 הַזֹּאת לְהֹזְעֵץ אֶת־עַבְרָה : עַל־בָּנָי נְהַלְתִּי יְהֹוָה אֶל־אָדָם  
כִּיאָזִין בְּמֹתָה וְאָזִין אֶל־אָדָם וְנִמְתָּה בְּכָל אֲשֶׁר־שָׁמַעַנוּ  
בְּאָנְנוּנוּ וְנוּי בְּעַמְּךָ כִּי־שָׁמַר כִּי־שָׁמַר בְּיִשְׂרָאֵל נָנוּי אַחֲרָךְ בְּאָרֶץ אֲשֶׁר  
לְכָבוֹא־אֶלְהָם לְפִלְתָּה לְוּם וְלִשְׁוּם לוּ שָׁם וְלַעֲשׂוֹת  
לְכָסָה חַגְרוֹלָה וּנְרָאוֹת לְאַרְצָךְ מִפְנֵי עַקְרָב אֲשֶׁר פְּרִיט  
לְהַמְּמַצְלִים גְּנוּים וְאַלְמָנוֹן : וְתַכְונֵן לְךָ אֶת־עַמְלִי יִשְׂרָאֵל  
לְהַלְמָם עַד־עַלְמָם וְאַתָּה יְהֹוָה הִיְתָה לְהַמְלָאָה לְאָדָם :  
כִּה וְעַתָּה יְהֹוָה אֶלְהָם תְּדַבֵּר אֲשֶׁר דָבָרְתָּ עַל־עַבְרָה וְעַל־  
6 בֵּיתְךָ הַקְמָה עַד־עַלְמָם וְעַשֵּׂה כִּי־אֲשֶׁר דָבָרְתָּ : וְיִגְנְלֵל שְׂמֵךְ  
עַד־עַלְמָם לְאָמֵר יְהֹוָה צְבָאות אֶל־אָדָם עַל־יִשְׂרָאֵל  
7 וּבֵית־עַבְרָה דָרְךָ יְהִיָּה נָכוֹן ? פְנֵה : כִּי־אַתָּה יְהֹוָה צְבָאות  
אֶל־עַתָּי יִשְׂרָאֵל גַּלְתִּיתָ אֶת־אָזִן עַבְרָה לְאָמֵר בֵּית אַבְנָתִי

לְךָ

מִתְחַבְּתָה בְּמִתְחַבְּתָה . 25 . ז . ל . דָנוֹשָׁה . 23 .

Pro quibus  
beneficiis  
Rex gratias  
Deo agit hu-  
miles.



גַּם עַל־לִן מֵצָא עֲבָרֶל אֶת־לְבוֹ לְהִתְפִּיל אֲלֵיךְ אַתְּ  
הִתְפִּילָה חֹזְאתִי: וְעַתָּה יְאַרְנֵי יְהוָה אֶת־חִזְוֹאָה הָאֱלֹהִים 2  
וְזָרְבֵךְ יְהִי אָמֵת וְתַדְבֵּר אֶל־עֲבָרֶל אֶת־חִתּוֹרֶה  
חוֹזְאתִי: וְעַלְתָּה הוֹאֵל וּבָרֵךְ אֶת־בֵּית עֲבָרֶל לְהִזּוֹת 9  
לְעַלְסָם לְפִנֵּיךְ קִיאָתָה אָרְנֵי יְהוָה דָּבָרָת וּמִבְרָכָתְךָ  
לְמַגְדָּלָתְךָ לְעַלְסָם: נִיהִי אַתְּרִי א

כֵּן וְיַחַד דָּוָר אֶת־פְּלִשְׁתִּים וַיְכִנְעַס וַיַּקְחֵה דָּוָר אֶת־מִתְגָּן  
הַאֲמָה מִיד פְּלִשְׁתִּים: נִיהִי אֶת־מוֹאָב וַיְמַרְדוּם בְּחֶבְלָל 2  
הַשְּׁבֵב אֶתְמָתָא אֶרְץ־וְיַמְרָד שְׁנִינִיחְכְּלִים לְהַמְלִית וּמְלָא  
הַחֶבְלָל לְהִחְיוֹת וְתַחַת מַוְּאָב לְדוֹר לְעַבְרִים נְשָׂאָמָנָה:  
וְיַחַד דָּוָר אֶת־הַבְּרוּאָר בְּנוֹרָאָר מֶלֶךְ צֻוְּבָה בְּלַכְתָּא 3  
לְהַשְּׁבֵב יְהֹוָה בְּנָהָרָה: וַיַּלְכֵד דָּוָר מְפַנְּאֵל וְשַׁבְעֵי 4  
מָאוֹת פְּרִשְׁׁוֹם וְעִשְׁׁרִים אֱלֹהִים אֵישׁ רְגָלִי וַיַּעֲקֵר דָּוָר אַתִּי  
כָּל־הַרְכָּב וַיּוֹתַר מִפְנֵי מַאֲחָרָךְ: וַתָּכָא אַרְסָם דְּמִשְׁקָה Zobros,  
לְעֹזָר לְהַבְּרוּאָר מֶלֶךְ צֻוְּבָה נִיהִי דָּוָר בְּאֶרְם עִשְׁׁרִים  
וְשְׁנִים אֱלֹהִים: וַיַּשְׁמַע דָּוָר נְאַכְּבִּים בְּאֶרְם דְּמִשְׁקָה וְתַחַת 6  
אַרְסָם לְדוֹר לְעַבְרִים נְשָׂאָמָנָה כְּנָחָה וַיַּשְׁעַ יהָה אֶת־זָוָר  
בְּכָל־אֲשֶׁר־הָלָה: וַיַּקְחֵה דָּוָר אֶת־שְׁלֹשִׁי הַזָּהָב אֲשֶׁר־הָיָה 7  
אֶל־עַבְרִי תְּבָרוּאָר וְכִיאָם יְרוּשָׁלָם: וּמִכְּפָתָח 8  
וּמִבְּרָמִי עֲרִי תְּבָרוּאָר לְקַח הַמְּלָךְ דָּוָר נִחְשֵׁת חַרְבָּה  
מְאָרָה:

וַיִּשְׁלַׁמְעַתְּעֵי מֶלֶךְ חַמִּתְבִּי הַכָּהָה דָּוָר אֶת־כָּל־חַיל 9  
הַבְּרוּאָר: וַיִּשְׁלַׁח תַּעַי אֶת־יְוֹרָס־בָּנוֹ אֶל־חַמְלָךְ דָּוָר 10  
לְשָׁאָל־לֹו לְשָׁלוֹם וְלִבְרָכוֹ עַל־אֲשֶׁר גַּלְחָם בְּתְּרוּעָר  
וְיַבְחֵה כִּירָאִשׁ מִלְחָמֹת תַּעַי הַנִּיחָה הַבְּרוּאָר וּבְלִיּוֹתִי  
כָּל־יְכָסֶף וְכָלִי־זָהָב וְכָלִי נִחְשֵׁת: גַּס־אַתְּסָם הַקְּדִישׁ 11  
הַמְּלָךְ דָּוָר לְיִחְיָה עַם־חַבְסָפָה וְהַזָּהָב אֲשֶׁר־הַקְּרִיבָשׁ  
כָּל־הַגּוֹיִם אֲשֶׁר־כָּבֵשׁ: מְאַרְסָם וּמַמְוֹאָב וּמַבְנֵי עַמּוֹן 12  
רְרֵר וּמִפְלְשִׁתִּים

פרת ק' ולא כ' 7.3.

וְמִכְלְשָׁתִים וּמַעֲמָקִים וּמִשְׁלָל תְּרֻדָּעָר בְּזַרְחָב מֶלֶךְ  
 3 צֹבָה : וַיַּעֲשֵׂה דָּרוֹ שֵׁם בְּשֶׁבּוּ מִחְכּוֹתָו אֶת־אָרָם בְּנֵי־אָרָם  
 4 מֶלֶךְ נִשְׁמֹונָה עַשְׂרֵה אֱלֹהִים : וַיַּשֵּׂס בְּאָרוֹם נִצְבִּים בְּכָל־  
 אָרוֹם שֵׁם נִצְבִּים וַיַּהַי כָּל־אָדוֹם עַבְנִים לְדוֹר וַיַּשְׁעַט  
 שֶׁי יְהוָה אֶת־דָּרוֹ בְּכָל־אֲשֶׁר־הַלְּהָה : וַיִּמְלֹךְ דָּרוֹ עַל־כָּל־  
 יִשְׂרָאֵל וַיַּהַי דָּרוֹ עַשְׂה מִשְׁפָט וְזִקְנָה לְכָל־עַמּוֹ :  
 5 וַיַּוְאֶב בְּנֵי־צְרוּנָה עַל־הַצְּבָא וַיַּהַשְׁפַּט בְּנֵי־אַחִילָר  
 6 מִזְבֵּחַ : וַיַּדַּק בְּנֵי־אַחִיטוּב וְאַחִימָלָך בְּנֵי־אַכְיָחָר לְהַנְּסִים  
 7 וְשְׁרָיה סּוּפָר : וּבְנֵיהוּ בְּנֵי־יְהוּדָה וְהַכְּרָתִי וְהַפְּלָתִי וּבְנֵי  
 דָּרוֹ כְּהָגִים הָיוּ :

א וַיֹּאמֶר דָּרוֹ הַכִּי יִשְׁעָר אֲשֶׁר נִזְתַּר לְבִתְּ שָׁאוֹל  
 CAP. ix. CAP. ix. David sedes cum Iona-  
 2 וְאַעֲשֵׂה עַמּוֹ חִסְר בְּעִיר יְהוּנָתָן : וְלִבְית שָׁאוֹל עַבְדָּל  
 thane me-  
 mor, eius  
 filium benefi-  
 cis cumulat.  
 3 וְשָׁמוֹ צִיבָא וַיַּקְרָא־לֵו אַל־דָּרוֹ וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ אֱלֹהִי  
 אִישׁ לְבִתְּ שָׁאוֹל וְאַעֲשֵׂה עָמוֹ חִסְר אֱלֹהִים וַיֹּאמֶר  
 4 צִיבָא אֶל־הַמֶּלֶךְ שָׁדָן בְּנוֹ לְיְהוּנָתָן נִכְהָ רְגִלִּים : וַיֹּאמֶר  
 לוֹ הַמֶּלֶךְ אִפְחָה הָא וַיֹּאמֶר צִיבָא אֶל־הַמֶּלֶךְ הַנְּהָדוֹא  
 ה בֵּית מִכִּיר בְּנֵי־עַמְּיָאֵל בְּלוֹ דָבָר : וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ דָבָר  
 6 וַיַּקְרַחַו מִבֵּית מִכִּיר בְּנֵי־עַמְּיָאֵל מָלוֹ דָבָר : וַיַּכְאַבְדֵּל  
 מִפְּבִשָּׁת בְּנֵי־יְהוּנָתָן בְּנֵי־שָׁאוֹל אֶל־דָּרוֹ וַיַּפְלֵל עַל־פְּנֵיו  
 וַיִּשְׁתַּחַוו וַיֹּאמֶר דָּרוֹ מִפְּבִשָּׁת וַיֹּאמֶר הַפְּרָה עֲבָרָה :  
 7 וַיֹּאמֶר לוֹ דָּרוֹ אֶל־תִּלְאָה כִּי עָשָׂה אַעֲשֵׂה עַמְּךָ חִסְר  
 בְּעִיר יְהוּנָתָן אַבִיךָ וְהַשִּׁבְתִּי לְךָ אֶת־כָּל־שָׁדָה שָׁאוֹל  
 8 אַבִיךָ וְאַתָּה תָּאכַל לְחַם עַל־שָׁלָחָנִי תִּמְרֵד : וַיִּשְׁתַּחַוו  
 וַיֹּאמֶר מֵהֶם עֲבָרָה כִּי פָנֵית אֶל־חִכְלָב חַמְתָּ אֲשֶׁר  
 9 בְּכוֹנִי : וַיַּקְרַא הַמֶּלֶךְ אֶל־צִיבָא גַּעַר שָׁאוֹל וַיֹּאמֶר  
 אֶלְיוֹ כָּל־אֲשֶׁר־הִיא לְשָׁאוֹל וְלִכְלָבִיתָו נִתְתַּחַי לְבָנָי  
 10 אַרְגָּנָה : וְעַבְרָת לְךָ אֶת־הַאֲرָקָה אַתָּה וּבְנֵיךְ וְעַבְרָת  
 וְהַבָּאת

זְהִבָּאֵת וְהַיָּה לְבָנָרֹאֲגִיה לְחַסְמָןָאֵבָלָו וּמִפְּבָשָׂת בָּנָי  
 אֲדֹנִיָּה יַאֲכֵל תִּמְיד לְחַם עַל-שְׁלֹחָנִי וְלִצְיָבָא חַמְשָׂה  
 עַשֶּׂר בָּנִים וְעַשֶּׂרִים עֲבָדִים: וַיֹּאמֶר צִיבָא אֶל-הַמֶּלֶךְ 1  
 בְּכָל אָשֶׁר יַצְוָה אֲדֹנִי הַמֶּלֶךְ אֶת-עֲבָרוֹ בָּנָי יַעֲשֵׂה צְבָא  
 וּמִפְּבָשָׂת אֲכֵל עַל-שְׁלֹחָנִי כִּאֵחֶד מִבְּנֵי הַמֶּלֶךְ: 2  
 וּמִפְּבָשָׂת בָּנָרְקָפָן וְשָׁמוֹ מִיכָּאָוֶל מוֹשֵׁב בֵּית-צִיבָא  
 עֲבָדִים לְמִפְּבָשָׂת: וּמִפְּבָשָׂת יִשְׁבֵּן בֵּירְוֹשָׁלָם בַּיּוֹלֵד 3  
 שְׁלֹמֹן הַמֶּלֶךְ תִּמְיד הוּא אֲכֵל וְהָוָא פְּמֵחַ שְׁתִּי רְגָלָיו:  
 וַיֹּהֵי אַחֲרֵי-בָן וַיַּכְתֵּב מֶלֶךְ בָּנֵי עַפְנוֹן נִימָלָה א  
 גָּנוֹן בָּנוֹ תְּחִתָּיו: וַיֹּאמֶר דָּוָד אַעֲשֵׂה חַסְרָד עַמְּתָנָיו 4  
 בְּנָנָנָשׁ בְּאָשֶׁר עַשְׂה אָבִיו עַמְּדָר חַסְד וַיַּשְׁלַח דָוָד  
 לְנַחְמָנוּ בְּנֵי עַבְדָיו אֶל-אָבִיו וַיַּבְאֵוּ עַבְדֵי דָוָד אַרְצֵנוּ  
 עַפְנוֹן: וַיֹּאמְרוּ שָׁלֵי בְּנֵי-עַמְּנוֹן אֶל-חַנּוֹן אֶל-גִּנְעָלָם כְּבָד 5  
 דָוָד אֶת-אָבִיה בְּעֵינָה קִי-שְׁלַח לְקַיְמָה מִקְרָמִים הַלְוָא  
 בְּעֵבֶר חַלְרָא אֶת-הַעֲרָוָה וְלַרְגָּלָה וְלַחֲפָכָה שְׁלַח דָוָד אֶת-  
 עַבְדֵי אָלֵיךְ: וַיַּקְרַב חָנוֹן אֶת-עַבְדֵי דָוָד וַיַּגְּלַח אֶת-חַצִּיעִי 6  
 וַיַּגְּשֵׁס נִיכְרָת אֶת-מְרוֹנָה בְּחָצִיעִי עַד-שְׁתִּוְתִּירָס וַיַּשְׁלַחָם:  
 וַיַּגְּרוּ לְדָוָד וַיַּשְׁלַח לְקָרָא אֶת-כִּי-הָיוּ דָאָנָשִׁים נְכָלָמִים ה  
 מַאֲדָר וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ שָׁבוּ בֵּירְחוֹ עַד-צַמְחָ וַיַּגְּנַבָּם  
 וַיַּשְׁבְּתָם: וַיַּרְא אָבִיו עַמְּנוֹן כִּנְאָשׁוּבָר וַיַּשְׁלַחָו כְּנֵי 7  
 עַמְּנוֹן וַיַּשְׁכַּר אֶת-אֶלְמָס בֵּית-רוֹחֶב וְאֶת-אֶלְמָס צָבָא  
 עַשְׂרִים אֶלְהָה רְגָלִי וְאֶת-מִלָּה מִעֲכָה אֶלְהָה אִישׁ וְאִישׁ  
 שְׁיבָ שְׁנִים-עַשֶּׂר אֶלְהָה אִישׁ: וַיַּשְׁמַע דָוָד וַיַּשְׁלַח אֶת- 8  
 יוֹאָב וְאֶת-בָּל-חַצְבָּא הַגְּבוּרִים: וַיַּצְאֵוּ בָנֵי עַמְּנוֹן  
 וַיַּעֲרְכוּ מִלְחָמָה פָּתַח הַשְּׁעָר וְאֶלְמָס צָבָא וְרוֹחֶב אִישׁ  
 טּוֹב וְמִעֲכָה לְבָדָם בְּשָׁרֶה: וַיַּרְא יוֹאָב כִּי-הִתְהַלֵּל אֶלְיָהוּ 9  
 פָּנֵי הַמִּלְחָמָה מִפְּנֵים וּמִאַחֲרֵי זִיבְחָר מִכְלָל בְּחוּנוֹי  
 בְּיִשְׂרָאֵל וַיַּעֲרֵךְ לְקַרְבָּת אֶלְמָס: וְאֶת-יִתְר הָעָם נָתַן בְּנֵי 10  
 דָרְרָג 2 עַם אֲבָשִׁי

ישראל ק. 9. 7. ח' ב' צ'ר' 12. 1.

CAP. 9. X.  
Legatos suos  
ab Ammonis  
malis habito-

<sup>f</sup> vestes ead-  
rum, 1. Chr.  
19. 4.

bello vesci-  
tut feliciter,  
& Syros ead-  
dit.

१ אַבְשֵׁי אָחִיו וַיַּעֲרֹךְ לִקְרָאת בְּנֵי עַמּוֹן: וַיֹּאמֶר אֱסִתְחוּ  
 אֶרְםָ מִפְנֵי וְהִתְהַלֵּל יְשֻׁעָה וְאֶסְ-בְּנֵי עַמּוֹן יְחִזְקוּ מִפְּנֵי  
 וְהַלְכָתִי לְהַשְׁיעַ לְהָ : חִזְקָן וְתִחְזִיקָן גַּעַד עַפְנוֹ וּבְעַד  
 ३ עַרְיָה אֱלֹהֵינוּ וַיְהִי יָעַשְׂה הַטּוֹב בְּעַגְנִיו: וַיַּגְשֵׁשׁ יוֹאָב  
 ४ וְהַעַם אֲשֶׁר עָמַד לְמִלְחָמָה בְּאֶרְם וַיַּגְנִיסוּ מִפְנֵיו: וּבְנֵי  
 עַמּוֹן רָאוּ קִינְס אֶרְם וַיַּגְנִיסוּ מִפְנֵי אֲבִישִׁי וְיַבְאֹו הַעֲדָה  
 טָו וַיַּשְׁכַּב יְזָאֵב מִעַל בְּנֵי עַמּוֹן וְיַבְאֹו יְרוּשָׁלָם: וַיַּגְנִיס אֶרְם כִּי  
 ६ נִגְנָה לִפְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיַּאֲסִפוּ יִתְחָרֵב: וַיַּשְׁלַח הַדְּרָעָרָר וַיַּצָּא  
 אֶת אֶרְם אֲשֶׁר מַעֲבֵר הַנֶּהָרָה וַיַּבְאֹו חִילָם וַיַּשְׁׁבוּ שָׁדָלָה  
 ७ צָבָא הַדְּרָעָר לִפְנֵיהם: וַיַּגְרֵד לְדוֹר וַיַּאֲסִף אֶת-כָּל-  
 יִשְׂרָאֵל וַיַּעֲבֵר אֶת-הַיּוֹרֵן וַיַּבְאֹו חַלְאָמָה וַיַּעֲרְכוּ אֶרְם  
 ८ לִקְרָאת דָּרָד וַיַּלְחַמוּ עָמָו: וַיַּגְנִיס אֶרְם מִפְנֵי יִשְׂרָאֵל  
 וַיַּהְרָגֵן דָּרָד מִאֶרְם שְׁבַע מֵאוֹת לְרָכֶב וְאַרְבָּעִים אֶלָּה  
 ९ פְּרַשִּׁים וְאֶת שָׁזְבָק שֶׁרֶץ-צָבָא הַחַח וַיִּמְתֵּן שָׁם: וַיַּרְא  
 כָּל-הַפְּלָלִים עַבְדֵי הַדְּרָעָר כִּי נִגְפּוּ לִפְנֵי יִשְׂרָאֵל  
 וַיַּשְׁלָמוּ אֶת-יִשְׂרָאֵל וַיַּעֲבְרוּ מִזְרָחָם וַיַּרְא אֶרְם לְהַשְׁיעַ עַד  
 אֶת-בְּנֵי עַמּוֹן:

*pacemque  
petere cogit,*

CAP. XI.  
 Domini resi-  
 dens adulte-  
 rum com-  
 mitit cum  
 Bathseba,  
 אֲנִיה לְתִשְׁוֹבֵת חַשְׁנָה לְעַת: צָאת הַפְּלָלָבִים וַיַּשְׁלַח  
 דָּרָד אֶת-יְזָאֵב וְאֶת-עַבְרִיו עָמָו וְאֶת-כָּל-יִשְׂרָאֵל  
 וַיַּשְׁלַח תּוֹתְבָת מִרְאָה מֵאָרָד: וַיַּשְׁלַח דָּרָד וַיַּרְאשׁ לְאָשָׁה  
 २ בִּירְוִשָּׁלָם: וַיַּהְיֵה לְעַת הַשְּׁרָב וַיַּקְם דָּרָד מִעַל מִשְׁכָּב  
 וַיַּתְהַלֵּק עַל-גַּג בֵּית-הַמֶּלֶךְ וַיַּרְא אֲשֶׁר רְחָצָת מִעַל הַגָּג  
 ३ וְהַאֲשָׁה טֹבָת מִרְאָה מֵאָרָד: וַיַּשְׁלַח דָּרָד וַיַּרְאשׁ לְאָשָׁה  
 וַיֹּאמֶר חַלְוָא-זֹאת בַּת-שְׁבַע בַּת-אֲלִיעָם אֲשֶׁת אָרְתָּה  
 ४ הַתְּחִти: וַיַּשְׁלַח דָּרָד מִלְאָלִים וַיַּקְחֵה וַתְּכַיֵּא אֶלְיוֹן  
 וַיַּשְׁכַּב עָפָה וְהִיא מִתְקַרְשָׁת מִטְמָאתָה וַתְּשַׁבֵּב אֶל-  
 הַבִּתָּה: וַתְּמַרֵּה הַאֲשָׁר וַתְּשַׁלֵּח וַתְּגַרֵּד לְדוֹר וַתְּמַרֵּה  
 ६ הַרְהָה אֲנָכִי: וַיַּשְׁלַח דָּרָד אֶל-יְזָאֵב שֶׁלַח אַלְיָ אָרְתָּה  
 אָוֹרִיה

יִתְרָא . १ . יִתְרָא . १ .

אוֹרִיהַ חֲתַתִּי נִשְׁלַח יוֹאֵב אֶת-אוֹרִיהַ אֶל-דָּוֹד : וַיַּבְאֶ  
אוֹרִיהַ אֶל-יוֹ וַיִּשְׁאֵל דָּוֹד לְשָׁלוֹם יוֹאֵב וַיְשָׁלוֹם קָשָׁם  
וַיְשָׁלוֹם הַמְּלָחָמָה: וַיֹּאמֶר דָּוֹד לְאוֹרִיהַ רָד לְקִירָה וַיַּתְעַזֵּז 8

בְּגִילִּיךְ וַיֵּצֵא אוֹרִיהַ מִבֵּית הַמֶּלֶךְ וַיַּצֵּא אֶחָרָיו מִשְׁאָת  
הַמֶּלֶךְ: וַיִּשְׁכַּב אוֹרִיהַ בְּתַח בֵּית הַפְּלָחָה אֶת כָּל-עַבְרִי 9

אֶרְנִיוּ וְלֹא יָרַד אֶל-בֵּיתוּ: וַיַּגְדֵּל לְדוֹד לְאָמֵר לְאִירְד  
אוֹרִיהַ אֶל-בֵּיתוּ וַיֹּאמֶר דָּוֹד אֶל-אוֹרִיהַ הַלְוָא מִרְאֵל  
אַתָּה בָּא מְרוּעָה לְאִירְד תְּאִירְד תְּאִירְד: וַיֹּאמֶר אוֹרִיהַ 1

אֶל-דָּוֹד הָאָרוֹן וַיִּשְׁرָאֵל וַיְהִוָּה יִשְׁכַּן בְּסְכּוֹת וְאֶרְנִי  
יוֹאֵב וְעַבְרִי אֶרְנִי עַל-פָּנֵי הַשְׂדָה הַגִּים וְאֶנְיִ אֶבְוָא אֶל-

בִּתְיִ לְאָכֵל וְלִשְׁתֹּות וְלִשְׁכַּב עַם-אֶשְׁתִּי חַלְק וְחַלְק נְפִשָּׁה  
אַס-אָשָׁה אֶת-הַדְּבָרָה זוּה: וַיֹּאמֶר דָּוֹד אֶל-אוֹרִיהַ 2

שָׁב בְּיוֹה גַּס-חַיּוֹם וְמַתְרֵא שְׁלָחָה וַיִּשְׁכַּב אוֹרִיהַ  
בְּיְרוּשָׁלָם בַּיּוֹם הַהָּא וְמִמְּהָרָה: וַיַּקְרָא אֶל-דָּוֹד וַיַּאֲכַל 3

לְפָנָיו וַיִּשְׁתַּת וַיִּשְׁכַּר-הַזָּהָר וַיֵּצֵא בַּעֲרָב לְשִׁכְבָּה בְּמִשְׁכָּבָוּם  
עַבְרִי אֶרְנִיוּ וְאֶל-בֵּיתוּ לֹא יָרַד: וַיַּתְּהִיבְקָר וַיַּכְתֵּב דָּוֹד 4

סִפְרֵ אֶל-יוֹאֵב נִשְׁלַח בֵּין אוֹרִיהַ: וַיַּכְתֵּב בְּסִפְרֵ לְאָכֵר טו  
הַכְּבוּ אֶת-אוֹרִיהַ אֶל-מֶלֶל פְּנֵי הַמְּלָחָמָה הַחֲזָקָה וְשַׁבְתָּם  
מַאֲחָרָיו וְנִכְחָה וְמַתָּה: וַיַּהַי בְּשֻׁמְרוֹ יוֹאֵב אֶל-הַדָּעָר וַיַּתְּהַנֵּן 5

אֶת-אוֹרִיהַ אֶל-הַמְּקוֹם אֲשֶׁר יַדַּע כִּי אֱנֶשְׁי-הַלְּבָל שָׁם:  
וַיֵּצֵא אֱנֶשְׁי הַעִיר וַיַּלְחַמְוּ אֶת-יוֹאֵב וַיַּפְלֵל מִן-הָעָם 6

מִעֲבֵרִי דָּוֹד וְלֹמַת גַּם אֶת-אוֹרִיהַ הַחֲקִי: וַיִּשְׁלַח יוֹאֵב וַיַּגְּרַד 7  
לְרוֹד אֶת כָּל-דְּבָרֵי הַמְּלָחָמָה: וַיַּצְאֵ אֶת-הַמְּלָאָה 8

לְאָמֵר בְּכָל-תוֹךְ אֶת כָּל-דְּבָרֵי הַמְּלָחָמָה לְדָבָר אֶל-  
הַפְּלָחָה: וְהִיְהָ אֶס-תְּעִילָה חֲמַת הַמְּלָחָמָה לְדָבָר אֶל-

נְגַשְׁתָּם אֶל-הַעִיר לְהַלְחָם הַלְוָא וַיַּדְעָם אֶת אַשְׁר-יָרִי  
מַעַל הַחֲזָקָה: מִיְהִיבָּר אֶת-אַכְמָלָךְ בְּזִירְבָּשָׁת 9

הַלְוָא אֲשֶׁר הַשְׁלִיכָה עַל-יוֹ פָּلָח רַכְבָּ מַעַל הַחֲזָקָה  
רַדְרַג 3 סָעָה וַיִּמְתַּח

einsque ma-  
ritum e ca-  
stis reuoca-  
tum, sed con-  
fusere cum  
vxore nolentem,

periculo  
mortis que e-  
poni iubet,

וימת בתגין למה גנשׁתם אל-חוּמָה ואמרת נס  
 2 עברה אוריה החתי מות: וילך פפלאך וניבא נינר לדוד  
 3 את בל-אשר שלחו זאב: נאמר פפלאך אל-דור  
 כי-זקרו עליינו האנשׁים ויצו אליינו השׂורה ונחיה  
 4 עליהם עד-פתח חישע: ויראו המוראים אל-עבריה  
 מעל הווּמָה וממותו מעברי המלה וגם עבריה אוריה  
 כה החתי מות: ויאמר דוד אל-תטמל אך להתאמיר אל-  
 זאב אל-ירע בעניין את-הרבר חזה כי-זקה וכותה  
 תאכל החרב החקן מלחתהך אל-העיר ותרסה  
 6 וחזקהו: ותשמע אשת אוריה כי-מת אוריה אישת  
 7 וחספְּרַד על-פעלה: ויעבר תאכל וינלח דוד ניאספה  
 אל-ביתו ותהי לו לאשה ותלד לו גן וירע הרבר  
 א אשר-עישה דוד בעניין יהוה: ויישלח יהוה  
 את-ענתן אל-דור ניבא אליו ויאמר לו שני אנשיים חיו  
 2 בעידר אחת אחר עשיר ואחר רاش: לעשיר היה אזן  
 3 ובקר חרביה מאר: ולרש איז-בל כי אם-כbeschא את  
 קפנה אשר קנה ויתלה ותונבל עמו ועם-בנינו יההו  
 מפטו תאכל ומכס תשתה וביחיקו תשקב ותהי לו  
 4 כבת: ניבא הלך לאי השער ויחמֵל ל夸חת מצאנו  
 ומכהלו לעשות לארכ הבא לו וילח את-כbeschא  
 ד הריש דראש ניעשה לאייש הבא אליו: ויתר-א דוד  
 באיש מאיר ויאמר אל-צון תייתה כי בזנות הדאייש  
 6 העשה זאת: ואת-הכbeschא ישלם ארבעים עקב אשר  
 עשה את-הרבר חזה ועל אשר לא-חמל:  
 7 ויאמר נתנו אל-דור את-האייש הראש כה-אמיר יהוה אל-ה  
 ישר אל-אנבי משוחה למלך על-ישראל ואנבי  
 8 הצלחה מיד שאל: ואתנה לך את-בֵּית אֶרְנִיך זאת  
 נש אדריך בהיקה ואתנה לך את-בֵּית יִשְׂרָאֵל ויהוּה  
 זאם

יתיר א' 1. v. יתר א' ibid. יתר א' 24.  
 יתר א' 4. v. 3. קמץ בזק

& vittaram  
ducit.

CAP. XII.  
Nathan pa-  
rabolice sce-  
lus expro-  
bras.

ונם מעת ואכפָה לך בְּנֵה וְכַרְגָּה : מְלוּעַ בְּנִיתִי ۶  
 אֲתִידְבָּר יְהוָה לְעֹשֹׂת הָרֻעַ בְּעֵינָךְ אֶת אֲוֹרִיה קְחָתִי  
 הַכִּית בְּחֶרֶב וְאֶת־אַשְׁתָּוֹ לְקַחְתָּךְ לְאֶשְׁאָה וְאֶת־  
 הַגְּנִית בְּחֶרֶב בְּנֵי עַקְוֹן : וְעַלְהָ לְאַתָּסָר חֶרֶב מִבְּיָה ۷  
 עַד־עוֹלָם עַקְבָּקִי בְּזַתְנִי וְתַחַק אֶת־אַשְׁתָּאֲוֹרִיה קְחָתִי  
 לְהִיוֹת לְךָ לְאֶשְׁאָה : בְּהָאָמָר יְהוָה ۸  
 תְּנַנְּיָ מֶלֶךְ עַלְיָה רְשָׁעָה מִבְּיָה וּלְקַחְתִּי אֶת־נִשְׁרָקָעָנִי ۹  
 וּנְתַחַק לְרָעָה וּשְׁכָב עַסְנְשִׁיה לְעֵנִי הַשְׁמָשׁ הַזֹּאת : קְיָ ۱۰  
 אַתָּה עָשָׂת בְּסְתָר וְאַנְיָ אָעָשָׂה אֶת־חֶדְבָּר הַזָּה גָּנָר  
 כָּל־יִשְׂרָאֵל וְגַנְגֵד חַשְׁמָשׁ : וַיֹּאמֶר דָּוָד אל- ۱۱

13. Ad ipsius David et Yehonias. Procurat  
Dominus transuersum peccata  
suum, non mortale.

נְתַנְךָ חַטָּאתְךָ לְיְהוָה : ○ וַיֹּאמֶר נְתַנְךָ אֶל־דָּוָד  
 גָּסְיְהוָה הַעֲבֵיר חַטָּאתְךָ לְאַתָּמוֹת : אֶפְסָכְיְנָאָן ۱۲  
 נְאַצֵּת אֶת־אַיִּבָּי יְהוָה בְּקָרְבָּהּ הַזָּה נִמְחַבֵּן הַיּוֹלֵד לְךָ  
 מוֹתִים : וַיָּלֹךְ נְתַנְךָ אֶל־בִּתוֹּו וַיַּגְּפֵף יְהוָה אֶת־הַיּוֹלֵד טָ  
 אֲשֶׁר־יָלַדְתָּ אֲשֶׁת־אֲוֹרִיה לְרוֹר וְיַאֲנָשׁ : וַיַּבְקַשׁ דָּוָד ۱۳  
 אֶת־הַאֲלָדִים בְּשָׁעַר הַגָּעָר וַיַּצִּמֵּס דָּוָד צָוֹסְבָּא וְלֹן וּשְׁכָבָ  
 אַרְצָה : וַיַּגְּמֹנוּ וַיַּגְּנֹבּוּ בַּיּוֹתָן עַלְיוֹ לְהַקְּרִימָוּ מִזְדְּאָרָז וְלֹא ۱۴  
 אַבָּה וְלֹא־בִּרְהָה אֶתְם לְחַמָּם : וַיַּתְּהִי בְּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיַּמְתַתָּ ۱۵  
 הַיּוֹלֵד וַיַּרְאֵוּ עֲבָדִים דָּוָד לְחַגִּיד־לְוֹו קִימַת הַיּוֹלֵד בַּיּוֹם  
 הַגָּהָה בְּהִיוֹת הַיּוֹלֵד הַיּוֹם הַבְּרִנְיוֹ אֶלְיוֹן וְלֹא־שְׁמַע בְּקוֹלָנוּ  
 וְאַיְדֵי נָאָמֵר אֶלְיוֹ מִתְהַלְלֵד וְעַשְׂתָה בְּשָׁה : וַיַּרְאֵ דָוָד כִּי ۱۶  
 עֲבָדָיו מִתְהַלְלִים וַיַּכְּנוּ דָוָד כִּי מִתְהַלְלֵד וַיֹּאמֶר דָוָד  
 אֶל־עֲבָדָיו הַמִּתְהַלְלֵד וַיָּמְרוּ מִתְהַלְלֵד : וַיַּקְּסֵם דָוָד מִזְהָרָץ  
 וַיַּרְתֵּן וַיַּסַּח וַיַּחַלֵּף שְׁמַלְתָּו וַיַּבְאֵא בֵּית־יְהוָה וַיַּשְׁתַּחַוו  
 וַיַּכְּבֵד אֶל־בִּתוֹּו וַיַּשְׁאַל וַיַּשְׁמַר לוֹ לְחַמָּם וַיַּאֲכַל : וַיֹּאמֶר ۱۷  
 עֲבָדָיו אֶלְיוֹ מִתְהַלְלֵד הַזָּה אֲשֶׁר עַשְׂתָה בְּעַבְור הַיּוֹלֵד  
 חַי צְמַת וְתַהְבֵּךְ וְכָאָשֵׁר מִתְהַלְלֵד קְמַת וְתַאֲכֵל לְחַמָּם :  
 וַיֹּאמֶר בְּעַד הַיּוֹלֵד חַי צְמַת וְאַבְכָה בַּיּוֹמָה מִי־זָּדָע ۱۸

יחנני

פסקא באמצע פסוק ۱۳. ב עינוי ק' ۹. ۷. קמן בזק ۸. ۷. שמלתי ק' ۱۰. ۷. חנ פתח ۱۱. ۷.

poenitentia;  
veniam, sed  
filioi mor-  
tem denun-  
ciar certam

3 וַיֹּהֶן יְהוָה וְתִי הַיָּלֵד: וַעֲתָה יָלַת לְפָה זֶה אֲנִי זֶה  
הַאֲוֹבֵל לְהַשִּׁיבוֹ שֶׁר אֲנִי הַלְךָ אֶלְיוֹ וְהִיא לְאַיִשּׁוֹ  
4 אֶלְיוֹ: וַיַּחֲסַד רֹאשׁ בְּתִשְׁבֻעַ אֲשֶׁר וַיַּבְאֵלָהָו וַיַּשְׁכַּב  
עַמְּהָ וַתַּלְךְ בְּנוֹ וַיָּקָרָא אֶת־שְׁמוֹ שְׁלֹמָה וַיֹּהֶן אָהָבוּ:  
כִּי-וַיַּשְׁלַח בִּנְיָם גַּתְנוּ חֲבֵרָא וַיָּקָרָא אֶת־שְׁמוֹ יְבִרְגָּה בְּעָבוּר  
יְהֹוָה:

Salomo ex  
ad. nascitur.

5 וַיַּלְחַם יוֹאָכָב בְּרִבְתִּים בְּנֵי עַמְּמֹן וַיַּלְכֵל אֶת־עִיר הַמְּלֹכָה:  
6 וַיַּשְׁלַח יוֹאָכָב מַלְאֲכִים אֶל־דָּגָן וַיַּאֲמַל נְלִחְמָתִי בְּרִבְתִּים  
7 גַּם־לִכְרָתִי אֶת־עִיר הַמִּםִּים: וַעֲלָה אַסְפָּר אֶת־יִתְּר הָעֵם  
וַתַּחַנֵּה עַל־הַעִיר וַיָּכֹרֶב פָּז־אֶלְכָר אֲנִי אֶת־הַשְּׁרָר וַיָּקָרָא  
8 שְׁמֵי עַלְיהָ: וַיַּאֲסַפֵּן דָּוָר אֶת־כָּל־הָעֵם וַיַּלְכֵל רְבָתָן  
לְוַיַּלְחַם בָּהּ וַיָּכֹרֶב: וַיַּקְחֵח אֶת־עַשְׂרָת־מִלְכָם מִעַל  
רָאַשׁוֹ וַיַּשְׁקַלְהָ כָּבֵר וְדָבָר וְאַבָּן יְקָרָה וְתוֹתָב עַל־דָּאשׁ  
9 דָּוָר וַשְׁלֵל הַעִיר הַזֹּאת הַרְבָּה מֵאָד: וְאֶת־הָעֵם אֲשֶׁר  
בָּהּ הַזֹּאת וְגַם־בָּמְגַרְה וּבְחַרְצִי הַפְּרוֹל וּבְמַנוֹּות  
חַפְרוֹל וְהַעִיר אַוְתָּם בְּמַלְכֵן וְכוֹן יַעֲשֵׂה לְכָל עַנִּי  
כְּנֵי־עַמְּמֹן וַיַּשְׁבַּט דָּוָר וְכָל־הָעֵם יַדוֹלָם:

10 וַיַּתְּיִי אַחֲרֵי־לֵן וַיַּאֲבִישְׁלָוִם בְּנֵי־דָוָר אֶחָות יְהָה וְשָׁמָה  
11 תִּמְרָר וַיַּאֲרַבָּה אַמְנוֹן בְּנֵי־דָוָר: וַיַּצַּר לְאַמְנוֹן לְהַתְּחִילָה  
בְּעִבוּר תִּמְרָר אֶחָתוֹ קַי בְּרוּלָה הָיָא וַיַּפְלֵא בְּעִינֵי אַמְנוֹן  
12 לְעִשְׂרָת לְהַמְּאוֹמָה: וַיַּלְמַנוֹּן רַע וְשָׁמָן יוֹנָב  
13 בְּנֵי־שְׁמַעְה אֶתְיִי דָוָר וַיַּנְגַּב אִישׁ חַכְםָמָד: וַיֹּאמֶר לוֹ  
14 מְרוּעָה אַתָּה בְּכָה בְּל בְּנֵי־הַמְּלָךְ בְּבָקָר בְּבָקָר הַלוֹא  
תַּנְגִּיד לְגַל וַיֹּאמֶר לוֹ אַמְנוֹן אֶת־תִּמְרָר אֶחָות אֲבִישְׁלָם אֶחָי  
ה אֲנִי אֲהָבָב: וַיֹּאמֶר לוֹ וַיַּהַנְּדַב שָׁכֵב עַל־מִשְׁכָּבָה וְהַתְּהִלָּה  
וּבָא אֶבְיךָ לְרֹאֹתֶךָ וְאָמַרְתָּ אֶלְיוֹ תְּכָא נָא תִּמְרָר אֶחָות  
וְתִבְרְנֵי לְחַם וְעַשְׂתָה לְעַנִּי אֶת־חַבְרָיו לְמַעַן אֲשֶׁר  
16 אֲרָאָה וְאֲכַלְתִּי מִירָה: וַיַּשְׁכַּב אַמְנוֹן נִיחַל וַיָּנָא  
הַמֶּלֶךְ

בְּמַלְכֵן ק' 31. 31. 7. וַיָּקָרָא ק' 24. 7. וַחֲנָנִי ק'

+ securi-  
bus.

הפלך לראותו ויאמר אמן אל-חפלך פְּקוֹא-נָא  
 תבר אחותי ותלבב לעני שתי לבות ואברה מירה:  
 נישלח דוד אל-תבר הביתה לאמר וכי נא בית אמן 7  
 אחיך ועשי לו חבריה: ותפל תבר בית אמן אחיך 8  
 ורוא שגב ותחק את-הבקץ ותלוש ותלבב לעני  
 וחבש את-הלבבות: ותחק את-המשרת והתק 9  
 לפניו וומאו לאכזב ויאמר אמן חוציאו כל-איש מעלי  
 ויעזאו כל-איש מעליו: ויאמר אמן אל-תבר היכאי  
 חבריה החדר ואברה מידך ותחק פבר את-הלבבות  
 אשר עשתה ותבא לאמן אתיה החדרה: ומגש 1  
 אליו לאכל ויהוק באה ויאמר לה בואי שכבי עמי  
 אחותי: ותאמר לו אל-אחוי אל-חענני כי לא-יעשה 2  
 בו בישראל אל-תשׁר את-הנכלה חוות: ואני 3  
 אננה أولיה את-חרפתך ואתה תהיה באחר הנבלים  
 בישראל ועתה רבר-נא אל-חפלך כי לא ימגעני  
 כביה: ולא אבה לשׁבע בקולה ויהוק מפנה ויענה 4  
 וישב אחה: ונשאה אמן שנאה גרוולה נאר כי מו  
 גדולה נשאה אשר שנאה מארקה אשר ארכה  
 ויאמר-לה אמן קומי כי: ותאמר לו אל-אורת 6  
 הרעה גרוול חוות מאחרת אשר-עשית עמי  
 לשלהני ולא אבה לשׁבע לה: ויקרא את-גערז 7  
 כשרתו ויאמר שלחוינה אריזאת מעלי החוצה ונעל  
 חנות-הפלך הבתוות מעלים וילצא אותה משרתו  
 ההיין ונעל חנות אחריה: ותחק פבר אפר על- 8  
 ראשך וכחנת הפסים אשר עליך קרש ותשם ירה  
 על-ראשך ותלון חלוך וצקה: ויאמר אלה אבשלום כ  
 אהיה האמין אחותך היה עזה ועתה אהותי דחרישי

שׁ שׁ XXX

חש' בצרי זט. יתיר ו. 8.

qua ad Absi.  
lonem con-  
fugit:

אתיך היא אל-פְשִׁיתִי אֶת-לִבָךְ לְרַבְךְ חֵא וַתְשַׁב  
 2 תְמַרְ וְשַׁכְפָה בֵית אֲבָשָׁלוֹם אֲחֵיכָה: וַתְפַלֵּה רַדְ שְׁלָע  
 2 אֶת כָּל-חָרְבִּים הָאֶלְחָנָתְךָ לְמַאַד: וַלְאָדָבָר  
 אֲבָשָׁלוֹם עַמְנוֹן לְמַרְעָ וְעַד-טֻוב קִירְשָׂא אֲבָשָׁלוֹם  
 אֶת-אֶמְנוֹן עַל-רַבְךְ אֲשֶׁר עָנָה אֶת-פָּמָר אֲחָתוֹ:

is dissimula-to perbi-en-num odio.  
Ammonen conuiuo ex-cep-tum occi-dic urat,

וַיְהִי לְשָׁנְתִים יָמִים וַיָּוֹסֶט לְאֲבָשָׁלוֹם  
 2 3 בַּבָּעֵל חִזּוֹר אֲשֶׁר עַס-אָפְרִים וַיָּקָרָא אֲבָשָׁלוֹם לְכָל-  
 4 בְּנֵי הַמֶּלֶךְ: וַיָּבֹא אֲבָשָׁלוֹם אֶל-חַלְדָה וְאֶלְמָרָה חֵא  
 נָא גְּנוּוֹם לְעַבְדָה יַלְךְ-נָא הַמֶּלֶךְ וְעַבְדָיו עַס-עַבְדָה:  
 כִּה וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ אֶל-אֲבָשָׁלוֹם אֶל-כָּנִי אֶל-נְאָה נְלָל בְּלָעֵי  
 וְלֹא נְכַבֵּד עַלְיהָ נִפְרִיזְכָו וְלֹא-אָבָה לְלִכְתָּ וְוַרְבָּחוֹ:  
 6 2 וַיֹּאמֶר אֲבָשָׁלוֹם וְלֹא יַלְךְ-נָא אֶתְנָרָא אֶמְנוֹן אֲחֵיכָה וַיֹּאמֶר  
 7 2 לוֹ הַמֶּלֶךְ לְפִיה יַלְךְ עַמְךָ: וַיִּפְרִיזְכָו אֲבָשָׁלוֹם וַיְשַׁלֵּחַ  
 8 אֶתְנוֹ אֶת-אֶמְנוֹן וְאֶת כָּל-בְּנֵי הַמֶּלֶךְ: וַיַּצְוֹ אֲבָשָׁלוֹם  
 אֶת-נְעָרָיו לְאָמֵר רָאוּ-נָא כְּטוֹב לְבַ-אֶמְנוֹן בֵּין-וּאַמְרָתִי  
 אֶל-יְלָם הָכּוֹ אֶת-אֶמְנוֹן וְחַמְתָּם אֶתְנוֹ אֶל-תִּירָא הַלְאָ  
 9 2 בַּיְ אַנְכִי צְנִיתִי אֶת-חַסְדָךְ וְהַיְוָה בְּנִירִיחַ: וַיַּעֲשֵׂנָעָרִי  
 אֲבָשָׁלוֹט לְאֶמְנוֹן כִּאֲשֶׁר צָנָה אֲבָשָׁלוֹם וַיַּקְרֵמוּ כְּלִיבָנִי  
 לְהַפְלָה וַיַּרְכְּבּוּ אִישׁ עַל-פְּרָדוֹ וְגַנְסָפָ: וַיְהִי הַפְרָה  
 בְּלָרָךְ וַיְשִׁמְעוּה בְּאָחָד-דָנוֹר לְאָמֵר הַבָּה אֲבָשָׁלוֹם  
 2 אֶת-כָּל-בְּנֵי חַפְלָה וְלֹא-נָתַר מֵהֶם אֶחָד: וַיַּגְּמַם הַמֶּלֶךְ  
 וַיִּקְרַע אֶת-בְּנָרוֹ וַיִּשְׁבַּכְ אֶרְזָה וְכָל-עַבְדָיו נָצְבָים קָרְעָ  
 2 בְּנָדים: וַיָּעַזְזַבְכּוּ בְּנֵי-שְׁמָעוֹת אֶחוֹדָר וַיֹּאמֶר אֶל-  
 יָמִיר אֶלְנִי אֶת כָּל-חַגְעָרִים בְּנֵי-חַפְלָה הַלִּיתָו כִּרְ  
 אֶמְנוֹן לְבָדוֹ מִתְכִּילָה עַל-עַפְיָ אֲבָשָׁלוֹם הַיְתָה שְׁלָה מִזְמָ  
 3 3 עַפְתָּו אֶת-פָּמָר אֲחָתוֹ: וַעֲתָה אֶל-יִשְׁמָעֵל אֶרְזָה הַמֶּלֶךְ  
 אֶל-לִבּוֹ דָבָר לְאָמֵר כְּל-בְּנֵי הַמֶּלֶךְ מַתָּו קִירְאָם אֶמְנוֹן  
 4 לְבָרוֹ מַתָּ: וַיִּכְרַח אֲבָשָׁלוֹם וַיָּשָׁא הַגְּעָר הַצְּפָה אֶת-  
 עַיָּנוֹ

ב' וְלֹא ק' 33. שְׁוֹמָה ק' 34.

עִנּוֹנוֹרָא וְהַפְּנֵה עַסְלֵבְ חֲלָקִים מִרְחֵק אֶחָרִיו מִצְרָי  
שְׁחַרְ : נִזְאָמֵר יוֹנָרְבָ אֶלְ הַפְּלֵד חַפְרָ בְּנֵי-חַפְלֵד בָּאוּ לְהָ  
כְּרֵדְ עַבְרָה כְּנֵהָה : זַיְהִי-כְּבָלְתוֹ לְרַפְרָ וְתַחַבְנִי 6  
חַפְלֵד בָּאוּ וַיִּשְׂאוּ קָלִם וַיְכִבוּ וַגְּסַחְפֵּלְ וְכָלְעַבְרִיו  
בָּלוּ בָּקִי גְּדוֹלָמָאָר : וְאַבְשָׁלוּם בָּרָחְ וְיַלְדָ אַלְמָלְמִי 7  
בְּנֵי-עַמְיָחָרְ מֶלֶה נְשָׂרָ וְיַתְאָבֵל עַל-בְּנֵו בְּלִ-הִימִּים :  
וְאַבְשָׁלוּם בְּרַחְנוּלְדְגְּשָׂוְרְוִיחְיָשְׁ שְׁלַשְׁ שָׁנִים : וְתַכְלֵל 38  
דָּוָרְ חַפְלֵד לְצָאת אֶל-אַבְשָׁלוּם קִי-נְחָם עַל-אַמְנוֹןְ  
כִּתְ : וַיַּרְעַזְוָבְ בְּנֵרְצָרְהָ בְּיַלְבְּ דְּכָלְדָ א  
עַל-אַבְשָׁלוּם : וַיַּלְחַזְזָבְ תְּכוּנָה-וִינְחָמָה מִשְׁסָאָשָׁה 4  
הַכְּמָה וַיֹּאמֶר אֶלְהָה הַתְּאָבֵלְנָא וְלַבְשָׂרָנָא בְּנֵרְאָבֵל  
וְאַל-תְּפֻכוּ שְׁמָנוֹתָה כְּאַשָּׁה וְהַיְמִיסְרָבִים מִתְאָפְלָת  
עַל-כִּתְוּבָאָתְ אֶל-חַמְלָד וְדָבְרָתָאָלְיוּ בְּרַבְרָ הַזְּהָרוֹשָׁם 5  
זֹאָבְ אַתְ-הַדְבָּרִים בְּפִיהָ : וַיֹּאמֶר הַאֲשָׁה הַתְּקִיעָתָאָלְ 4  
חַפְלֵד וְתַהְפֵל עַל-אֲפִיהָ אַרְצָה וְהַשְּׁתָּחוּ וְתֹאמֶר דַּוְשָׁעָה  
חַפְלֵד : וַיֹּאמֶר-לְהָהָ הַמְלָךְ מִתְהָלָךְ וְתֹאמֶר הָ 8  
אָבֵל אֲשָׁה-אַלְמָנָה אָנִי נִזְמָתָאִישָׁי : וְלַשְּׁפָחָהָ שְׁנִי 6  
בָּנִים וַיַּגְּזַוּ שְׁנִירָם בְּשָׁלָה וְאַזְן מִצְלָ בְּנִינְיָס וַיְכִיּוּ  
הַאֲדָר אַתְ-הַאֲדָר זִימָתָאָתוּ : וְהַנְּהָה קְמָה-כָּלָד 7  
הַכְּשָׁפָחָה עַל-שְׁפָחָה וַיֹּאמְרוּ תְּנִי אַתְ-מִפְחָה אֲחִין  
וּנִמְתָּחוּ בְּנֶפֶש אֲחִינוּ אֲשָׁר רֹהֵן וּנְשִׁמְרָה גַּם אַתְ-חִוּרָש  
וְכָבוּ אַתְ-גַּחֲלָתִי אֲשָׁר נִשְׁאָרָה לְכָלָה שָׁסְטָ-לְאִישָׁי  
שָׁם וְשָׁאָרִית עַל-פְּנֵי הַאֲדָמָה : וַיֹּאמֶר 8  
הַמְלָךְ אֲלְ-הָאִישָׁה לְכִי לְבִיתָה וְאַנְיָ אַצְוֹה עַלְיךָ :  
וַיֹּאמֶר הָאִשָּׁה הַתְּקוּעָתָאָלְהַמְלָד עַלְ אֲדָנִי-הַמְלָד 9  
הַעֲזָן וְעַל-בֵּית אֲכִי וְהַמְלָד וְכָפְאֹו נְקִי 10  
וַיֹּאמֶר הַמְלָד לְמִדְבָּרְ אַלְיָ וְרַבְכָאָתוּ 11  
אֲלְ-יְהָוָה יְסִיף עַד לְגַעַת בָּהָה : וַיֹּאמֶר יְוֹרֵדָא הַמְלָד 12  
שְׁשָׁבָב 2xxx אַת

7. 38. ben ist. hav. inchoat. Cap. XIV. 34. עַמִּידָה- 7. 38. עַמִּינְיָה- 7. 34. ibid. שִׁים קְמִין בָּזָק. 7. 37. קְמִין בָּזָק.

& Gesetz all-  
quamdiu-  
exulat.

CAP.  
XIV.  
Patri recon-  
ciliatur per  
Isabum &  
mulierem  
callidam, ab-  
eo subornata;

אֶת־רוּחוֹתָה אֱלֹהִיךְ מַהְרָבִית גַּאֲלָה חָסֵם לְשָׁתָּת וְלָא  
 יִשְׁמִידו אֶת־בְּנֵי וַיֹּאמֶר תִּיְהָ אֲסִיפֵל מִשְׁעָרָת בְּנֵי  
 2 אָרֶץ: וַיֹּאמֶר הָאָשָׁה תְּרַבְּרֵנָא שְׁפָחָתְךָ אֶל־  
 3 אָרֶן חַפְלָךְ דָּבָר וַיֹּאמֶר רַבְּרִי: וַיֹּאמֶר הָאָשָׁה וְלֹמַה  
 חַשְׁבָתָה כִּזְאת עַל־עַם אֱלֹהִים וְמַרְבֵּר חַפְלָךְ דָּבָר  
 4 הוּא כָּאָשָׁם לְבָלְחֵי הַשִּׁיבָה הַמֶּלֶךְ אֶת־נְדוֹהוֹ: כִּימִית  
 נָמוֹת וּכְמִים הַגְּנָרִים אָרֶץ אֲשֶׁר לֹא יִאֲסֵפוּ וְלֹא יִשְׁאַל  
 5 אֱלֹהִים נֶפֶשׁ וְחַשְׁבָתָה לְבָלְתִי יְרֵחַ מִפְנוֹ נֶהָח:  
 טו רַעַתָּה אֲשֶׁר־בָּאָתִי לְדָבָר אֶל־חַפְלָךְ אֶרְנָל אֶת־הַדָּבָר  
 6 הוּה כִּי יְדָנִי הָעֵם וַיֹּאמֶר שְׁפָחָתְךָ אֶרְבָּרְנָא אֶל־  
 7 הַפְּלָךְ אָוְלִי יַעֲשֵׂה חַפְלָךְ אֶת־דָבָר אַמְתוֹ: כִּי יִשְׁמַע  
 חַפְלָךְ לְהַצִּיל אֶת־אַמְתוֹ מִפְּנֵי דָאִישׁ לְהַשְׁמִיד אַתִּי  
 8 וְאֶת־בְּנֵי יְהוָה מַחְלָתְךָ אֱלֹהִים: וַיֹּאמֶר שְׁפָחָתְךָ יְהִי־  
 נָא רַבְּרָא־וְאָנָי חַפְלָךְ לְמִנְחָה כִּי בְּמַלְאָךְ הָאֱלֹהִים קָוָ  
 אָדָנִי חַפְלָךְ לְשָׁמַעַת פָּזָב וְחַרְעָנוֹתָה אֱלֹהִיךְ יְהִי־עָפָר:  
 9 נְיֻן חַפְלָךְ וַיֹּאמֶר אֶל־הָאָשָׁר אֶל־נָא  
 תִּבְחַדֵּי מִפְנֵי דָבָר אֲשֶׁר אָנֹכִי שָׁאַל אֶתְךָ וַיֹּאמֶר  
 10 הָאָשָׁה יְדָבְּרֵנָא אֶרְנָי הַמֶּלֶךְ: וַיֹּאמֶר הַפְּלָךְ הַיְד יוֹאָב  
 אַתָּה בְּכָל־זֹאת וְתַעַן הָאָשָׁה וַיֹּאמֶר תִּי נִפְשֶׁךָ אֶרְנָי  
 חַפְלָךְ אָסָּא־שׁ לְהַמִּין וְלְהַשְּׁמֵיל מִכְלָא אֲשֶׁר־דָבָר אֶרְנָי  
 חַפְלָךְ כִּי־עֲבָדָךְ יוֹאָב הוּא צָוִינִי וְהַוָּא שָׁם בְּכִי שְׁפָחָתְךָ  
 11 אֶת־בְּלִחְרָבִים הָאֱלֹהִים: לְבַעֲור סִפְלָא אֶת־פָּנֵי הַרְבָּר  
 עָשָׂה עֲבָדָךְ יוֹאָב אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה וְאָרֶן חַבָּס  
 כִּיחַכְמָתְךָ מִלְאָךְ הָאֱלֹהִים לְרֹעַת אֶת־כָּל־אֲשֶׁר  
 בְּאָרֶץ:

differentes in terram, quae non colliguntur; sicut solle, reg. animam; sed exaltat cogitationem, et non se pellat a se expugnum.

12 וַיֹּאמֶר חַפְלָךְ אֶל־יוֹאָב הַנְּהָנָא עִשְׁתִּי אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה  
 13 וְלֹךְ חַשְׁבָת אֶת־הַנְּعָר אֶת־אֲבָשָׁלוֹם: וַיַּפְלֵל יוֹאָב אֶל־  
 פָּנָיו אָרֶץ וַיִּשְׁתַּחוּ וַיִּבְרֹךְ אֶת־הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר יוֹאָב  
 חַיָּם

עשִׂיתְךָ כָּל־בָּאָדָם מִרְבָּתְךָ כָּל־בָּאָדָם.

הוּא שָׁבֵעْ עַבְרֹקֶב יְמִצְאָתִי חַזְבְּעִינְיוֹל אֲרֻנִי הַפְּלָךְ  
אֲשֶׁר־עָשָׂה הַפְּלָךְ אֶת־זִבְרָעַבְרָעָן: וַיַּקְםָ יוֹאָב וַיָּלֹךְ  
בְּשִׁירָה וַיָּבֹא אֶת־אַבְשָׁלוֹם יְרוּשָׁלָם:

וַיֹּאמֶר הַפְּלָךְ יְסַבֵּב אֶל־בִּיהּוּ וַיָּפַנֵּי לֹא יַרְאָה וַיַּסַּבֵּב  
אַבְשָׁלוֹם אֶל־בִּיהּוּ וַיָּפַנֵּי הַמֶּלֶךְ לְאַדְמָחָה:

וְכַאֲבָשָׁלוֹם לְאַדְמָחָה אִישׁ־יִשְׂרָאֵל בְּכָל־יִשְׂרָאֵל לְהַלֵּל כָּה  
מִאָרְכָּה מִבְּפָנֵי רְגָלָיו וְעַד קְרָדוֹ לְאַדְמָחָה בְּקוּמָיו: וּבְגַלְחוֹ<sup>2</sup> 6

אֶת־רְאֵשׁוֹ וְהַדְמָחָה מִקְנָז גִּמְעָד יְלִמְעָד אֲשֶׁר־גַּלְעָם קִיבָּר  
עַלְיוֹ וְגַלְחוֹ וְשָׁקָל אֶת־שַׁעַר רְאֵשׁוֹ מִאֲתִים שְׁקָלִים  
בְּאַבְןָה הַפְּלָךְ: וַיַּלְדוּ לְאַבְשָׁלוֹם שְׁלֹשָׁה בָּנִים וּבָת<sup>2</sup> 6

אֶחָת וְשֵׁםָה תִּמְרָר קְיָא הִתְהַאֲתָה אֲשָׁה יַפְתֵּח מִרְאָה:

וַיַּשְׁבַּב אַבְשָׁלוֹם בַּיְרָוֶשֶׁלֶם שְׁנָתִים בְּמִים וַיָּפַנֵּי הַמֶּלֶךְ לֹא<sup>2</sup> 8

רָאָה: וַיִּשְׁלַח אַבְשָׁלוֹם אֶל־יוֹאָב לְשַׁלֵּחַ אָתָּה אֶל<sup>2</sup> 9

הַפְּלָךְ וְלֹא אֶבְרָה לְכֹ�א אַלְיוֹ וַיִּשְׁלַח עַזְוֹשָׁנִית וְלֹא  
אֶבְרָה לְבָא: וַיֹּאמֶר אֶל־עֲבָדָיו רָאוּ חֶלְקַת יוֹאָב אֶל־<sup>ל</sup>

יְדֵי וּלְוָשָׁם שְׁעָרִים לְכוּ וְחוֹצִיתָה בָּאָשׁ וְנִצְרָתוּ עֲבָדָי  
אַבְשָׁלוֹם אֶת־הַחֲלֵקָה בְּאָשׁ: וַיַּקְםָ<sup>3</sup> 1

יוֹאָב וַיָּבֹא אֶל־אַבְשָׁלוֹם הַבִּתְהָרָה וַיֹּאמֶר אַלְיוֹ לְמוֹה  
הַצִּיתּוֹ עֲבָדָךְ אֶת־הַחֲלֵקָה אֲשֶׁר־לִי בְּאָשׁ: וַיִּאמֶר<sup>2</sup> 2

אַבְשָׁלוֹם אֶל־יוֹאָב חַנְהַשְׁלָתִי אֶלְיךָ לְאָמֵר בְּאָחָת  
וְאַשְׁלָתָה אֶחָת אֶל־הַפְּלָךְ לְאָמֵר לְפָה בְּאָתִי מִגְּשָׂוֹר  
טוּב לִי עַד אֲנִי שָׁם וְעַתָּה אֲרָאָה פָּנֵי הַפְּלָךְ וְאִמְשָׁ<sup>3</sup> 3

בְּעַזְוֹנִי וְהַמְּתָנִי: וַיַּכְאָבְדָה יוֹאָב אֶל־הַפְּלָךְ וַיִּגְדְּלֹו וַיִּקְרָא<sup>3</sup> 3

אֶל־אַבְשָׁלוֹם וַיַּכְאָבְדָה אֶל־הַפְּלָךְ וַיִּשְׁתַּחַוו לוּ עַל־אַפְיוֹ  
אֲרָאָה לְפָנֵי הַמֶּלֶךְ וַיִּשְׁקַע הַפְּלָךְ לְאַבְשָׁלוֹם:

וַיַּחַזְרֵי בָּנָיו וַיִּעֲשֵׂה לוּ אַבְשָׁלוֹם מִרְכַּבָּה א<sup>טו.</sup>  
וְסָסִים וְחַמְשִׁים אִישׁ רְצִים לְפָנָיו: וְהַשְּׁכִים אַבְשָׁלוֹם:<sup>XV.</sup>

עַלְמָד עַל־גַּדְעָן הַשְׁעָר וַיַּהַי בְּלְהָאָשׁ אֲשֶׁר־יְהִי

ל<sup>taribus auras</sup> populi capte<sup>3</sup> 3

וְהַצִּיתּוֹה ק<sup>7.</sup> 30. עֲבָדָךְ ק<sup>7. 12.</sup>

Pulchritudo  
eius.

Post bienni  
um ad Day  
dis conte  
ctu admitti

intercessio  
laodo.

CAP.  
XV.

Restitutus  
Abfol. varii

populi capte

לו ריב לבוא אל-המלך למשפט ניקרא אבשלום  
 אלילו אמר אידי מיה עיר אפתח ויאמר מאחר שבטי  
 י. ישראל עברך : ויאמר אליו אבשלום ראה רבריך  
 טוביים וגנחים ושמע איזילה מטה המלך : ויאמר  
 אבשלום מי ישמעני שפט הארץ ועלי יבוא כל איש  
 ח אשר יתיחלו ריב ומשפט והצדקה : וזה בקרב  
 ארץ להשתנות לו ושלח את ידו והחוויק לו ונשך לו :  
 ויעש אבשלום בך מה כל ישראל אשר יבוא  
 למשפט אל-מלך וינגב אבשלום את לב אנשי  
 י. ישראל : ויהי מקין ארבעים שיהנו אמר אבשלום  
 אל-מלך אלכה נא ואשלם את גדרי אשר נדרתי  
 ליוה בחברון כי נדר עברך בשכתי כנשׁור בарам  
 לאמר אסישוב ישבני יהוה ירישם עבדת את יהוה  
 ויאמר לו המלך לך בשלום ויקם ולך חברונך :  
 וישלח אבשלום מרגלים בכל-שבטי ישראל לאמר  
 בשמייכם את קול השופר ואמרתם מלך אבשלום  
 בחברון : ואת אבשלום הלו מאתים איש מירושלם  
 קראים וחליכים לחמסולא ידעו כל דבר : וישלוח  
 אבשלום ארת-אחתתפל הגילני יעצידוד מערז מגלה  
 ובכוו את-חוברים ומי הקשר אמץ והם אלה רב  
 את אבשלום ויבא הפנייד אל-דור לאמר היה לך איש  
 י. ישראל אחריו אבשלום ויאמר דור לכל-עבדיו אשר  
 אתה בירושלם קומו ונברחה כי לא תחטא לנו פליטה  
 מפני אבשלום מהרו ללבך פוייתך והשגענו חരית  
 טו עליינו את-הרעה והבה העיר לפיך : ויאמרו  
 עבריך המלך אל-מלך בכל אשר יבחר ארני המלך  
 הנח עבריך : ויצא המלך ובל-ביתו ברגלו ונעקב הפלך  
 ג. את עשר נשים פלגשים לשמר הקית : ויצא המלך  
 וכל

וְכָל־הָעָם בְּגִלְעֹן וַיַּעֲמֹד בֵּית חֶפְרָה : וְכָל־עֲבָדָיו ۱  
עֲבָדִים עַל־יְדוֹ וְכָל־חַבְרָתִי וְכָל־הַפְלָתִי וְכָל־הַגְּתִים  
שְׁשָׁמָות אֶרְשָׁ אֲשֶׁר־בָּא בְּגִלְעֹן מִתְּעָבָרִים עַל־פְּנֵי  
חֶפְרָה : וַיֹּאמֶר חֶפְרָה אֶל־אַתִּי הַפְתִּי לִמְהָ תַּלְךְ נָסָר ۲  
אַתָּה אַתָּה שֹׁב וְשָׁב עַם־חֶפְרָה קִינְכָּרִי אַתָּה וְנָסָר  
גָּלָה אַתָּה לְמִקְוֹתֶךָ : תָּכוֹל בְּאֶתְהָ וְהַזָּה אֲנוּעָה עַפְנֵי כ  
לְלִכְתָּה וְאַנְיַ הַזָּה עַל אֲשֶׁר־אַנְיַ הַזָּה שֹׁב וְהַשָּׁב אַתָּה  
אַתָּה עַפְנֵחַ חָסָר וְאַכְתָּ : וַיַּעֲשֵׂ אַתִּי אֶת־הַמְלָךְ וַיַּאֲכִיר ۳  
חַיְיחָ וְתַּי אֲדֹנִי הַפְלָה כִּי אַם בְּמִקְומֵם אֲשֶׁר יְהִי  
שָׁם אֲדֹנִי הַפְלָה אֲסְלִילּוֹ אֲסְלִילּוֹ אֲסְלִילּוֹ כִּי־שָׁם יְהִי  
עַבְרָה : וַיֹּאמֶר דָּוָר אֶל־אַתִּי לְךָ וְעַבְרָ וְנַעֲבָר אַתִּי ۴  
הַגְּתִי וְכָל־אַנְשֵׁיו וְכָל־חָעָם עֲבָרִים וְחֶפְרָה עַבְרָ בְּנַחַל  
קוֹוִיסָּ קָוָל גָּדוֹל וְכָל־חָעָם עֲבָרִים וְחֶפְרָה עַבְרָ בְּנַחַל  
קָרוֹזָן וְכָל־חָעָם עֲבָרִים עַל־פְּנֵי דָּרָה אֶת־חַבְדָּה :  
וְהַחָ נַס־צְרוֹק וְכָל־הַלּוּס אֲהוֹן שָׁאִים אֶת־אַרְזָן בְּרִית ۵  
הַאֲלָהִים וְיַצְקֹו אֶת־אַרְזָן הַאֲלָהִים וְנַעַל אֶבְיָהָר עַד־לָם  
כָּל־הָעָם לְעַבְרָ מִן־הָעִיר :

25. dicitur deinde: non complacui in oculis domini; sed in oculis meis, ad eum dixi: non complacui in oculis tuis, et abneget me eis. non habiles es in oculis meis.

וַיֹּאמֶר כָּה  
חֶפְרָה לְצַדְקָה שֶׁב אֶת־אַרְזָן הַאֲלָהִים הָעִיר אָסָד  
אָמְצָא חֹן בְּעִינֵי וְהַזָּה הַשְׁבָּנִי וְהַזָּה אֶת־נָנוֹהוּ:  
וְאַסְכָּה יְאִמָּר לֹא חַפְצָתִי בְּךָ הַנְּגִי יְعַשָּׂה לִי כְּאֶשֶּׁד ۶  
טוֹב בְּעִינֵי : וַיַּאֲכִיר חֶפְרָה אֶל־צַדְקָה ۷  
הַלְּחוֹן בְּרוֹאָה אַתָּה שֶׁבָּה הָעִיר בְּשָׁלוֹם וְאַחֲרִיפָּעַן בְּנֶךָ  
וְיַחֲזָקָן בְּזַרְאִיתָר שְׁנִי בְּנִיכָּס אַתָּכָּס : רָאוּ אַנְכִּי ۸  
in platiibus  
מַתְמַחְמָה בְּעַבְרוֹת הַפְּדוּבָר עַד־בְּזָא דָבָר מַעֲבָכָס  
לְהַגִּיד לִי : וַיַּשְׁבַּצְרוּק וְאַבְיָהָר אֶת־אַרְזָן הַאֲלָהִים ۹  
יְרוּשָׁלָם וְיִשְׁבוּ שָׁם : וְרוֹר עַלְהָ בְּמַעַלָּה חַוִּיתִים עַלְהָ ל  
וּכְלָה וּרְאֵשׁ לֹא חַפְויָה וְהָוָא חַוָּה יְחִרָּה וְכָל־חָעָם  
אֲשֶׁר־אֲהוֹן חַפְואָיִשָּׁ רְאֵשׁ וְעַלְוָעָה וְנַבְכָּה : וְרוֹר הַנְּגִיד ۱۰  
לְאִמְרָה

בְּעֻרְכּוֹתָךְ ۱۱. בְּוֹלָא ۱۲. אַנְיָעָךְ ۱۳.

plurimis ipi  
infrequentibus  
qui quis si  
dilectio in urbe  
jussit,

לאמור אחותך בקשרים עם אבשלום ויאמר דוד  
 2 סכלת נא את עצת אחיך פל יהוה: ויתן דוד גבא עד  
 הרראש אשר ישתהוו שם לאלהים והנה לך ראות  
 3 חושי הארץ קרווע בטענו ואדרמה עלראשו: ויאמר  
 4 לו רודר אם עברת אלמי וחתת עלי למשא: ואם חעד  
 תשוב ואמרת לאבשלום עברך אני הפל אלה עבד  
 אביה וגאני מאו ועתה ואני עבהה והפרתה לי את עצת  
 לה אחיה פל: וחלוא עברה שם אדרוק ואכיתר הלחנים  
 והירח כל דבר אשר תשמע מפיית הפל מלך  
 6 לאזרוק ולאכיתר הכהנים: הנה שם עפים שני כנילים  
 אחומען לאזרוק ויחונטו לאכיתר ושלחתם ברם אל  
 7 כל דבר אשר תשמעו: ויבא חיש רעה דוד העיר  
 ואבשלום יבזיא ירושלם: ודור עבר מעת מחראש  
 והנה ציבא נער מפיכשת לך ראותו זכרם חכמים  
 ועליהם מעתים לחום ומאה צמוקים ומאה קיונבל יון:  
 8 ויאמר המלך אל ציבא מה אלה לך ויאמר ציבא  
 הchromolim לבית המלך לרבק ולאלחנן והלוי לאוכל  
 3 הנערים והילן לשנות הייש במדבר: ויאמר המלך  
 ואיה בן ארנאה ויאמר ציבא אל המלך הנה ישוב  
 בירושלם כי אמר הוועם ישבו לי בית ישואל את  
 4 ממילכות אכיה: ויאמר המלך לעבאס הנה לך כל איש  
 למפיקשת ויאמר ציבא השתחוית אמצאהון בעינך  
 ה אדרני המלך: ויבא המלך דוד עד בחוריים ותמן  
 משם איש יוזא ממשפחת בית שאול ושם שמע בך  
 6 גרא יצא יוזא ומקלל: ויסקל באבנין אדרדור ואדר  
 כל עברי המלך דוד כלחאם וכל הגרבים מימי  
 7 ונישמאלו: וכשה אמר שמעי בקהל צע צע איש  
 8 החדים זאиш דבליעל: השיב עלה יהוה כל רמי  
 בית

זורהותם ק. 2. v. 33. בצל. 7. 15. 7. 10. 7.

בֵּית־שָׁאול אֲשֶׁר מֶלֶךְ מִחְצָוָיו וַיַּתֵּן יְהוָה אֶת־הַמְּלֹכָה  
בַּיּוֹם אֲבָשְׁלוֹם בְּנֵי וְהַנְּגָב בְּרִישָׁה כִּי אִישׁ דְּמִים אָתָה:  
וַיֹּאמֶר אֶבְרִי שִׁי בְּנוֹצְרִיהָ אֶל־הַמֶּלֶךְ לְפָה יְקַלְּ הַגָּלָב וְ  
הַמֶּת תֹּהֵה אֶת־אַרְנִי הַמֶּלֶךְ אַעֲבָרָת־גָּא וְאַסְרָה אֶת־  
רָאשׁוֹ: וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ מִתְּהִלָּי וְלִכְמָס בְּנֵי צְרוּיָה כִּי קָלָל  
וְיִהּוָה אָמַר לוֹ קָלָל אֶת־דּוֹרוֹתִי יִאֲכַר מְרוֹעָעָשָׂרָה  
כֵּן: וַיֹּאמֶר דָּוד אֶל־אֶבְרִי וְאֶל־כָּל־עֲבָדָיו חַנָּה 1  
בְּנֵי אֲשֶׁר־צִיא מִפְּנֵי מִבְּקָשׁ אֶת־נֶפֶשׁ וְאֶת־בִּיעָתָה בְּזַר  
חִימָנִי הַפָּחוֹד לְזַר וְקָל בַּיּוֹם לֹהֵה: אָוְלִי רְאָה  
יְהֹוָה בְּעָגִי וְהַשִּׁבְיָה יְהֹוָה לִי טֻבָּה תְּחַת קָלָתִי הַיּוֹם  
חִירָה:

וַיָּלֶךְ דָּוד וְאֶבְרִי בְּרִיךְ . וְשָׁמְעֵי 3

הַלְּךָ בְּצָלָע הַכָּר לְעַפְתָּו הַלְּוָה וְקָל וְסָקָל בְּאַבְנִים  
לְעַפְתָּו וְעַפְרָה בְּעַפְרָה: וַיָּכֹא הַמֶּלֶךְ 4

וְכָל־הָעָם אֲשֶׁר־אָהָר עַפְים וַיַּנְפֵשׁ שָׁם: וְאֶבְשָׁלוֹם טו

וְכָל־הָעָם אִישׁ יִשְׂרָאֵל בָּאוּ יְרֹשָׁלָם וְאַחִתָּפֵל אָתוֹ:

וַיָּהִי כַּאֲשֶׁר־בָּא חֹשֶׁן הָאַרְכִּי רַעַת דָּוד אֶל־אֶבְשָׁלוֹם 6

וַיֹּאמֶר חֹשֶׁן אֶל־אֶבְשָׁלוֹם יְתִי פְּלָךְ יְתִי הַפְּלָךְ:

וַיֹּאמֶר אֶבְשָׁלוֹם אֶל־חֹשֶׁן וְהַסְּרָה אֶת־דָּאָךְ לְפָה 7

לְאִיחָלֶכֶת אֶת־דָּעָה: וַיֹּאמֶר חֹשֶׁן אֶל־אֶבְשָׁלוֹם לֹא 8

כִּי אֲשֶׁר בְּחָר יְהֹוָה וְהָעָם הִזְהִיר וְכָל־אִישׁ יִשְׂרָאֵל לֹא

אָהִיה וְאָתוֹ אָשָׁב: וְהַשְׁנִית לִמְיָדִי אַנְיָא כָּבֵד הַלְּוָא 9

לְפָנֵי גָּנוֹ כַּאֲשֶׁר עֲבָדָתִי לְפָנֵי אָבִיךָ בָּנֵי לְפָנֵיכָךְ:

וַיֹּאמֶר אֶבְשָׁלוֹם אֶל־אַחִתָּפֵל הַכָּר כ

לְכָם עַזָּה מְהֻבָּשָׂה: וַיֹּאמֶר אַחִתָּפֵל אֶל־אֶבְשָׁלוֹם 10

בּוֹא אֶל־פְּלָגְשִׁי אָבִיךָ אֲשֶׁר חַנִּית לְשִׁמְרוֹת הַבָּיִת וְשָׁמֵעַ

כָּל־יִשְׂרָאֵל כִּרְנַבָּאָשָׁת אֶת־אָבִיךָ וְחַזְקָיו יִרְיָא כָּל־אֲשֶׁר

אָתָּה: וַיָּטַו לְאֶבְשָׁלוֹם הַאֲהָל עַל־רְגָג וַיָּבֹא אֶבְשָׁלוֹם 11

אַל  
שׁ שׁ שׁ יְיָ

Husai Abfa-  
loni fau-  
rem ambigu-  
oratione  
captat.

Achitophel,  
Abafoni sus-  
det, vr Pair  
concubinas  
publice vio-  
let,

בְּעִינֵי קְ. 12. 7. כִּי קְ. ib. כָּה קְ. 10. 7. תְּהִתְיוֹ קְ. 8. 7.  
לוֹ קְ. 18. 7. פְּסָקָא בְּאַמְצָעָ פְּסָקָ. 13. 7. קָלָתָה קְ. ibid.

2 אל פְּלָגֶשׂ אֲבִיו לְעַנִּי כָּל יִשְׂרָאֵל : וְעַצְתָּ אֲחִיתָפֵל  
אֲשֶׁר יָעַז בְּקִמִּים הַהֵם כַּאֲשֶׁר יִשְׂאָל : בְּרוּר הָאֱלֹהִים  
כֹּן כָּל-עַצְתָּ אֲחִיתָפֵל נִס-לְדוֹד נִס-לְאַבְשָׁלָם :

A יְיָ אָמַר אֲחִיתָפֵל אֶל-אַבְשָׁלָם אֲבָחָרְךָ  
בְּאַנְיִם-עַשֶּׂר אֶלָּא אֲיַשׁ וְאַקְמָה וְאַרְדָּפָה אַתְּ רִידָּר  
כְּחַלְלָה : וְאַבּוֹא עַלְיוֹ וְחוֹא גַּעַר וְרַבָּה בְּרִיס וְחַרְרוֹתִי  
אַתָּה וְגַם כָּל-הָעָם אֲשֶׁר-אַתָּה וְחַבְתִּי אַתְּ חַמְלָךְ  
לְבָרוֹ : וְאַשְׁיבָה כָּל-הָעָם אֲלֵיכָה כַּשְׁוב הַכָּל הָאִישׁ  
אֲשֶׁר-אַתָּה מַבְקֵשׁ כָּל-הָעָם יְהִי שָׁלוֹם : וְיִשְׁרֵר מִבְּרָר  
בְּעַנִּי אַבְשָׁלָם וּבְעַנִּי כָּל-זָקְנֵי יִשְׂרָאֵל :

CAP. XVII.  
Et Patrem ex  
improviso  
opponit;

בְּהַרְכִּי וּנוּשְׁמָעָה מִה-בְּפִי גַּס-חַוָּא : וַיַּכְאַחֲרֵשׁ אֶל-  
אַבְשָׁלָם וַיֹּאמֶר אַבְשָׁלָם אֶלָּיו לֵאמֹר בְּרוּר הַזָּה  
דְּבָר אֲחִיתָפֵל תַּגְשֵׁר אֶת-דְּבָרָו אָס-אָזְנָה אַתָּה

CAP. XVIII.  
fed Hosai id  
impedit aliud  
confutum  
suggerens,

וַיֹּאמֶר חֹשֵׁשׁ אֶל-  
אַבְשָׁלָם לְאֶתְבָּרָה הַעֲרָה אֲשֶׁר-יָעַז אֲחִיתָפֵל  
8 בְּפָעַם-זֹאת : וַיֹּאמֶר חֹשֵׁשׁ אַתָּה יְדֻעַת אֶת-אָבִיךָ וְאַתָּה  
אֲנָשִׁיו כִּי גְּבָרִים הָפֵה וּמְרִי נְפֵשׁ הָפֵה כְּרוֹב שְׁבוֹל  
9 בִּשְׁדָה וְאֶבְיָה אִישׁ מְלֻחָּה וְלֹא לִין אֶת-הָעָם : הַנָּה  
עַתָּה הוּא-נְחַבָּא בְּאַחַת הַפְּתָחִים אוֹ בְּאַחֲר הַקְּקוֹמָת  
וְחוֹיָה בְּנָפֶל בָּהָם בְּתִחְלָה וְשָׁמַע הַשְּׁמָע וְאָמַר הַיְתָה  
יְמִינָה בְּלָם אֲשֶׁר אֲחָרִי אַבְשָׁלָם : וְחוֹא נִס-בְּנָ-חִיל  
אֲשֶׁר לָבוֹ כָּל-הָאָרֶץ הַכְּסָם יָמָס קִירְיָה עַל-יִשְׂרָאֵל  
11 קִירְגָּבָר אֶבְיָה וּבְנָ-חִיל אֲשֶׁר אַתָּה : כִּי יָעַצְתִּי דְּאָקָפָ  
יָאָסָף עַלְיהָ כָּל-יִשְׂרָאֵל מִבָּנו וּשְׁרַבָּר שְׁבָע פְּרוֹל  
12 אֲשֶׁר-עַל-הָיָם לְרָב וּפְנֵיה הַלְּקִים בְּקָרְבָּךְ : וּבְאָנוּ אֶלְיוֹ  
בְּאַחֲרָה הַמְּקוֹמָת אֲשֶׁר נִמְצָא שָׁם וְנַחַנוּ עַלְיוֹ כִּאֲשֶׁר  
יַפְלֵל חַטֵּל עַל-הָאֶרֶם וְלֹא-גַּוְתֵּר בָּו וּבְכָל-הָאָנָשִׁים  
אֲשֶׁר

מְלֻעָּל. ib. כָּאַחֲר ק. 12. 7. איש קרי ולא כתיב. 23.

אֲשֶׁר-אָתָּה גַּס-אָחָר: וְאִם-אֶל-עִיר יָאָסָה וְהַשְׁיאוֹכָל<sup>3</sup>  
יִשְׂרָאֵל אֶל-בָּעֵיר חַקְיָא חַכְלִים וְסַחְבָּנוּ אָתָּה עַד-הַנֶּחֶל  
עַד אֲשֶׁר-לֹא-נִמְצָא שֵׁם גַּס-עֲרוֹר:

וַיֹּאמֶר אֶבְשָׁלוּם וְכֹל-אִישׁ יִשְׂרָאֵל טוֹבָה עַצָּח<sup>4</sup>:  
חוֹשֵׁי הָאָרֶב מַעַצָּת אַחִתָּפֶל<sup>5</sup> נִזְהֹזָה צָהָה  
לְהַפְּרָא תְּעִצָּת אַחִתָּפֶל הַטּוֹבָה לְכֻבְּיוֹר דָּקָא יְהוָה  
אֶל-אֶבְשָׁלוּם אֶת-הַרְעָה:

וַיֹּאמֶר חֹשֵׁי אֶל-צְדָקָן וְאֶל-אֶבְשָׁלָם חַכְמָנִים כְּנָאת טו  
וְכֹזְאת יְעַזְּנָן אַחִתָּפֶל אֶת-אֶבְשָׁלוּם וְאֶת זְקָנִי יִשְׂרָאֵל  
וְכֹיָתָבְּנָאת יְעַזְּנָן אָנָּי: וְעַתָּה שְׁלַחוּ מִתְּהָרָה חַנְדָּדוֹ<sup>6</sup>:  
לְרוֹד לְאָמֵר אֶל-תָּלָן הַלִּילָה בְּעִכְרוֹת הַמְּדָבָר וְגַם  
עֲבוֹר תַּעֲבוֹר פּוֹיְכָלָע לְפָלָד וְלְכָל-חַעַם אֲשֶׁר אָתָּה:  
וְיַהְוָנָה וְאַחִימָעָן עַמְּרִים בְּעַנְ-רָגֶל וְהַלְכָה הַשְּׁפָחָה<sup>7</sup>:  
וְהַגְּדָה לְהַסְּמִיכָה לְבָוֹה וְהַגְּדָה לְפָלָד דָּגָר כִּי לֹא יוּכְלוּ  
לְהַרְאֹות לְבָוֹה הַעִירָה: וַיַּרְא אַחֲשָׁנָעָר וַיַּעֲרֵר לְאֶבְשָׁלוּם<sup>8</sup>:  
וַיַּלְכְּלוּ שְׁנַיִם מְרָחָה וַיַּכְאָיו אֶל-בֵּית-אִישׁ בְּכָחָרִים וְלֹא  
בָּאָר בְּחַצְרוֹ וַיַּרְדוּ שָׁם: וַתַּקְהַה הַאֲשָׁה וְהַפְּרָשָׁא<sup>9</sup>:

חַקְשָׁל עַל-פְּנֵי הַבָּאָר וְתַשְׁתַּחַת עַלְיוֹ הַרְפָּוֹת וְלֹא נַדְעַ  
רַבָּר: וַיַּכְאָיו עֲבָרִי אֶבְשָׁלוּם אֶל-הַאֲשָׁה הַבִּיתָה כ<sup>10</sup>:  
וַיֹּאמְרוּ אִיּוֹ אַחִימָעָן וְיַהְוָנָה וַיִּתְאַמֵּר לְהַסְּמִיכָה  
עֲבוֹר מִיקְלָה חַמִּיסָנִיבְקָשׁוּ וְלֹא מִזְאוּשָׁבָיו יְרוּשָׁלָם:

וַיַּיְדֵי אַחֲרֵי לְכָלָס וַיַּעֲלֵוּ מִחְבָּאָר<sup>11</sup>:

וַיַּלְלֵוּ וַיַּגְרוּ לְפָלָד דָּגָר וַיֹּאמְרוּ אֶל-דָּד קּוֹמוֹ וַיַּעֲבֹרוּ  
מִתְּעוֹה אֶת-חַמִּיסָנִיבְקָשׁוּ כִּי-כָּלָבָה יְעַזְּנָן עַלְיָם אַחִתָּפֶל: וַיַּקְרֵם<sup>12</sup>:

דָּד וְכָל-חַטְבָּאָשָׁר אָתָּה וַיַּעֲבֹרוּ אֶרְ-חַיְרָנוּ עַד-אֹור  
חַבְקָר עַד-אַחֲלָל לֹא נַעֲלֵר אֲשֶׁר לֹא עֲבָר אֶת-חַיְרָנוּ:

וְאַחִיטָּפֶל רָאָה כִּי לְאַנְעַשְׁתָּרְךָ עַזְרָנוּ וַיַּחֲבֵשָׁ אָתָּה<sup>13</sup>:

חַמְמָר וַיַּקְרֵם וַיַּלְלֵךְ אֶל-בֵּיתָו אֶל-עִירָוּ וַיַּעֲזֹז אֶל-בֵּיתָו<sup>14</sup>:

שׁ שׁ שׁ בְּ עַזְזָה וַיַּחֲנֵק<sup>15</sup>:  
v. 22. בְּעִכְרוֹתָךְ 16. v. פְּסָקָא בְּאַמְצָעַ פְּסָוק 14. v. קְמִזְבָּחָ

quod Absor-  
lion sequitur.

ac Davidi rem  
apepit, qui  
periculum  
eudit.

Achitophel  
la queo vita  
sibi eripit.

וַיָּחֹזֶק וַיִּמְתַּח נִקְבָּר בְּקַבֵּר אֲכִיוֹ: 2 suspensio  
בְּאָמָח נִמְנִימָה וְאַבְשָׁלָם עַבְרָ אֶת־הַיּוֹרֵן הַוְאַכְלָאִישׁ  
כִּי־יִשְׂרָאֵל עָמֹן: וְאַתְּ עַמְשָׂא שָׁם־אַבְשָׁלָם תַּחַת יוֹאָב עַל־  
הַצְּבָא וְעַמְשָׂא בְּנֵ־אִישׁ וְשָׁמוֹ יִתְּרָא הַיְשָׁרָאֵל אֲשֶׁר־  
בְּאֶל־אֲכִינָל בְּתִ־נְחָשׁ אֲחוֹת צְרוּיהָ אֲסֵם יוֹאָב: 6

וַיַּחֲנֹן יִשְׂרָאֵל וְאַבְשָׁלָם אֶרְצֵ הַגְּלֹעָד: 2  
וַיָּחַי כְּבוֹא דָוֵד מִחְנִימָה וְשָׁבֵי בְּנֵ־נְחָשׁ  
מִרְבָּר בְּנֵי־עָמֹן וּמִכִּיר בְּנֵ־עַמְיָאֵל מִלְאָ דָבָר וּבְרוּלִי  
הַגְּלֹעָדִי מִרְגָּלִיב: מִשְׁכָּב וּסְפוֹת וּכְלִי יְזַרְעָלָה וּחֲפָטָה  
וְשָׁעָרִים וּקְמָחָה וּקְלָי וּפְזָלָן וּנְעָשָׂים וּקְלָי: וּרְכָשׁ וּחֲמָה  
וְצָאן וּשְׁפָות בְּקַר הַנִּישׁוֹ לְדוֹר וְלְעָם אֲשֶׁר־אָהָרָנוּ לְאָכְלָוּ  
אֲכִי אָמָרוּ דָּעַם רַעַב וְעַמְפָר וְצָמָא בְּמַדְבָּר: וּפְקָרָד וְדוֹר  
אֲתְּהָעַם אֲשֶׁר־אָהָנוּ וְיִשְׁם עַלְיָהָם שְׁרֵי אַלְפִּים וְשֵׁרִ  
מִיאָוָת: וַיִּשְׁלַח דָוֵד אֶת־הָעַם הַשְּׁלִישִׁית בְּיַרְיָאָב  
וְהַשְּׁלִישִׁית בְּנֵר אֲכִישׁ בְּנֵ־צְרוּיהָ אֲחִי יוֹאָב וְהַשְּׁלִישִׁית  
בְּנֵר אֲפִי הַגְּתָי: 2 וַיֹּאמֶר הַפְּלָךְ אֶל־הָעַם  
יֵצֵא אֱצָא נִסְתְּאִי עַפְבָּס: וַיֹּאמֶר הָעַם תָּאֵן כִּי־אָמַ  
נָסְנָנוּ לֹא־יִשְׁמָטוּ אֲלֵינוּ לְבָב וְאַסְטִימָתוּ חַזְיָנוּ לְאָ  
יִשְׁמָיו אֲלֵינוּ לְבָב קִרְעָתָה בְּמַנוּ עַשְׁרָה אַלְפִּים וּעַמָּה  
טוֹב כִּי־חִיהָלָנוּ מִעֵיר לְעֵזֶר: וַיֹּאמֶר אֲלֵיכֶם הַפְּלָךְ  
אֲשֶׁר־יִיְצָב בְּעִינֵיכֶם אַעֲשָׂה־בְּנֵי עַמְּךָ אֶל־יָדְךָ  
הַ וְכָל־הָעַם יֵצֵא לְמִאּוֹת וְלְאַלְפִּים: וַיַּצְחַלֵּךְ אֶת־לְלִי לְפָעָר  
יוֹאָב וְאֶת־אֲכִישׁ וְאֶת־אָתִי לְאָמֵר לְאַטְלִי לְפָעָר  
לְאַבְשָׁלָם וְכָל־הָעַם שָׁמַעוּ בְּצֻוֹת הַפְּלָךְ אֶת־כָּל־  
הַשָּׁרִים עַל־דָּבָר אַבְשָׁלָם: וַיַּעֲזַב הָעַם דְּשָׁרָה לְקַרְאָת  
יִשְׂרָאֵל וְתַחַי הַמְּלָחָמָה בִּירוּאָרָם: וַיַּגְנְפּוּ שָׁם עַם  
יִשְׂרָאֵל לִפְנֵי עֲבָרִי דָוֵד וְתַחַי־שָׁם הַפְּגָה גְּרוּלָה בַּיּוֹם  
הַהוּא עִשְׂרִים אַלְפָה: וַתַּחַי־שָׁם הַמְּלָחָמָה נִפְצָת עַל  
פָּנִים

ק. 3. 7. פְּסָקָא בְּאֶמְצָע פְּסָוק. 2. 7. פְּתַח בְּאֶחָפה. 23.  
נִפְוצָת ק. 8. 7. לְעוֹזָר.

פָנִי כָל־הָאָרֶץ וַיַּרְבֵ הַיּוֹרֵל לְאַכְלֵל בָעֵם מֵאָשֶר אָכְלָה

הַחֲרֵב בַיּוֹם הַהוּא : וַיָּקָרְא אֶבְשָׁלוֹם לִפְנֵי עַבְרִים וְאֶבְשָׁלוֹם

<sup>t imple-  
xos ra-  
mos.</sup> רַכֵּב עַל־הַפְּרֵד וַיַּבְאֵה הַפְּרֵד פָתַח שָׁבֵךְ

הַאֲלָה חַנְדּוֹלְהַיּוֹחֵן קָרָא שָׁוֹבָא לְאַלְמֹנִתָּן בִּין הַשְׁמִינִים וְכֵן

הַאֲרֵן וַיַּפְרֵד אֲשֶׁר־תְּחִתָּיו עַבְרָ: וַיָּרַא אִישׁ אֶחָד וַיַּגְדֵר יְ

לְיוֹאָב וַיֹּאמֶר הַנָּה רָאִיתִי אֶת־אֶבְשָׁלָם תְּלִוי בְּאַלְמָה :

וַיֹּאמֶר יוֹאָב לְאִישׁ הַפְּנִיד לוּ וְחָנָה רָאִית וּמַרְעָלָא :

חָפִיתָו שֶׁם אָרֶץ וְעַלְיִ לְתַחַת לְהַעֲשֵׂרָה כְּסֶף וְחַנְרָה

אַחַת : וַיֹּאמֶר הָאִישׁ אֶל־יוֹאָב וְלֹא אַנְכֵי שֶׁקְלָעַל־כְּפֵי :

אַל־פְּכָסֶף לְאַ-אֲשָׁלָח יְהִי אֶל־בְּנֵי־מֶלֶךְ כִּי בָּאָנוּנוּ צִוָּה

הַמֶּלֶךְ אָתָח וְאַת־אֲכִישׁ וְאַת־אֲתִי לְאָמֵר שְׁמַרְוָלִי

בְּגַעַר בְּאֶבְשָׁלוֹם : אָרוּשִׁיתִי בְּנֶפֶשׁ שֶׁקְרָב וְכָלְדָבָר :

לְאַ-יְבָחָר מִזְמָלָךְ וְאַתָּה תְּתִיצֵב כִּינְנָר : וַיֹּאמֶר :

יוֹאָב לְאַ-כָּן אֲחִילָה לִפְנֵיךְ וַיָּקַח שְׁלָשָׁה שְׁבָטִים בְּכֶפוֹ

וַיַּחַק עַם בְּלֵב אֶבְשָׁלוֹם עַזְרָנוּ חַי בְּלֵב הָאֱלֹהָה : וַיַּסְכֵן טוֹ

עַשְׂרֵה נָעָרִים נְשָׁאֵי כָלִי יוֹאָב וַיַּכְרֵן אֶת־אֶבְשָׁלוֹם

וַיַּמְתַחֵהוּ : וַיַּתְקַע יוֹאָב בְּשָׁפֵר וַיַּשְׁבֵת הַעַם מִרְדָף אֲחָרָיו :

וַיַּשְׁרָאֵל בַּיְחַשֵּׁךְ יוֹאָב אֶת־הָעָם : וַיַּקְרֵהוּ אֶת־אֶבְשָׁלוֹם :

וַיַּשְׁלַכְוּ אֹתוֹ בַּיּוֹר אֶל־הַפְּתַח חַנְזּוֹל וַיַּצְבוּ עַלְיוֹ גָּלָ-

אַכְנִים גָּדוֹל מִאָר וְכָל־יִשְׂרָאֵל נָסַע אִישׁ לְאַחֲלָיו :

וְאֶבְשָׁלָם לְחוֹ וַיַּצְבְּלִי בְּתַחַיו אֶת־מִצְבָּת אֲשֶׁר בְּעַמְקִי :

הַמֶּלֶךְ כִּי אָמַר אַיְזָל בְּנֵי־עַבְרָ הַזָּר שְׁמֵי וַיָּקָרָא

לְפָמָבָר עַל־שְׁמוֹ וַיָּקָרָא לְהַיְד אֶבְשָׁלוֹם שְׁרָם

תְּהָ :

וְאַחֲמַעַץ בּוֹצְדֻקָּם אָמַר אֶרְזָה נָא וְאֶבְשָׂרָה אָתָה :

הַמֶּלֶךְ כִּי־שְׁפָטוּ יְהוָה מִיד אַיְזָל : וַיֹּאמֶר לוּ יוֹאָב כִּ

לֹא אִישׁ בְּשָׁרָה אֶתָּה תְּיֻמֵּן הַזָּה וּבְשָׁרָת בְּיּוֹם אַחֲרָ

וְיּוֹם הַזָּה לֹא תַבְשֵׂר כִּי־עַלְיָה . בְּזַד־הַמֶּלֶךְ

שְׁשָׁש ג 3 עַזְמָת

ק 18. v. 7. לְאַחֲלָיו ק 17. v. 7. בְּנֶפֶשֶׁל 13. v. 7. וּלְוָלוֹ ק 12. v. 7.

בְּזַקְרִי וּלְאַכְתִּיב ק 20. v. 7. בְּחִיּוֹ

<sup>a</sup> Vistorix nu-  
cii variil re-  
Davidis enas-  
rant.

1. מְתָן: וַיֹּאמֶר יוֹאָב לִפְנֵי לְהַלֵּךְ  
 2. לְמַלֵּךְ אֲשֶׁר רָאָיתָה וַיִּשְׁתַּחַוו כּוֹשִׁי לִזְאָב נִירָן: וַיַּקְרֵב  
 שָׂר אֲחִימָעָן בָּנוֹ אֶצְחָק וַיֹּאמֶר אֶל-יוֹאָב וְהִי מִתְּחַדֵּחַ  
 בָּא נַסְּאָנִי אַחֲרֵי תִּפְשֹׁׁשׁ וַיֹּאמֶר יוֹאָב לְמַה זֶה אַתָּה רֹאֶ  
 3. בָּנִי וְלֹכֶה אַיְזְבָּשָׁה מִצְּאָתְךָ: וַיַּחֲיֵמָה אֶרְזָן וַיֹּאמֶר  
 לְוִי רִיזָּן וְנִירָן אֲחִימָעָן דָּרְךָ חֲכָר וַיַּעֲבֵר אֶת-חַבּוּשִׁי:  
 4. וַיַּדְרֹר יוֹשֵׁב בֵּין-שְׁנֵי חַשְׁעָנִים וַיָּלֹךְ הַצְּפָה אֶל-גַּג הַשְׁעָר  
 כִּי וַיַּקְרֵב הַצְּפָה וַיַּגְּרֵב לְפָלָךְ וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ אָס-לְבָרוֹ  
 5. בְּשָׂוְרָה בְּפִיו וַיַּלְךְ לְלוֹךְ וְקָרְבָּ: וַיַּרְא הַצְּפָה אִישׁ  
 אֶתְךָ רֹאֶן וַיַּקְרֵב הַצְּפָה אֶל-חַשְׁעָר וַיֹּאמֶר הַנְּחָא-אִישׁ  
 6. בָּן-לְבָרוֹ וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ פְּסִחוֹת מִבְשָׁר: וַיֹּאמֶר הַצְּפָה  
 אַנְּיָ רָאֶה אֶת-מְרוֹצֵת הַרְאָשׁוֹן בְּמִרְצֵת אֲחִימָעָן בָּן  
 אֶצְחָק וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ אִישׁ-טוֹב ذֶה וְאֶל-בְּשָׂוְרָה טֻבָּה  
 7. יְבֹאָ: וַיַּקְרֵב אֲחִימָעָן וַיֹּאמֶר אֶל-הַמֶּלֶךְ שְׁלָום  
 וַיִּשְׁתַּחַוו לְמַלֵּךְ לְאָפִיו אֶרְזָן וַיֹּאמֶר בְּרוֹךְ יְהוָה אֱלֹהֵיךְ  
 אֲשֶׁר סָגֵר אֶת-הַדְּאָנִים אֲשֶׁר-גַּשָּׂאוּ אֶת-יִרְם בֶּן-אַדְנִי  
 8. הַמֶּלֶךְ: וַיַּקְרֵב הַמֶּלֶךְ שְׁלָום לְגַעַר  
 לְאַבְשָׁלוֹם וַיֹּאמֶר אֲחִימָעָן רָאִיתִי הַחֲמֹן הַגּוֹלֶ  
 9. לְשָׁלָמָה אֶת-עַבְדֵךְ הַמֶּלֶךְ יוֹאָב וְאֶת-עַבְדֵךְ וְלֹא יְבָעֵת  
 לְמָה: וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ סָכְבָּתְיַאכְבָּ כָּה וַיִּסְכַּב וַיַּעֲמֵד: וַתַּחַנֵּה  
 הַכּוֹשִׁי בָּא וַיֹּאמֶר הַכּוֹשִׁי יַתְבִּשֵּׁל אַרְנִי הַפְּלָךְ קִידְרָ  
 שְׁפְּטָה: רֹאֶה הַיּוֹם מִיד בְּלְחָקִים עֲלֵיכֶם  
 10. וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ אֶל-הַכּוֹשִׁי הַשְּׁלָום לְגַעַר  
 לְאַבְשָׁלוֹם וַיֹּאמֶר הַכּוֹשִׁי הַיּוֹם כָּגֹעַל אִיבִּי אַרְנִי הַמֶּלֶךְ  
 וְכֹל אֲשֶׁר-גַּמְוֹעַלְךָ לְרַעַשָּׁה: וַיַּרְנֵן הַמֶּלֶךְ  
 וַיַּעַל עַל-עַלְיתָה הַשְׁעָר וַיַּגְּבֵךְ וְלֹא יִמְרֵב בְּלְבָתוֹ בְּנֵי  
 אַבְשָׁלוֹם בְּנֵי בְּנֵי אַבְשָׁלוֹם קָמִיתָן מוֹתִי אַנְּיָ תְּחַתְּ  
 אַבְשָׁלוֹם

אֶבְשָׁלוֹם בָּנַי בְּנֵי ۱ וַיַּגֵּד לְיוֹאָב הַנֶּה חַמְלָךְ בְּכָה ۲

וַיַּתְּאַבֵּל עַל־אֶבְשָׁלוֹם: וַתִּתְהַזֵּה בַּיּוֹם הַחֹוֹא ۳

לְאָבֵל לְכָל־הָעָם כִּי־שָׁמַע הָעָם בַּיּוֹם הַחֹוֹא לְאָמֵר

גַּעֲצָב חַמְלָךְ עַל־בָּנו: וַיַּתְּגַנֵּב הָעָם בַּיּוֹם הַחֹוֹא לְבָ� ۴

הָעִיר כִּאֲשֶׁר יָתַגְנֵב הָעָם הַגְּנְלָמִים בְּנוֹקְם בְּמַלְחָמָה:

Job. 1:12. וְחַמְלָךְ לְאַתְּ אֶת־פָּנֵי נַיְעַק הַפְּלָלָה קֹול גְּרוֹל בָּנֵי ה  
אֶבְשָׁלוֹם אֶבְשָׁלוֹם בָּנֵי בְּנֵי ۵ וַיַּבָּא יוֹאָב ۶

אֶל־הַפְּלָלָה חַבֵּית וַיַּאמְרֵל הוֹבֵשׁ הַיּוֹם אֶת־פָּנֵי כָּל־

עַבְרוֹיד כְּמַטְלִיטִים אֶת־גְּפַשׁ הַיּוֹם וְאַתְּ נַפְשׁ בְּנֵיךְ

וּבְנֵתֶיךְ וּנְפֵשׁ וּנְשֵׁיךְ וּנְפֵשׁ פָּלְגָּזִיךְ: לְאַחֲרֵל אֶת־ ۷

שְׁנָאֵיהֶךְ וּלְשָׁנָא אֶת־אֶרְבָּהֶךְ כִּי־חַגְדָּת חַיּוֹס כִּי אֵין לְהָ

שְׁרִים וּעֲכָרִים כִּי־יִגְּרָעַתְּ הַיּוֹם כִּי לֹא אֶבְשָׁלוֹם חַיְּ

וְכָלְנוּ הַיּוֹם מַתִּים כִּי־אָזְנוּ יִשְׂרָאֵל בְּעִינֵיכֶם: וְעַתָּה קָוָם צָאָ ۸

וְדַבֵּר עַל־לֵב עֲבָדָה כִּי־בַּיהֲנָה נְשַׁבְּעָתִי כִּי־אַיִלָּה יוֹצָא

אַיִלָּיְלִין אֲישׁ אֶתְּחַלְּלָה וְרַאֲתָה לְהָזֶה זֹאת מְכֻלָּה־הָרָעָה

אֲשֶׁר־בָּאָה עַלְיָה מְגֻעָה עַד־עַתָּה:

וַיַּכְּסֵן הַמֶּלֶךְ וַיַּשְׁבַּב בְּשַׁעַר וְלִכְלָדָעָם הַגִּירָוּ לְאָמֵר הַנָּה ۹

חַמְלָלָה יֹוּשֵׁב בְּשַׁעַר וַיַּבָּא כָּל־הָעָם לִפְנֵי הַפְּלָלָה וַיַּשְׁרָאֵל  
inque port  
fedens grat  
lancium vo  
ces excepit

גָּם אִישׁ לְאַהֲלָיו: וַיַּהַי כָּל־הָעָם בְּדוּן בְּכָלָי ۱۰

שְׁבַתִּי יִשְׁرָאֵל לְאָמֵר הַפְּלָלָה הַצִּילָנוּ כִּכְפָּר אַיִלָּנוּ וְהָוָא

מַלְטָנוּ מִכֶּפֶת פְּלַשְׁתִּים וְעַתָּה בְּרָה מִזְחָרֵץ מַעַל

אֶבְשָׁלוֹם: וְאֶבְשָׁלוֹם אֲשֶׁר־מִשְׁחָנוּ עַלְיָנוּ מִתְּבַּחַמָּה ۱۱

וְעַתָּה לְמַה אַתָּם מִתְּרַחֲרִים לְהַשִּׁיב אֶת־הַמֶּלֶךְ:

וְחַמְלָךְ דָּוָד שָׁלַח אֶל־צְדּוֹק וְאֶל־אֲבִיתָר הַכֹּנְנִיס ۱۲

לְאָמֵר דָבָר אֶל־זָקְנֵי יִהְוָה לְאָמֵר לְפַתְחֵה יְהוָה אֶחָרֹנִים  
tribus Iude  
monetur n  
ab aliis vir  
se pathatur.

לְהַשִּׁיב אֶת־הַמֶּלֶךְ אֶל־בֵּיתוּ וְרַבֵּר בְּלִי־יִשְׁרָאֵל בְּאֶל־

הַמֶּלֶךְ אֶל־בֵּיתוּ: אַחֲרֵיכֶם עַצְמֵיכֶם וּבְשָׁרֵיכֶם וְלִפְנֵיכֶם ۱۳

תְּהִיוּ אֶחָרָנִים לְהַשִּׁיב אֶת־הַמֶּלֶךְ: וְלַעֲמַשָּׁא תְּמָרוֹ ۱۴

הַלוּא

v. 2. Bom. 4. Hisp. Angl. h. v. inchoant Cap. 19. v. 14.

חַסְרָא

הלוֹא עַצְמִי וּבָשָׂרִי אַתָּה כֵּה גַּעֲשָׂה לִי אֱלֹהִים וּבָה  
יְוִסְיף אֶם־לֹא שָׁר־צְבָא תְּחִיכָה לִפְנֵי כָּל־הַמִּימִסּוֹת פָּתָח  
טוֹ יוֹאכִיב : וַיַּט אֶת־לְבָבֵךְ בְּלִי־אִישׁ־יְהוָה קָאֵישׁ אַחֲרֵךְ  
וַיַּשְׁלַח־צָבָא תְּחִיכָה וְכָל־עֲבָדִיךְ : וַיִּשְׁבַּח הַפְּלָד  
וַיָּבָא עַד־חַיְרָנוֹ וַיַּחֲווֹה בָּאָה חַגְלָלָה לְלַכְתָּה לִקְרָאת  
לִי הַמֶּלֶךְ לְהַעֲבֵיר אֶת־הַפְּלָד אֶת־חַיְרָנוֹ : וַיִּמְהַר שְׁמַעַי  
בְּזִבְרָא בְּזִבְרָמִינִי אֲשֶׁר מִבְּחוּרִים וּמִרְדָּס אֲיַשׁ יְהוּדָה  
8:1 לִקְרָאת הַמֶּלֶךְ דָּרוֹן : וְאַלְפָ אִישׁ עַמּוֹ מִבְּנִים וְצִבְאָה  
גַּעֲרָה בֵּית שָׁאוֹל וְחַמְשָׁת עַשֶּׂר בְּנֵי וְעַשְׁרִים עֲדָרִיו אֲחָתָו  
וְאַלְחוֹ חַיְרָנוֹ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ : וְעַכְרָה הַעֲלָרָה לְעַבְרֵי  
את־בֵּית הַפְּלָד וְלַעֲשׂוֹת הַטּוֹב בְּעִינָנוֹ וְשְׁמַעַי בְּזִבְרָא  
כַּפֵּל לִפְנֵי הַפְּלָד בְּעַבְרָוּ בִּירָהָן : וַיֹּאמֶר אֶל־הַפְּלָד  
אֶל־יְהֹשָׁבֵלִי אֲרָנִי עַזְוֹן וְאֶל־תַּוְפֵּר אֶת אֲשֶׁר הָעָוָר  
עַכְרָה בַּיּוֹם אֲשֶׁר־יָצָא אֲרָנִי־הַמֶּלֶךְ מִירוּשָׁלָם לְשָׁוּם  
1:2 הַמֶּלֶךְ אֶל־לְבָבוֹ : כִּי יְדֻעַ עַכְרָה כִּי אֲנִי חַשְׁטָאִי וְחַנְחָה  
בָּאתִי חַיְום רָאשׁוֹן לְכָל־בֵּית יוֹסֵף לְרַדְתָּה לִקְרָאת אֲרָנִי  
2:2 הַמֶּלֶךְ : וַיַּעֲשֵׂה אֲבִישִׁי בְּזִבְרָה וַיֹּאמֶר תְּחַתָּה תְּחַת  
3:2 יוֹמָת שְׁמַעַי כִּי קָלָל אֶת־מִשְׁיחָה יְהוָה : וַיֹּאמֶר דָּרוֹ מַה  
לִי וְלִכְמָם בְּנֵי צִרְיוֹן כִּי תְּחִיכָוּי הַיּוֹם לְשָׁטָן הַיּוֹם יוֹמָת  
אִישׁ בְּיִשְׂרָאֵל בְּיַהֲוָא יְדֻעַתִּי כִּי הַיּוֹם אֲנִי־מֶלֶךְ עַל־  
4:2 יִשְׂרָאֵל : וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ אֶל־שְׁמַעַי לֹא חֲמֹת וַיִּשְׁבַּע לוֹ  
כֵּה הַמֶּלֶךְ : וַיִּמְבְּשַׁת בְּן־שָׁאֹול יְהָרֵךְ  
לִקְרָאת הַמֶּלֶךְ וְלֹא־עָשָׂה רְגָלָיו וְלֹא־עָשָׂה שְׁפָמוֹ  
וְאַת־בְּנָרְיוֹ לֹא כָּבֵס לִמְוֹדָיו לְכַת הַמֶּלֶךְ עַד־חַיְם  
5:2 אֲשֶׁר־בָּא בְּשָׁלוֹם : וַיַּחֲזִיק בְּרָכָא יְרוּשָׁלָם לִקְרָאת  
הַמֶּלֶךְ וַיֹּאמֶר לוֹ הַמֶּלֶךְ לְפָה לְאִדְחָלָת עַמִּי  
6:2 מִפְּרַשְׁתָּה : וַיֹּאמֶר אֲרָנִי הַמֶּלֶךְ עַבְרִי רַמְּנִי כִּי־אָמַר  
עַכְרָה אֲחַבְשָׁה־לִי קָחָמָר וְאַרְבָּב עַלְיָה וְאַלְהָ אֶת־  
הַמֶּלֶךְ

גַּקְוָר עַל יְצָא . 20. 7. בְּעִינָנוֹ קְ 19. 7.

Simei cul-  
pam depreca-  
tus in gra-  
tiam recipi-  
tut.

Mephibose-  
tho pars bo-  
norum resti-  
tutur.

המלך כי פסח עבורה: וירג'ל בעברת אל-ארני המלך <sup>2</sup>  
 וארני המלך במלוא האלים ועשה חטוב בעיניה:  
 כי לא היה כל-ברית אבִי כי אם-אנשי-מלות לארני <sup>2</sup>  
 המלך ותשת את-עבדך באכלי שלחנה ומוח-ישלֵי  
 עיר צדקה ולזעך עוד אל-מלך: <sup>2</sup> <sup>ויאמר לו ל</sup>  
 המלך למה תברב עוד רבריה אל-מלך <sup>3</sup>  
 מחלקו את-השרה: ניאמר מפיבשת אל-מלך גם אתי <sup>2</sup>  
 הכל יקח אחריו אשר-בָּא אדרני המלך בשולמו אל-ቤתו:  
 יברזלי חיל-עדיו יבר מרגלים ויעבר את-המלך <sup>2</sup>  
 הירדן לשלו את-בירקן: יברזלי יקו מאיד בדשנים <sup>3</sup>  
<sup>t in mo-</sup>  
<sup>ra ipsius</sup> שנה והוא-יכל את-המלך בשיבתו במחנים כי-איש  
 גוזלה מאיד: ניאמר המלך אל-ברולי אתה עבר אתי <sup>4</sup>  
 וככלתני אתה עמי בירושלם: ניאמר ברולי אל-לה  
 המלך בפה ימי שני חי כי-עלתה את-המלך ירושלם:  
 בדשנים שנה אנבי היום הארעי ביזטוב לרע אס- <sup>6</sup>  
 יטעס עברה את-אשר אל <sup>1</sup> ואת-אשר אשה אס-  
 אשמע עוד בקהל שרים ושירות ולמה יהוה עברך עוד  
 לפsha אל-ארני המלך: ככעת יעבר עברה את- <sup>7</sup>  
 הירדן את-המלך ולמה יגמלני המלך הגמולה חזאת:  
 ישב-נא עבדך ואכת בעריך עם קבר אבי ואמי והנה <sup>8</sup>  
 עברך במלס עבר עס-ארני המלך ועשה-לו את  
 אשר-טוב בעיניה: ניאמר המלך אני עבר במלס <sup>9</sup>  
 ואני עשה-לו את-חטוב בעיניה וכל אשר-תזכיר  
 עלי עשה-ך: ויעבר כל-העם את-הירדן והמלך עבר מ  
 וישק המלך לבזלי ויברכחו וישב למקומו: <sup>4</sup>  
 ויעבר המלך חיל-עדיו וכמוה עבר עמו וכל- <sup>3</sup>  
 עס יהונה ויעברו את-המלך וגס חצי עם ישראל:  
 והנה כל-איש ישבאל באים אל-מלך ניאמרו אל- <sup>2</sup>

המלך תחת Z 22

תחת המלך

Barzillai gra-  
tiam Regis  
renuit, & fil-  
um substitui

Rex dominus  
deductus a  
tribu Iuda,  
ceteris ideo  
successenti-  
bus.

העבIRO ק. 41. ז. הירדן ק. 32. ו. 32.

הַפְלָה מִדּוֹת גָּנְבּוֹת אֲחֵינוּ אֲוֹשֵׁה יְהוָה וַיַּעֲבֹר אֶת־  
חַפְלָה וְאֶת־בֵּיתוֹ אֶת־חִירּוֹן וְכָל־אֲגַשִּׁי דָּרוֹ עַפּוֹ:

וַיַּעֲזֹן כָּל־אִישׁ יְהוָה עַל־אֲישׁ יִשְׂרָאֵל כִּי  
קָרְבָּה הַפְלָה אֵלִי וְלֹמֶה וְהַחֲרָה לְכָה עַל־הַדָּרְכָּה  
הַאֲכָל אֲכָלָנוּ מִן־הַפְלָה אֲסִנְנִשָּׂאת נְשָׂא לָנוּ:

וַיַּעֲזֹן אִישׁ־יִשְׂרָאֵל אֶת־אִישׁ יְהוָה  
43

וַיֹּאמֶר עַשְׂרֵי־זֹאת לִי בַּפְלָה וְגַם־בְּרוֹד אַנְיָמָה וּמִפְּנָיו  
הַקְלָתָנִי וְלֹא־הַזְוֵה. דָבָרִי רָאשָׁוֹן לִיהְשִׁיב אֶת־מִלְנִי  
וַיַּקְשֵׁר דָבָר־אִישׁ יְהוָה מִדְבָּר אִישׁ יִשְׂרָאֵל:

א וְשָׁם נִקְרָא אִישׁ בְּלִיעֵל וְשָׁמוֹ שְׁבֻעַ בְּנֵבְכָרִי אִישׁ יְמִינִי  
וַיִּתְקַע בְּשָׁוֶּר וַיֹּאמֶר אִיזְלָנִי חָלֵק בְּרוֹד וְלֹא נַחַלָּה  
44

לָנוּ בְּבָנְיִשִּׁי אִישׁ לְאַחֲרֵי יִשְׂרָאֵל: וַיַּעֲלֵל כָּל־אִישׁ  
יִשְׂרָאֵל מִאַחֲרֵי דָרוֹ אַחֲרֵי שְׁבֻעַ בְּנֵבְכָרִי אִישׁ יְהוָה  
3

רַבְכָו בְּמִלְפָס מִזְהִירָבוֹן וְעַד־יְרוּשָׁלָם: וַיַּבְאָה דָרוֹ אֶל־  
בֵּיתָו יְרוּשָׁלָם וַיַּקְחֵה פְלָלָה אֶת עַשְׂרֵנִים פְּלִנְשִׁים  
אֲשֶׁר הָנִיחָה לְשִׁמְוּר הַבִּתְוָה וַיִּתְנַסֵּב בֵּית־מִשְׁמָרָה וַיַּלְכְּלָם  
וְאֶלְيָהָם לְאָבָא וְתַחֲיֵנָה צְרָרוֹת עַד־יָמָם מִתְּנוּן אלְמִנּוֹת  
4 חִזּוֹת: וַיֹּאמֶר הַפְלָה אֶל־עַמְשָׂא חִזּקָּה  
+ vit z

ה לִי אֶת־אִישׁ־יְהוָה שְׁלִשָּׁת יָמִים וְאַתָּה פָה עַמְדֵי: וַיָּהֵךְ  
עַמְשָׂא לְחוֹזֵק אֶת־יְהוָה לְיִתְהַרֵּן מִן־הַמְשָׁע אֲשֶׁר  
5 יָדָו: וַיֹּאמֶר דָרוֹ אֶל־אֲבִישִׁי עַלְהָה יְרֻעָה לָנוּ שְׁבֻעַ בְּנֵי  
בְּכָרִי מִזְאַבְלָזָם אַתָּה קָח אֶת־עַבְדֵי אַרְנִיל וּרְוָה  
6 אַחֲרֵיו פָרְמָצָא לוּ עָרִיס בָּצְרוֹת וְחַצְלָה עִינָנוּ: וַיַּזְאֵוּ  
אַחֲרֵיו אֲנָשִׁי יוֹאֵב וְהַפְרָתִי וְהַפְלָתִי וְכָל־הַגְּנִים  
7 וַיַּצְאֵוּ מִירוּשָׁלָם לְרַדֵּף אֶת־חָרְבִי שְׁבֻעַ בְּנֵבְכָרִי: הַס עַמִּים  
הַאֲבָן הַגְּדוֹלָה אֲשֶׁר בְּגַבְעָו וְעַמְשָׂא בָא לְפִנְיָם  
8 וַיַּזְאֵב חַנּוֹר יָמָנוּ לְבָשׁוּ וְעַלְוֹ חַנּוֹר חַרְבָּ מִעְפָּרָה עַל  
9 מִתְּנִיאָה בְּמִתְּעָרָה וְהָוָא יָצָא וְתַפְלֵל: וַיֹּאמֶר יוֹאֵב לְעַמְשָׂא  
הַשְּׁלָמָה

וְעַלְיוֹן קְרָבָה חַסְרָה יְמִינָה וְיִוְחָרָה קְרָבָה  
7. 5. 7. 6. 8. 7. חַסְרָה יְמִינָה וְיִוְחָרָה קְרָבָה

השלום אפתח אתי ותוחן ידרימין יואב בזקן עמשא  
לנשקלו: ועמשא לא-נסמר בחרכב א-אשר כיד  
ייאב ויבחו בנה אל-החותם וישפה מטעו ארץ ולא-  
שניהם לו ונמלה ויאב ואבישי אחיו רוף אחרני שבע  
ב-ביבריה: ואיש עמר עליו מנעריו יואב ניאמר כי א-אשר ۱  
חפוץ ביואבומי אשר לדור אחרני ייאב: ועמשא מתגלו ۲  
ברם בתורה המוסלה וירא איש קרי עמר כל-העם  
ויפב את-עמשא מוזה מלחה השדה וינשלך עליו גבר  
כ-אשר דאה כל-הבא עליו ועמר: כאשר רגה מנ' ۳  
המוסלה עבר כל-איש אחרני יואב לדוד אחרני שבע  
ב-ביבריה: ויעבר בכל-שבטי ישראל אללה וכית ۴  
מעקה וכל-חברים ויקלחו ויבאו א-אחריו: ניכאו טו  
ויעצרו עליו באבלה בית חמעלה וישפכו סלה אל-  
העיר והעمر במלח וכל-העם אשר א-ייאב מישוחות  
להפל החומה: ותקרא אשה חכמה מוזה עמר שמי' ۵  
שםעו אמרו נא אל-ייאב קרב ערד העלה ואנבריה  
אליך: ויקרב אליה ותאמר האשה הקאה ייאב ۶  
ונאמר אני ותאמר לו שמע דברי אמתה ויאמר שמע  
אנבי: ותאמר לאמר רבר ידבר בראשונה לאמר ۷  
שאול ישאל באבל ובן החטפו: אנבי שלמי אמוני ۸  
ישראל אתה מבקש להמית עיר וasm כיישראל לפיה  
תוביל נחלת יהודה: ויעז ייאב ויאמר חיללה כ  
חלילך לי אם-אכלע וasm-אשחת: לא-בן תדבר כי ۹  
איש מולד אפרים שבע ב-ביבריה שמנו נושא ידו במלח  
ברור תנוי-אתו לברוד לאלה מעל העיר ותאמר קאה  
אל-ייאב הנה ראש משלך אליך בער החומה:  
ותבוא האשה אל-מלח העם ברחמתה ניכרתו א-ת' ۱۰  
ראש שבע ב-ביבריה וישלו א-ייאב ויתתקע בספר  
חתת ב ۲ ۲ ۲ זיפצו

פתח בסת. ۱۸. ז. ויקלה ק. ۲۴. ז. חסר א. ۹. ז.

Abelem, qui  
Seba confu-  
gerat, obse-  
dit,

& capite eius  
tradito, obse-  
dionem fol-  
uit.

וַיַּפְצֹז מִעַל־הָעָר אִישׁ לְאֶחָיו וַיַּאֲבַשׂ שֶׁבֶת יְרוּשָׁלָם אֶל־  
הַמֶּלֶךְ :

legit duces.

2 וַיַּאֲבַשׂ אֶל־כָּל־הָצְבָא יִשְׂרָאֵל וּבְנֵיהֶם בְּנֵי הַיּוֹדֵע עַל־  
4 הַכְּרִיּוֹן וְעַל־הַפְּלִתִּי : וְאֶרְכָס עַל־הַגָּס וְיַהְוִשְׁכָט בְּנֵי  
בָּה אֲחִילּוֹר הַמִּזְקִיד : וְשִׁׁׁיאָ סְפָר וְאֶדוֹן וְאֶבְתָּר בְּנֵים :  
C.A. XXI.  
Famis in Is-  
rael 3. ann.  
graflantis  
causa & ex-  
piatio.

6 אַ וְנִמְעַרְאָתְנִיאָרִי הִיהָה כָּהֵן לְדוֹרָה : וַיַּתֵּן רַעַב  
בְּיָמֵי דָּרָד שְׁלֹשׁ נְזִים שְׁנָה אַחֲרֵי שְׁנָה וּבְקַשֵּׁשׁ דָּרָד אֶת־  
פָּנֵי יְהֹוָה . וַיֹּאמֶר יְהֹוָה אֱלֹהֵי שָׁאָול וְאֶל־  
2 בֵּית הַדְּמִים עַל אֲשֶׁר־הַמִּתְּאַת־הַגְּבֻנִים : וַיָּקָרָא  
הַמֶּלֶךְ לְגַבְעָנִים וַיֹּאמֶר אֲלֵיכֶם וְחַגְבָּנִים לֹא מְבָנִי  
יִשְׂרָאֵל תִּמְחָה כִּי אִם־מִתְּרָה הַאֲמָרִי וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל נְשִׁׁׁבָּעוּ  
לְהָם וַיַּכְבִּשׁ שָׁאָול לְהַלְתָּם בְּקַנְאָתוֹ לְכָנִי־יִשְׂרָאֵל  
3 וַיַּחֲזִירָה : וַיֹּאמֶר דָּרָד אֶל־הַגְּבֻנִים מַה אָעָשָׂה לְכֶם  
4 וּבְמִתְּרָה אֲכִפֵּר וּבְרָכוּ אֶת־נְחַלָּת יְהֹוָה : וַיֹּאמְרוּ לוּ  
הַגְּבֻנִים אַזְׁלִי בְּסֶפֶת וְזָהָב עַפְשָׁאָול וּמַבְּיָתוֹ וְאֵין  
לְנוּ אִישׁ לְהַמִּת בַּיִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר מַה־אַתֶּם אָמַרְתִּים  
ה אָעָשָׂה לְכֶם : וַיֹּאמְרוּ אֶל־הַמֶּלֶךְ הָאִישׁ אֲשֶׁר כָּלָנוּ  
וְאֲשֶׁר דִּמְחָה־לָנוּ נִשְׁלַׁרְנוּ מִתְּחִזְבָּב בְּכָל־גְּבָל יִשְׂרָאֵל :  
6 יִנְפְּנֵלְנוּ שְׁבָעָה אֲנָשִׁים מִבְּנֵינוּ וְהַקְּעָנוּ לִיהְוָה בְּגַבְעָתָה  
שָׁאָול בְּחִירָה יְהֹוָה . וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ אֲנִי אָפָן :  
7 וַיַּחֲמַל הַמֶּלֶךְ עַל־מִפְּכָשָׁת בְּנֵי יְהֹוָה בְּנֵי שָׁאָול עַל־  
שְׁבָעָת יְהֹוָה אֲשֶׁר־בִּינְתָּשְׁבָּנָה בְּנֵי יְהֹוָה בְּנֵי שָׁאָול :  
8 וַיִּקְחַ הַמֶּלֶךְ אֶת־שְׁנִי בְּנֵי רַצְפָּה בְּתֵ־אֵיתָא אֲשֶׁר יָלַבְהָ  
לְשָׁאָול אֶת־אַרְמָנִי וְאֶת־מִפְּגָשָׁת וְאֶת־חַמְלָשָׁת בְּנֵי  
מִיכָּל בְּתֵ־שָׁאָול אֲשֶׁר יָלַבְהָ לְעַדְרָאֵל בְּנֵרְבוּלִי  
9 הַפְּתָלָתִי : וַיַּתְּגַזֵּב יָד הַגְּבֻנִים וַיִּקְיַּעַם בְּהָר לְפָנֵי  
יְהֹוָה וַיַּפְלֹא שְׁבָעָתָם יָחָר וְהָמָן הַמְתוּ בְּיָמֵי קָאֵיר  
10 בְּרָאָשָׁנִים . תְּחִלָּת קָאֵיר שְׁעָרִים : וַתַּחַק רַצְפָּה בְּתֵ־  
אֵיתָא

1. וְשָׁוָאָק . 2. פָתָה בְּאַתְּנָה . 3. הַכְּרִתִּי . 4. בְּנֵי . 5. וְשָׁוָאָק . 6. ibid. . 7. לְנוּק . 8. 4. 9. 7. 10. 6. 11. 5. 12. 4. 13. 3. 14. 2. 15. 1. 16. 1. 17. 1. 18. 1. 19. 1. 20. 1. 21. 1. 22. 1. 23. 1. 24. 1. 25. 1.

פסקא . 1. ibid. . 2. וְהַמְהָקָ . 3. וְהַמְהָקָ . 4. ibid. . 5. יִתְּהָר . 6. 9. 7. בְּאַמְצָע פְּסָקָ

אֲלֵה אֶת-חַשָּׁק וְמִפְּנֵהוּ לְהָאָלֶה-חֹצֶר מִתְחַלְתָּר קָצֵיר  
עַר נְפָך-מִים עַלְיָהָם מִזְחַמִּים וְלֹא-נְחַנָּה עֹזֶר  
חַשְׁפָּים לְנוֹחַ עַלְיָהָם יוֹסֵם וְאֶת-חַיתָּה הַשְׁדָה לְלִילָה:  
וַיָּגַד לְרִגְדָּר אֶת-אִשְׁר-עַשְׂתָה רַצְפָה בְּת-אִיר פְּלִגְשָׁה 1  
שָׁאוֹל: וַיָּלֹךְ דָּר וַיָּלֹךְ אֶת-עַצְמוֹת שָׁאוֹל 2 וְאֶת-  
עַצְמוֹת יְהוֹנָתָן בְּנֵי מָאתָ בָּעֵל יִבְשֵׁלֶת גָּלְעָד אֲשֶׁר-גָּנָבוּ  
אֶתְמָסָר מִרְחָב בְּית-יְשֻׁן אֲשֶׁר-תָּלוּס שֶׁמֶן הַפְּלִשְׁתִּים  
בְּיוֹם הַכּוֹת פְּלִשְׁתִּים אֶת-שָׁאוֹל בְּגַלְבָע: וַיַּעֲלֵל מִשְׁמָן 3  
אֶת-עַצְמוֹת שָׁאוֹל וְאֶת-עַצְמוֹת יְהוֹנָתָן בְּגַוְן וְאַסְפָּא אֶת-  
עַצְמוֹת הַפְּלִשְׁתִּים: וַיַּקְרְרוּ אֶת-עַצְמוֹת-שָׁאוֹל וְיְהוֹנָתָן 4  
בְּנֵו בְּאָרֶץ בְּנֵיכֶם בְּצָלָע בְּקַבְרָקִישׁ אֲכִיו וַיַּעֲשֵׂל אֲשֶׁר-  
אֲזֹה הַפְּלִיךְ וַיַּעֲתַר אֶל-הָיִם לְאָרֶץ אַחֲרֵיכֶן:

וְהַחֲיָה-עֹזֶר מִלחָמָה לְפְלִשְׁתִּים אֶת-יִשְׂרָאֵל וְלֹרֶד דָּר טו  
וְעַבְרִי עַפּוֹ וַיַּלְחַמוּ אֶת-פְּלִשְׁתִּים וַיַּעֲרֵר דָּר: וַיַּשְׁבֵּט 6

<sup>t halte</sup> בְּנֵב אֲשֶׁר בְּיִלְדֵי הַרְפָּחָה וּמְשָׁקֵל קִינּוֹ שְׁלִשׁ מֵאוֹת  
מְשָׁקֵל נְחַשָּׁת וּוֹהֵא חָגָור חַדְשָׁה וַיֹּאמֶר לְהַכּוֹת אֶת-  
דָּר: וַיַּעֲרֵל אֲבִישִׁי בְּצָרְרוֹתָה נִיר אֶת-הַפְּלִשְׁתִּים 7  
וַיִּמְתַחֵה אָיו נְשָׁבָעוֹ אֲנַשִּׁיךְ-דָּר לוֹ לְאָמֵר לְאֶת-צָא עֹזֶר  
אֲפָנָו לְמִלחָמָה וְלֹא-כָבֵב אֶת-גָּר יִשְׂרָאֵל:

וַיַּהַי אַחֲרֵיכֶן וְתַחֲיָה-עֹזֶר הַמִּלחָמָה בְּגַב עַם-פְּלִשְׁתִּים 8  
אוֹ חָלָה סְכִיבִי חַחְשָׁתִי אֶת-סְפִּי אֲשֶׁר בְּיִלְדֵי הַרְפָּחָה:

וְתַחֲיָה-עֹזֶר הַמִּלחָמָה בְּגַב עַם-פְּלִשְׁתִּים 9  
וְלֹא אַלְתָּנָן בְּנֵיעַלְיָהָר אֲרָגִים בֵּית הַלְּחָמִי אֶת-גָּלִית הַגְּלִי

וְעַז חַנִּיתָו בְּמִגּוֹר אֲרָגִים: וְתַחֲיָה-עֹזֶר כְּ

מִלְחָמָה בְּגַת וְדָרִי אִישׁ מָלְדוֹן וְאַצְבָּעוֹת יְדִיוֹ וְאַצְבָּעוֹת  
רְגֵלָיו שְׁשׁ וְשָׁשׁ עִשְׁרִים וְאֶרְבָּעָה מִסְפֵּר וְגַם-הָיָה יָלֵד

לְהַרְפָּחָה: וַיַּחֲרֵף אֶת-יִשְׂרָאֵל וַיַּבְחַנוּ יְהוֹנָתָן בְּנֵי 2  
שְׁמַאֵּשׁ אֶתְיָהָר: אֶת-אֶרְבָּעָת אֶלְהָיָה יָלְדוֹ לְהַרְפָּחָה בְּנֵי 2  
וַיַּפְלוּ תְּחַת ג 3 222

16. פְּלִשְׁתִּים, ibid. שְׁמָהָק, ibid. חָלוֹמָק, 12. 7.

17. פְּחָח בְּאָתָנָה, 20. v. דְּזִירָא, 19. v. 19. וַיַּשְׁבֵּי ק,

פְּתַח בְּאָתָנָה, 22. v. שְׁמַעְאָק, 21. v. מְרוֹק

Varia Dau  
dis cum P  
list. prak  
prolpera.

שמיאל ב כב . 22 CAP.

כב . 22

XXII.  
David Dei in  
beneficia  
hymno cele-  
brat in signi.

וַיָּפֹל בְּנִירְדָּן וַיָּכֵר עֲכָרִיו :

א וַיָּרֶבֶר דָּוָל לִיהְוֹת אֶת־דָּבָרִי הַשִּׁירָה הַזֹּאת בַּיּוֹם :

חִצְיל יְהֹוָה אֶתְךָ מִכְּפָה בֶּל־אַיִלָּן וּמִכְּפָה שָׁאָול :

וַיָּאָמַר יְהֹוָה סָלָעִי וּמִצְרָתִי וּמִפְלָטִילִי : אֱלֹהִי

צְרוֹר אֲחַשָּׁבָנוּ קָלְמָנִי וּקְרָנוּ יְשֻׁעִי מִשְׁגָּבִי

מִשְׁעָל מִחְמָס תְּשֻׁנִּי : מִחְלָל

ה אֲקָרָא יְהֹוָה וּמַאֲכִי אָוְשָׁעָ : כִּי אֲפָנִי מִשְׁבָּרָה

6 מִוָּת נְחָלִי בְּלִיעָל יְבָתְנִי : חַכְלִי

שָׁאָל סָגְנִי קְרָמִי קְקָשִׁי

בָּצָרְלִי אֲקָרָא יְהֹוָה וְאֶל־

וַיִּשְׁמַע מְהִיכָּלוּ אֱלֹהִי אֲקָרָא

8 קוֹלִי וּשְׁעָתִי בָּאוֹנוּ : וְתִגְעַשׂ

וְתִרְעַשׂ תְּאָרִין מִסְרֹות הַשָּׁמִים

9 יְרָנוּ וַיִּתְגַּעַשׂ קִידְרָה לוּ : עַלה

עַשְׂן בָּאָפוּ וְאַשׁ כְּפָיו :

וַיַּט תְּאֵל גְּחָלִים בְּעָרוֹ מִפְּנוֹ :

וְעַרְפֵּל תְּחִתָּה שָׁמִים וְיָרֵד

10 רְגָלוּ : וַיַּרְכֵּב עַל־כָּרוֹב וַיַּעֲזֵב וַיָּרָא

11 עַל־בְּנֵפִירָות : וַיִּשְׁתַּחַת חַשְׁךְ סְבִיכָּתוֹ

12 סְכוֹרָת הַשְּׁרָתִים עַבְיָשָׁקִים : מִנְגָּה

13 נְגָדו בְּעָרוֹ גְּחָלִיאָשׁ : יְרֻעָם מִן־שָׁמִים

טו יְהֹוָה וְעַלְיוֹן יְתַן קוֹלוּ : וַיִּשְׁלַח

16 חָאִים וַיִּפְּצַץ בְּרַק וַיַּחַמֵּם : וַיָּרָא אֲפִיקִי

17 יָם גָּלִיל מִסְרֹות תְּבֵל בְּנֵרָת

18 יְהֹוָה מִנְשִׁית רֹוח אָפוּ : יִשְׁלַח מִפְּרוּסָם

19 יְקָהָנִי יְמִשְׁנִי מִפְּנִים רַפִּים : יְאַלְּנִי

מַאֲכִי עַזִּי מִשְׁנָאִי קִי אַמְּצִיאוּ

20 מִפְּנִי : יְקָרְמִינִי בַּיּוֹם אִירִי וְנִיחִי

יְהֹוָה

וְתִגְעַשׂ 8. הַפְּטָרָת הַאֲזִינוּ וְוּמָזְלָל פְּסָחָה 7.

וַיִּהְמַם קְ 15. 7. פְּתָח בָּאתָנָה 10. 7.

יְהוָה מִשְׁעֵן לֵי :  
 אַתִּי יְחִילָנִי קִידְפֶּצְ בֵּי :  
 יְהוָה בָּזְדָקָתִי  
 כִּבְרִי יִשְׁיבְּ  
 רְשֻׁעָתִי מְאַלְמָנִי :  
 לְגָנָרִי וְחַקְמָיו לְאָסֹור מְפַנָּה :  
 פְּקִים גָּלוּ וְאַשְׁתְּפָרָה מְעָנִי :  
 צָדְקָתִי כְּבָרִי לְגָנָר עֲנִינוּ :  
 חַסְדִּי תְּחַפֵּךְ

26. cum longe benignus exhibebat.  
cum vix affectu erat.

עַם-גָּבוֹר פְּמִים

J. Hebrei. part. N.  
עַס-גָּנְכָּר תְּכָבָר

תְּפִסְמָן :

עַקְשׁ תְּתָפֵל :  
 וְאַתָּעַם עֲנִי 8  
 הַשְׁעִיעַ שְׁעַעַר וְעַינָּה עַל-דְּמִים תְּשִׁפֵּל :  
 אַתָּה נִירֵי יְהוָה  
 וְיְהוָה יִפְרַח

חַשְׁכִּי :  
 כִּי בְּבָהָר אַרְיוֹן גָּדוֹר בְּאַלְמִי ל

אַרְלָגְשָׂוָר :  
 דָּרְכִּי אַמְּרָתִי יְהוָה צְרוֹפָה

הַאֲלָל פְּמִים 1  
 הַוְאָ לְכָל הַחֲסִים בָּזָו :  
 יְהוָה וְמֵזְרָבָרִי אֱלֹהִינוּ :  
 מְעוּיִן חִיל

דָּרְכָו :  
 מִשְׁׁוֹהָ רְגָלָיו בְּאַלְיָותָו וְעַל - 34

בְּמַתִּי יַעֲמִדִּי :  
 לְפָלָחָה וְנִתְתַּחַת-נִיחָשָׁה וְרַעַם :  
 לְלִכְנָן יִשְׁעָחָ וְעַנְחָה תְּרֵבָנִי :

פְּרַחְבִּי צְעָדִי 37  
 מְחַתְּנִי וְלֹא מְעָרוֹ קִרְסָלִי :  
 אַרְדָּפָה 38

אַיְכִי וְאַשְׁמִידִם  
 פְּלַחַטִּים :  
 תְּחַתְּ רְגָלִי :

וְאַכְלָם וְאַמְחָצִים וְלֹא יִקְוָמוּ נִיפְלוֹ 39  
 וְתוֹרָנִי חִיל מ

לְפָלָחָה  
 תְּחַתְּהָ

רְגָלִי ק' .  
 דָּרְכִּי ק' .  
 מְשִׁפְטוֹרִי ק' .  
 וְ. 23 .

- 4 פִּתְחָה לְעַרְפָּה מִשְׁנָאִי וְאֶצְמִיתָם: יְשֻׁעָאַי וְאַיִן  
 3 מַוְשִׁיעַ אֶל-יְהֹוָה וְלֹא-עֲנָס: וְאַשְׁחָקָם  
 בְּעַפְרָאָרֶץ כְּטִיטִיחָזָות אַרְקָם  
 4 אַרְקָעָם: נַתְּפֵלָנִי מְרִיבִי עַמִּי עַם לְאִירָעָתִי  
 לְרָאשׁ גּוֹיִם  
 מַה יַּעֲבְּרָנִי: בְּנֵי נַכְרָה יַתְּחַשְׁוֹלִי לְשָׁכוּעַ  
 6 אָזְן יִשְׁמְעוּ לֵי: בְּנֵי נַכְרָה יְבָלָו וַיְחַפְּרוּ  
 7 מַכְסְּרוֹתָם: חַדְיְהֹוָה וּכְרוֹךְ צָוִירִי King Domes of blessed is he who comes in the name of his God, peace be upon him, and let his name be blessed.  
 8 אַלְכִי צָוָר יִשְׁעָי: הָאָלָה הַנְּתָנוּ נְקָמָת  
 9 לֵי וּמְלִיד עַפְים פְּתָחָנִי: וּמוֹצָאִי  
 מַאֲיִבִי וּמְקַמְלִי תְּרוּמָמִנִי מַאיִשׁ חַמְקִים  
 10 תְּצִילָנִי: עַל-פָּנֵן אֶזְרָחָה יְהֹוָה בְּנָוִים וְלִשְׁפָךְ אַזְפָּר: מַנְדָּיל  
 יְשִׁועָה תְּמִלְכָו וּשְׁחָחָחָסְדָו  
 לְמַשְׁיחָו לְדוֹד וּלְרוֹאוֹ עַד- עַולְםָם:  
 א וְאֶלְהָה דְּבָרִיךְךָ הַאֲחֶרֶנִים נָאָם דָּוד בְּנֵי שִׁיחָי נָאָם הַגָּבֵר  
 2 הַקְּמָם עַל מִשְׁיחָה אֱלֹהִי יְעַקְבָּן וּנְעַמְּדָנִים וּמְרוֹתִים יִשְׂרָאֵל: רֹוח  
 3 יְהֹוָה דְּבָרָקִי וּמְלָחוֹן עַל-לְשׁוֹנִי: אָמַר אֱלֹהִי יִשְׂרָאֵל  
 לְיִדְבָּר צָוָר יִשְׂרָאֵל מֹשֶׁל בְּאֶלְמָן צָדִיק מֹשֶׁל יִרְאָת  
 4 אֶלְהָהִים: וְכָאָרֶבֶר קַרְבָּן יְרוּחָשְׁמָשׁ בְּקָרְבָּן לֹא עֲבוֹתִים מִנְהָה  
 ה הַמְּפָרֵר רְשָׁא כְּאָרֶץ: קַיְלָאָקָן בִּתְיִהְיָה עַמְּאָל בְּיִכְרִית  
 עַולְםָם שֵׁם לֵי שְׁרִיכָה בְּכָל וּשְׁמָרָה כִּירְכָּלִישָׁעִי וּכָל-  
 6 חַפְזִין קִילָא יַצְמָחָה: וּבְלַעַל בְּקוֹזָן בְּנֵר בְּלָהָם כִּירָא  
 7 בְּכִיד יִקְחָה: וְאִישׁ יַגְעַן כְּהָם יִפְלָא בְּרוֹלָן וְעַזְנִחָתִית  
 וּבְאָשֶׁר-זָרָף יִשְׂרָאֵל בְּשָׁבָת:
- 8 אֶלְהָה שְׁמוֹת הַגְּבָרִים אֲשֶׁר לְדוֹד יִשְׁבָ בְּשָׁבָת תְּהַכְמָנִי  
 רַאשׁ הַשְּׁלָשִׁי הוּא עַדְיָנִי הַעֲזָנִי עַל-שְׁמָנָה מֵאוֹת חָלָל  
 9 בְּפָעַם אַחֲרָה: וְאַחֲרָה אַלְעָזָר בְּנוֹדְרִי בְּנִי  
 אַחֲרָה

הַעֲצָנִי ק' 8. v. קְמִינִי בְּזָן. v. מַנְדָול ק' 5. v. 5.

דָּדוֹן ק' ibid. וְאַהֲרָיו ק' 9. v. אַחֲת ק'

\*tribu-  
nitium.

אָחָתִי בְּשַׁלֵּשׁ . גְּבֹרִים עַמְּדָדָר בְּחֶרֶפֶם בְּפֶלְשָׁתִים  
נְאַסְפָּרִישָׂם לְמַלְחָמָה וַיַּעֲלוּ אִישׁ יִשְׂרָאֵל : הַוְאַ קָּם וַיָּהִי  
בְּפֶלְשָׁתִים עַד , קִידְגַּעַשׂ יְדוֹ וַתַּדְבֵּק יְדוֹ אֶל־הַחֲרֵב  
וַיַּעֲשֵׂה יְהוָה תְּשׁוּעָה גְּדוֹלָה בְּיוֹסְחָהוּ וְהָעָם יִשְׁבּוּ אֶחָרָיו  
אֲזֶה לְפִשְׁתָּה : וְאַחֲרָנוּ שָׁמָה בְּנָאָנָּא 1  
הַרְרֵי וַיַּאֲסִפוּ פֶלְשָׁתִים לְחַחָה וְתְהִיאָשָׂם חִילַת הַשְׁדָה  
מִלְאָה עֲדָשִׂים וְהָעָם נָסַמְפִנְיָיִלְשָׁתִים : וַיִּתְיַצֵּב 2  
בְּתוֹךְ־חַלְקָה וַיַּצְלַח וַיַּנְחֵן אֶת־פֶלְשָׁתִים וַיַּעֲשֵׂה יְהוָה  
תְשׁוּעָה גְדוֹלָה : וַיַּרְדֵּן שָׁלִשָּׂם מִחְשָׁלִשִׁים רָאשׁ 3  
וַיַּכְאֵן אֶל־קָצֵיר אֶל־דָּרוֹ אֶל־מְעָנָה עַרְלָם וְתִיתְ  
פֶלְשָׁתִים חָנַח בְּעַמְקָה רְפָאִים : וַיַּרְדֵּן אֶזְרָעֵל מִצְוָה וּמִצְבָּה 4  
פֶלְשָׁתִים אֲזֹן בֵּית לְחָם : וַיַּתְאֹוּ דָרוֹ וַיֹּאמֶר מִי יִשְׁקַנֵּי  
מִים כִּבְאָר קִתְ-לְחָם אֲשֶׁר בַּשְׁעָר : וַיַּבְקֻעַּ שָׁלֶשׁ 5  
הַגְּבָרִים בְּמַחְנָה פֶלְשָׁתִים וַיַּשְׁאֲבוּלִים מִבְאָר בֵּית־  
לְחָס אֲשֶׁר בַּשְׁעָר וַיַּשְׂאוּ וַיַּכְאֵן אֶל־דָרוֹ וְלֹא אֲכֵה  
לְשֹׁתּוֹת וְוַיַּפְּה אֶתְם לְיהוָה : וַיֹּאמֶר חִילָה לֵי יְהוָה 6  
מַעֲשַׂתִּי אֶתְתְּ רַדְםַ הָאנְשִׁים הַחֲלָקִים בְּנַפְשׁוֹתָם וְלֹא  
אֲכֵה לְשֹׁתּוֹתָם אֶלְהָה עֲשֵׂו שָׁלֶשׁ הַגְּבָרִים :

וְאַכְיִשְׁי אָחִיו יוֹאכִיב בְּנוֹצְרוֹנָה הַוְאָ רָאשׁ 8  
הַשְּׁלֵשׁ וְהַוְאָ עֹזֶר אֶת־חַנִּיתָוּ עַל־שְׁלֵשׁ מִאַתְּ חַלְלָ  
וּלוֹ-שָׂם בְּשַׁלֵּשׁ : מִן־הַשְּׁלֵשׁ הַקִּי נִכְבֵּד וַיְתִי לְחָם 9  
לְשֹׁר וְעַד־הַשְּׁלֵשׁ לְאַבָּא : וּבְנֵיו כ  
בְּזַיְהִירָע בְּנֵי־אִישׁ חֹרֶב־פְּעָלִים מִקְבְּצָאֵל הַוְאָ חַבָּה  
אֶת־שְׁנִי אֶרְאָל מַוְאָב וְהַוְאָ יָד וְהַבָּה אֶת־הַדָּרִיה  
בְּתוֹךְ הַבָּאָר בְּיּוֹם הַשְּׁלָגָן : וְהַוְאָ חַבָּה אֶת־אִישׁ מַזְרִי 2  
אֲשֶׁר מַרְאָה וּבִיר הַפְּצִירִי חַנִּית וַיַּרְדֵּן אֶלְיוֹ בְּשַׁבְט וְגִזְזָל  
אֶת־חַנִּית מִיר הַפְּצִירִי וַיַּרְגַּחֲוּ בְּחַנִּיתוּ : אֶלְהָה עֲשָׂה 2  
בְּנִירְבּוֹן יְהִיר עַל־וּלּוּ שָׁס בְּשַׁלֵּשׁ הַגְּבָרִים : מִן־הַשְּׁלֵשׁ 3

א א א נִכְבֵּד A a a

שְׁלֵשָׂה ק' 13. v. 7. וְאַחֲרֵיו ק' 11. v. 7. הַגְּבָרִים ק' 9. v. 7.  
v. 20. הַשְּׁלֵשָׂה ק' 18. v. 2. כָּבֵר ק' 16. v. 7. כָּבֵר ק' 15. v. 7.  
אִישׁ ק' 21. v. 7. הַכְּבָר ק' 16. v. 7. הַיְלָק'

leones (m.  
genor) 1. Chr.  
11:22.

שמואל ב כג כד CAP. 23. 24.

נִכְפֵּר וְאֶל-הַשְׁלָשָׁה לֹא-בָּא וַיִּשְׂמַחּוּ דָּוד אֶל-מִשְׁמָעָהוּ:  
 24 עַשְׂהָל אֲחִי-יוֹאָב בְּשָׁלָשִׁים אֲלֹהָנוּ בְּזָרוֹרָוּ  
 כהָבִית לָם: שְׁפָה קְהֻרְדִּי אַלְקָא הַהְרָרִי:  
 25 חָלֵץ חַפְלָשִׁי עִירָא בְּזָעַקְשׁ הַתְּקָעִי:  
 26 אֲבִיעָרָה הַעֲנָתָהִי מִבְנֵי הַחֲשָׁתִי: צָלְמוֹן  
 27 חָלֵב בְּזָבְעָנָה  
 28 לְהַנְּטָפָתִי אַמְּלִי בְּזָרְדִּיבִּי מִגְבָּעָת בְּנֵי בְּנִימָן: בְּנִיחָוָה  
 29 פְּרַעֲתָנִי חָרִי מִנְחָלִי-גָּעָשׁ: אֲכִירָלְבָוָן הַעֲרָבָתִי  
 30 עֲזָמָות הַבְּרָחָמִי: אַלְיְחָבָא הַשְׁעָלָבָנִי בְּנֵי יִשְׁוֹן  
 31 יְהֹוֹנָתָן: שְׁפָה הַהְרָרִי אֲחִיאָס בְּנֵי שְׁרָר הַדָּרָרִי:  
 32 אַלְיְלָלָט בְּנֵי-אַחֲסָבִי בְּנֵי-חַמְעָכָתִי אַלְיָעָם בְּזָה  
 33 לָה אַחֲרִתְפֵּל הַגְּלָנִי: חָצָלוּ הַכְּרָמָלִי פָּעָרִי הַאֲרָבִי:  
 34 יְגָאָל בְּזָנָמָן מִצְבָּה בְּנֵי הַגָּרִי: צָלָק  
 35 הַעֲמָגִי נְהָרִי הַכְּאָרָתִי נְשָׁאָרְבִּי יוֹאָב בְּנֵי אַזְּרִיהָ:  
 36 עִירָא חִתְרָי בְּבָבְבִּי תִּתְרָי: אָוָרִיה  
 37 אַחֲרִי בְּלִשְׁוּס וְשְׁבָעָה: וַיְסַלְּ אָרְךָ

CAP. 24.  
 XXIV.  
 David, inci-  
 tante Satana,  
 populum nu-  
 merari iuber,  
 dissidente  
 losabo.

יְהֹוָה לְחִרּוֹת בִּיְשָׁרָאֵל וַיְסַת אֶת-דָּוד בְּהָם לְאָמֵר לְךָ  
 2 מִנֶּה אָתָּה יִשְׁרָאֵל וְאַתְּ יְהוָה: וַיֹּאמֶר הַפְּלָךְ אֶל-  
 3 יוֹאָב: שְׁרַחְתִּיל אֲשֶׁר-אָתָּה שָׁוֹטֵן אֶבְלָל-שְׁבָטִי  
 יִשְׁרָאֵל מִןְׁוֹרָה וְעַד-בָּאָר שְׁבָע וְפָקָדוּ אֶת-הָעָם וְידַעֲלֵי  
 4 אֶת-מִסְפַּר הָעָם: וַיֹּאמֶר יוֹאָב אֶל-הַפְּלָךְ וַיֹּוסֶף יְהֹוָה  
 אֱלֹהָה אֶל-הָעָם בְּחַסְכָּה וּכְהָם מֵאָה פְּעָמִים וְעַנִּי אֲדָנִי  
 הַפְּלָךְ רְאֹות וְאָרְנִי הַפְּלָךְ לְפָהָחָן בְּרֶכֶב הָהָה:  
 5 וַיַּחֲזֹק רְכָב-הַפְּלָךְ אֶל-יוֹאָב וְעַל שְׂרֵי הַחַיל וַיֵּצֵא יוֹאָב  
 וְשְׂרֵי הַחַיל לִפְנֵי הַפְּלָךְ לְפָקֵד אֶת-הָעָם אֶת-יִשְׁרָאֵל:  
 6 ח וַיַּעֲבֹר אֶת-הַיְמָן וַיִּחְנֹן בְּעַרְוֹשָׁר יְמִין הַעִיר אֲשֶׁר  
 7 בְּתוֹךְ חַנְחָל חָנָר וְאֶל-יְמָרָה: וַיָּבֹא חַגְלָעָה וְאֶל-אַרְצָן  
 מִבְּצָר

יתיר י'. 37. חצרי ק'. 35.

כִּכְצַר־צָר וְכִל־עֲרֵי הַחֹוִי וְהַכְּנֹעָנִי וַיַּצְאֹוֹאַל־גָּגֶב וְחוֹרָה  
בָּאָר שְׁבָע : וַיַּשְׁטוּ בְּכָל־הָאָרֶץ וַיַּבְאָוּ מִקְצָה תְּשֻׁעָה 8  
הַרְשִׁים וְעוֹשָׂרִים יוֹם וְיוֹשָׁלָם : וַיַּתֵּן יוֹאָב אֶת־מִסְפָּר 9  
סְפָקָר־דָּעַם אֶל־הַמֶּלֶךְ וְתַחַי יִשְׂרָאֵל שְׁמָנָה מֵאוֹת  
אַלְפָה אִישׁ־תְּלִיל שְׁלָה חָרָב וְאִישׁ יְהוָה חַמְשִׁמָּאוֹת

אַלְפָה אִישׁ נִיר־לְבָדָד אַחֲרֵיכֶן סְפָר אֶת־הָעָם 10

וַיֹּאמֶר פָּר אֶל־יְהוָה חַטָּאתִי מֵאָר  
אֲשֶׁר עָשָׂתי וְעַתָּה יְהוָה הַעֲבָרָנָא אֶת־עַזְוֹן עַבְרָה כִּי

נִסְכָּלָתִי מֵאָר וַיַּקְסֵם דָּרָד בְּבָקָר 11 וּרְבָרָד 12

יְהוָה הִיא אֶל־גָּד הַגְּבִיא תְּזִיהָרָה לְאָמְרִיהָלֹז וְרַבְרַת 13

אֶל־דָּרָד כִּי אָמַר יְהוָה שְׁלָשׁ אֱנֹכִי נַוטֵל עַלְיָה בְּתַרְיָה  
אַחֲת־מֵהֶם וְאַעֲשֵׂה לְךָ : וַיַּבְאָגָר אֶל־דָּרָד וְנִגְרָלוּ 14

וַיֹּאמֶר לוֹ הַתְּבוֹא לְךָ שְׁבָע־שָׁנִים רַעֲבָן בְּאֶרְצָה וְאַסְטָרָה  
שְׁלָשָׁה חֲדָשִׁים גָּסָה לְפָנֵי צָרִיךְ וְדוֹאָרָדָה וְאַסְטָרָה  
שְׁלָשָׁת יָמִים רַבְרָב בָּאָרֶץ עַתָּה בְּעַד וְרָאָה מֵהָאָשִׁיב

וַיֹּאמֶר דָּרָד אֶל־גָּד צִרְלִי 14

מֵאָר נִפְלָה נָא בְּרוּיְהָוָה בְּיִרְכִּים רְחָכָוָה וּבְיד אָרָם  
אַל־אָפָלה : וַיַּתֵּן יְהוָה דָבָר בְּיִשְׂרָאֵל מִהְבָּקָר וְעַד־עַת טוֹ

מוֹעֵד וַיִּמְתַּבֵּעַ מִזְרָחָם מְדוֹן וְעַד־בְּאָר שְׁבָעִים אַלְפָה

אִישׁ : וַיַּשְׁלַח יְהוָה הַמֶּלֶךְ יְוֹשָׁלָם לְשַׁחַתָּה וַיַּנְחֵם 16

יְהוָה אֶל־הַרְעָה וַיֹּאמֶר לְפָלָא הַמְשִׁיחָה בָּעַם בְּ

עַתָּה תְּרַתְּ יְדָה וּפְלַאֲהָה יְהוָה הִיא עַמְּגָן הַאֲרָנוֹת

וַיֹּאמֶר דָּרָד אֶל־יְהוָה בְּרָאָתוֹ אָתֶךָ 17

הַמֶּלֶךְ אֶל־יְמִינָה בָּעַם וַיֹּאמֶר חָנָה אֱנֹכִי חַטָּאתִי וְאֱנֹכִי  
הַעֲוִיתִי וְאֶלְהָה הַצָּאן כֵּה עָשָׂו תְּהִי נָא דָרָה כִּי וּבְכִירָה

אָבִי : וַיַּבְאָגָר אֶל־דָּרָד בֵּין הָהָוָה וַיֹּאמֶר 18

לוּ עַלְהָ קָרְבָּן לְיְהוָה מִזְבֵּחַ בְּנָרְנוּ אֲרָנוֹת הַיְבָסִי : וַיַּעַל 19  
דָּרָד בְּקָרְבָּן כִּי אָשֶׁר צָוָה יְהוָה : וַיַּשְׁקֵף אֲרָנוֹת וַיָּאָה בְּ

אָאָא בְּ Aaaa 2

פְּסָקָא בְּאֶמְצָע פְּסָוק .ii. v. 7. פְּסָקָא בְּאֶמְצָע פְּסָוק .io. 10. v.

אֲרָנוֹת .18. v. 7. הַאֲרָנוֹת .16. v. 7. רַחֲמָיו קְ 14. v.

mox tamer  
poenitentia  
ductus, & c.  
Gade repre-  
henitus, opti-  
ne data,

pestem eli-  
per 3. diess, 9  
70000. petrie  
re.

Reliquis p-  
citum, Dav-  
de interce-  
dente, Deur-  
que sacrific-  
placante.

ארת-המלך <sup>ו</sup>את-עבורי עברים עליו וצאת ארונה  
 2 וישתחוו לפולח אפיו ארזה: ניאמר ארונה  
 מרווע בא ארנית הפלך אל-עבורי ויאמר דוד ?קנות  
 מעפק את-הגן לבנות מיבח ליהוה ותצער הפגפה  
 2 מעל העם: ניאמר ארונה אל-דוד יקחוני על אל-המלך  
 הפטוב בעיניו ראה הקבר לעלה והטורים וכלי הקבר  
 3 לעצים: הצל נתן ארונה הפלך לפולח  
 ויאמר ארונה אל-הפלך יהוה אלהיך יראך:  
 4 ויאמר הפלך אל-ארונה לא כי-קנו אקננה מאותה  
 במחירות ולא אעללה לייהוה אלתני עלות חמס ויקון דור  
 כה את-הגן ואת-הקביר בכסף שקלים חמישים: ויבן שם  
 דור מיבח לייהוה ויעל עלות ושלמים ויתער יהוה  
 לאין ותצער הפגפה מעל ישראל:

פסקא במאצע פסוק 23. ו בעינויו 22.

סכום הפטוקים של זה הספר אלף וחמש מאות  
 וששה וסימנו אשרו חמוץ <sup>a)</sup> וסדריו לו וסימנו פותח  
 את יוך <sup>b)</sup> וחציו ולאשה עגל מרבק;

a) Je:1:17. b) 2M. 145: 16. c) 1, Sam. 28:24.